



Mercedes-Benz

Autolica

División Turismo

C/Calderón de la Barca, 3. Tel. 237012. Castellón
(frente estadio)

División Vehículos Industriales

Ctra. Valencia-Barcelona, Km.62. Tel. 520062. Almazora

La fiesta también llegó a las gradas

CORTA VICTORIA DEL CASTELLÓN FRENTE AL GRANADA (1-0)



Victoria muy trabajada la de anoche por el Castellón ante el Granada. Mucho costó batir la meta del canchero granadino pero en el minuto 64 y tras un magistral pase de García Hernández sobre Verdú éste logró centrar y oportuno el extremo castellonense Viña consiguió el tanto de la victoria.

Ambiente sensacional en los graderíos con cohetes y tracas que vinieron a unirse a la Semana Grande de la Magdalena. El Castellón rompió con una tradición adversa en cuanto a resultado en estos días y los dos puntos le dan una mayor tranquilidad para afrontar con serenidad el próximo encuentro del sábado en la Ciudad Condal frente al Barcelona Atlético.

Foto: Heredio (Pág. 23)



La Ofrenda de Flores a la Mare de Déu del Lledó, constituyó en la tarde de ayer uno de los actos festivos que mayor número de castellonenses congregó a lo largo de todo su recorrido. Centenares de jóvenes y niños ataviados con el traje típico y portando sus ramos de flores se acercaron hasta la Basílica de Lledó para depositar ante los pies de la Patrona la Ofrenda Floral de Castellón.—(Foto: Heredio) (Pág. 8).

Con plantaciones en la Playa y el Desierto

CASTELLÓN CELEBRA LA FIESTA DEL ÁRBOL



El testimonio popular y oficial de la preocupación general por el medio ambiente, se puso de relieve en el curso de los distintos actos celebrados en Castellón con motivo de la fiesta del árbol, que tuvo lugar a lo largo de la jornada de ayer por iniciativa de la Generalidad Valenciana, el Gobierno Civil, la Diputación Provincial, Ayuntamiento de Castellón y la Jefatura

Provincial del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza. Acordarse del árbol, al menos una vez al año, no hace daño, pero mejor sería recordarlo todos los días, para que no fueran tan constantes y repetidas las agresiones contra la vegetación, contra la naturaleza.

Foto Heredio (Págs. 3 y 4)

En el Centro de Sonido



Vd. oye y ve la diferencia.

Equipos Hifi-Discos-Illuminación discotecas
Organos y pianos-TV color-Video cassettes

Visite nuestro Videoclub libre.

No compre sonido a un sordo
ni imagen a un ciego.

Enmedio, 103. Tel. 2162 33. Castellón

DISTRIBUIDOR DE
PULSE

¿EXIGE CALIDAD Y SERVICIO? SUMINISTROS VALLS

También distribuidor de

Avda. Almazora, 37. Tel. 206100. Castellón

Roca

SANITARIO Y GRIFERIA

Molino, 10. Tel. 451812. Vinaros

ECOLOGIA Y POLITICA

Por Paulino Posada (*)

El auge de la ecología llega con la aparición de los resultados desastrosos de la inmensa agresividad del industrialismo avanzado. La contaminación atmosférica de las grandes áreas fabriles y las ciudades, la polución de lagos, ríos y mares, la acumulación de enormes cantidades de detritus de la más diversa procedencia, las talas e incendios de bosques, la destrucción o alteración de espacios naturales dan a la ecología un protagonismo cada día mayor y más importante. Es en la década de los 60 cuando la ciencia que estudia los nichos biológicos, los ecosistemas, el flujo de la energía nutriente desde la fotosíntesis a las proteínas, pasa de ser una ocupación científica de especialistas a movimientos de masas, a conciencia social, a proyección política.

La ecología que, aunque tiene sus raíces, como casi todo el mundo griego, es una ciencia del siglo XX, que a su vez es precisamente el siglo de la destrucción en masa de los ecosistemas, aparte de ser también el siglo de dos nombres fatídicos: Hiroshima y Nagasaki. Esto, por obra y gracia del militarismo japonés y del pragmatismo estadounidense. Pero lo

más curioso de la ecología radica en que es la primera vez que la ciencia —pretendidamente neutra, aséptica, socialmente universalista— se carga de un contenido ineludiblemente político. La ecología lleva en sí una implicación inherentemente política porque es ciencia que afecta directamente al «modo de producción», a la forma y organización de la economía. Y la economía es, se quiera o no, política, como lo demuestra el hecho de que existe una economía capitalista, una economía socialista y nunca una económica que no sea lo uno o lo otro.

La economía capitalista prima la iniciativa individual, particular, del beneficio grupal, y se desentiende de lo universal, de los intereses generales. Ningún gran empresario es ecologista, so pena de arruinarse, en el improbable caso de que tuviera una visión global y una conciencia social.

Asistimos al hecho curioso de que mientras la conciencia ecológica contemporánea es inevitablemente universal, planetaria, coincidente con los intereses supremos de la humanidad, la economía del llamado mundo occidental perma-

nece anclada en la estrecha visión del liberalismo decimonónico fundado sobre la primacía del individuo frente a la comunidad, sobre la egoísta iniciativa individual pivotada en el lucro, en la codicia, como motor de la actividad económica.

La contradicción entre ecología y economía individualista alcanza su punto álgido con el empleo de la energía nuclear, ya sea militar o industrialmente. La industria nuclear de guerra supone el máximo desprecio a la vida y su medio. Una estrategia suicida, una perspectiva política irracional, unos cálculos ciegameamente belicistas constituyen la base y «razón» de la producción y despliegue del armamento nuclear.

En el mundo de hoy, decir ecología es decir política. Una ecología puramente teórica, especulativa, de cátedra y aislada de la realidad sería absurda, se negaría a sí misma. Por la misma razón, una política que soslaye los temas y problemas ecológicos incurriría en la miopía, el irrealismo, el evasiónismo irracional. La ciencia de los ecosistemas ha de abrirse necesariamente a la política, mientras la política ha de contener

cada vez más un fuerte componente científico. El problema político de la ecología se articula en una disyuntiva de hierro: transformación de las estructuras de producción o claudicación.

El problema científico de la política se centra también en un dilema inescapable: superación de los intereses establecidos mediante la adhesión incondicionada a los planteamientos universales del ecologismo o renuncia a toda salida racional del presente «impasse» biocidio-armamentismo nuclear.

La humanidad es rehén de un difícil, dramático equilibrio de terror. Fuerzas irracionales pugnan por entenderlo indefinidamente como cobertura de una supervivencia que saben precaria y como freno a transformaciones y avances socio-económicos, en un desesperado y exasperado intento de mantener un «statu quo» cada día más inestable. En este cuadro, la conciencia ecológica de las minorías más conscientes, pero no las más poderosas, señala la única salida racional hacia un mundo más humano.

* Periodista



Derechos del Medio Ambiente

«Todos tienen derecho de disfrutar de un Medio Ambiente adecuado para el desarrollo de la persona, así como el deber de conservarlo».

Artículo 45. Apartado 1.º De la Constitución.

La misión del Defensor del Pueblo, consiste entre otras, en velar y proteger los derechos del ciuda-

dano español en materia de Salud Pública. Con respecto al citado tema se podría comentar del Medio Ambiente, depuradores, basureros, alimentación, sanidad, etc. Pero por ser asuntos amplísimos, será conveniente tratarlos separadamente; hoy trataré del medio ambiente y depuradoras, que salvo pequeñas variantes, lo mismo atañen a un pueblo de la Sierra de Espadán que de la playa, como puede ser la de Alcocóber.

La depuradora de Sueras.

A pesar de su reciente construcción, su situación, es posible, que no guarde las garantías exigidas por Sanidad, Obras Públicas e Icona. Y, si dichos organismos han dado su autorización, cabe la posibilidad de una revisión; ya que su vista panorámica molesta a propios y extraños: vecinos, foráneos, veraneantes y transeúntes. Su aproximación a Sueras, piscinamerendero, Font del Riu y Carretera Comarcal de Viver al Puerto de Burriana, da un aspecto deplorable a los viandantes.

En España existe el Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas; publicado para evitar construcciones privadas y públicas que, molestan y perjudican a los españoles. Aquí, y ahora, hay que preguntarse. ¿Si para el montaje de nuevas instalaciones urbanas e industriales, los ayuntamientos, están facultados para hacer cumplir el Reglamento; lo político, (léase, lo ético. Parafraseando a Aranguren), debe ser que una obra municipal lo cumpla? Excepto la circunstancia, que la Ley, sea del «embudo», y los ciudadanos en el supuesto, de no «disfrutar de un Medio Ambiente adecuado», con el Reglamento en la mano, no pueden hacer cumplir la Ley. Si esto, es así. ¿Quién nos protegerá de nuestros protectores políticos? Seguramente en caso de inhibirse los organismos oficiales, lo pueda hacer el señor Ruiz-Giménez, como Defensor del Pueblo.

Precisamente, para evitar negligencias de los políticos, en el constitucionalismo español, se ha incluido, la preocupación por la calidad del Medio Ambiente, Con-

servación de la Naturaleza y Paisajes, que naturalmente, todo, hace la vida más agradable. En el Artículo 45 y Apto. 1.º, hemos leído el derecho al ambiente adecuado y el deber de conservarlo. No obstante, por si no basta con el citado párrafo; el 2.º obliga a las autoridades. «Los poderes públicos toman sobre sí la obligación de vigilar tanto el derecho como el deber», de sus subordinados; y para ello no es bastante con abstenerse de contaminar, sino que es necesario usar de todos los recursos para prevenir el contagio de una zona con medios turísticos. Y, si a pesar de lo reseñado, algún organismo, no tuviera en cuenta «a la sociedad en general», y utilizara del Medio Ambiente de modo desconsiderado, en el Apto. 3.º, y nos ampara de, «Quienes violen lo dispuesto, en los términos que la Ley fije se establecerán leyes penales o, en su caso, administrativas».

Mi tarea aquí no es, la de crítica, pues sólo me propongo describir la ubicación de la depuradora. Pero no hay duda que su situación es inimaginable. Además, la inversión y su gran obra de ingeniería (se ha tenido que elevar el nivel en la parte baja del pueblo para los desagües. Dejando edificios sin conexión), se pueden encontrar pendientes de un hilo; está la contingencia de que un político, vecino o conductor de viaje, mande un informe a los organismos pertinentes, para que éstos, que tienen el deber de favorecer los derechos ciudadanos, estudien la notificación de la posible violación, «por la no grata contemplación de la depuradora de Sueras».

Martí Ortell

Recordant a Pepito García i Bernat Artola

En un modest carrer enclavat a l'ombra del Campanar,

hi ha dos antigues cases que dos insignes artistes van habitar.

Aquestes cases, arrels molt fondes han d'haver deixat

ja que aquests artistes són Pepito García i Bernat.

Precursors de les festes magdaleneres,

Rotllo i canya i el Pregó que són lo més entranyable de les festes de Castelló.

Passaren els anys i Bernat Artola ens va deixar en un mes de Maig florit i al mes següent

Pepito García el va seguir.

Són massa coincidències del destí ja que en el cementeri estan també

veïns.

L'essència de la vida

se'n va anar amb ells

però, immortalitzada, els caste-

llonencs

com un tresor la guardem

en el nostre pensament.

¿Si això és possible per què no

pensar

en un més allà

i que Pepito

li dedique música a Bernat?

I Bernat extasiat de sa música

li conteste en meravellosa poesia

des del més allà...

Això serà la glòria que és on deuen

estar!

Glòria a Pepito i a Bernat.

A. A. S.

La Reina de las fiestas

Sirenita de la mar

que Castellón

te ha hecho reina.

Tu semblante es tan hermoso

como una azucena.

Con ojos color de mar...

Con ojos color de cielo...

Verdes y bellos como el mar

dulces y limpios como el cielo.

De tu barbilla el ojuelo

pone punto final

a esa carita de ensueño.

Sirenita de la mar...

Angel del cielo...

¡qué dicha poderse mirar

en unos ojos tan bellos...

Amelia Andrés

CRONICA CON NOMBRE

¿MANO DURA?

Corrían vientos, sobre todo en los medios de comunicación, sobre un supuesto debilitamiento de la acción de gobierno en su acción, al que se achacaban demasiada blandura en determinadas áreas. Argumentó que, de ser verdad, lindaría con la consecuencia de que se estaban perdiendo los papeles en esas áreas.

Concretamente en industria es donde, con mayor apariencia, se percibía una cierta corriente de indecisión. Parece realmente inconcebible que, sin entrar ahora en el fondo de la cuestión, un gobierno decreta una medida tan grave como es el cierre de Sagunto y que un año después sigan funcionando dos hornos de dicha siderurgia. Las últimas tensiones producidas en la empresa, con el despido de 230 trabajadores y la posterior readmisión de estos, sin ninguna contrapartida en cuanto a la decisión gubernamental, ha supuesto el fulminante cese del presidente de Altos Hornos del Mediterráneo, José María Lucía. Según el ministro Solchaga, el ya ex-presidente de AHM se había «extralimitado» en sus funciones al alcanzar un acuerdo con los trabajadores que «no recogía las instrucciones que se le habían impartido en el INI». Primer signo, pues, de la aplicación por parte del gobierno de una política de «mano dura» o, si se prefiere, de una actitud decisoria sin contemplaciones.

Otro rasgo de índole similar es el despeje de las incógnitas en cuanto al tema nuclear y al Plan Energético Nacional. Por fin este Plan ha sido aprobado y será remitido al parlamento. Con respecto al tema nuclear, que parecía bloqueado después de muchos dimes y diretes, el gobierno ha decidido la paralización de cinco centrales nucleares de las doce aprobadas en anteriores legislaturas. Otra incógnita que queda despejada.

En otro orden de cosas, pero con gran repercusión simbólica en la opinión pública, es el decreto por el que los presidentes de las federaciones deportivas no podrán presentarse a la reelección si han permanecido en el cargo durante tres periodos. En el visor de este decreto, evidentemente, se encuentra el presidente de la Federación de Fútbol, Pablo Porta, cuyo grado de impopularidad ha alcanzado cotas muy elevadas.

Estos, y otros ejemplos que podrían citarse, forman parte de una especie de golpe de timón por parte del gobierno, que parece dispuesto a acabar con las decisiones incumplidas, con las vueltas atrás, con las reconsideraciones. Nada hay peor para una administración que el incumplimiento —disfrazado de ambigüedad, dilación o presiones— de las normas por ella dictadas. Y lo cierto es que en los últimos tiempos se han dado demasiados casos de reconsideración de decisiones que, sin duda, afectan a la necesaria seriedad de la acción de gobierno. El gabinete socialista se jacta de gobernar. Es imprescindible que no pierda esa imagen que ha sabido proyectar ante la opinión pública.

José Antonio Gabriel y Galán

Mediterráneo

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado
Redacción, Administración y Talleres:
Avda. del Mar, 29
Teléfonos:
22 00 56 y 22 00 60

Director

José Luis Torró

Administrador general:

Manuel González Cebrián

Año XLVI - II Epoca

n.º 14.191

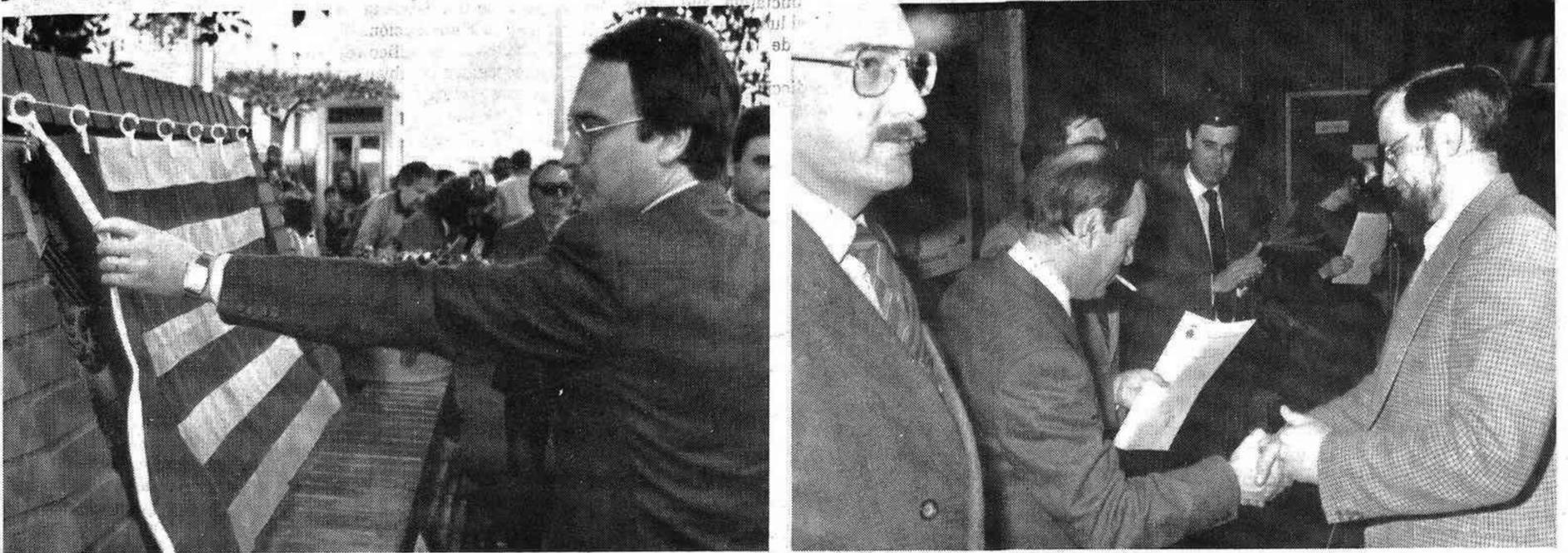
Depósito legal CS 6 1953

Control tirada y difusión



MIENTRAS LAS CHIMENEAS DE ERT Y LA CENTRAL TERMICA ECHABAN HUMO

ESCOLARES CASTELLONENSES PLANTARON ARBOLES EN LA PLAYA Y EL DESIERTO



El testimonio popular y oficial de la preocupación general por el medio ambiente, se puso de relieve en el curso de los distintos actos celebrados en Castellón con motivo de la Fiesta del Arbol, que tuvo lugar a lo largo de la jornada de ayer por iniciativa de la Generalidad Valenciana, el Gobierno Civil, la Diputación Provincial, Ayuntamiento de Castellón y la Jefatura Provincial del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza. Acordarse del árbol, al menos una vez al año, no hace daño, pero mejor sería recordarlo todos los días, para que no fueran tan constantes y repetidas las agresiones contra la vegetación, contra la Naturaleza. Ayer mismo, mientras los escolares castellonenses y las autoridades celebraban la Fiesta del Arbol, tuvimos ocasión de ver, primero desde el Desierto de Las Palmas y luego desde la playa del Pinar, los humos contaminantes que, incluso en una fecha tan significativa para los defensores del medio ambiente, seguían saliendo por las chimeneas de las instalaciones de E.R.T. (la antigua Fertiberia) y de la central térmica del Polígono del Serrallo. Y seguro que, a las mismas horas, en la comarca de «Els Ports» la vegetación se degradaba un poco más a causa de la contaminación.

La Fiesta del Arbol constituye

una llamada de atención sobre los problemas del medio ambiente, y el testimonio de nuestra preocupación por el entorno en que nos movemos. Por fortuna, en Castellón el árbol ha dejado de ser únicamente un elemento del campo. Hoy, está plenamente integrado en el panorama urbano. Y lo estará, cada día más, a medida que se vayan consolidando las nuevas zonas ajardinadas de barrio, que con algunas dificultades y problemas van desarrollándose poco a poco. En este sentido, el Ayuntamiento tiene que luchar a veces con la falta de concienciación ciudadana respecto a la necesidad de cuidar la vegetación de estos jardines, más frágil cuando está recién plantada.

Centenario del ficus

La Plaza María Agustina fue escenario de la primera parte de la Fiesta del Arbol, en la que se realizó un homenaje al ficus monumental y centenario que preside el paisaje urbano de esta parte de la ciudad y la entrega de los premios del certamen de poesía infantil sobre el árbol, convocado por las entidades organizadora del festejo.

Asistieron las primeras autoridades, entre ellas el alcalde de Castellón, Antonio Tirado; gobernador civil, Joaquín Azagra; presidente de la Diputación, Francisco

Solsona; director general de Obras Públicas, de la Generalidad Valenciana, Juan Olmos; director provincial de Agricultura, Pesca y Alimentación, José de la Rosa; director territorial de Cultura, Educación y Ciencia, Joan Binimelis; jefe provincial de ICONA, Julio García Rojo, y otras representaciones.

El botánico y farmacéutico José María Mulet, presidente del Colegio de Farmacéuticos de Castellón, señaló a MEDITERRANEO, en el curso de los actos de la Fiesta del Arbol, que nuestra provincia tiene una flora muy rica y que, por otra parte, a lo largo de la historia han existido personas que cuya máxima preocupación ha sido el árbol, su estudio y conservación.

El poeta Miquel Peris Segarra rindió homenaje al botánico Manuel Calduch, en una breve conversación con MEDITERRANEO, recordando que ya antes de la República, en la época de la dictadura de Primo de Rivera, los escolares castellonenses celebraban ya la fiesta del árbol. Incluso hay una canción sobre el árbol, que Miquel Peris se comprometió a buscar y actualizar en colaboración con la compositora Matilde Salvador, «para ver si el año próximo se reúnen tres mil escolares cantando todos esa canción, creada —dijo— por Gaeta Huguet».

Al hilo de una improvisada

entrevista que Radiocadena-Castellón transmitió en directo a través de su unidad móvil, el presidente del Colegio de Farmacéuticos de Castellón, José María Mulet, señalaba algo realmente trascendente. Mulet decía: «Delante de toda civilización va el árbol, detrás el desierto».

Para el alcalde de Castellón, Antonio Tirado, «la fiesta del árbol es un acontecimiento incomparable, que debe servir para crear en los ciudadanos la conciencia de que se debe amar los árboles porque, entre otras cosas, con símbolo de vida». Tirado destacó las acciones que en este capítulo ha emprendido el Ayuntamiento de Castellón: «Obras son amores, así que en nuestra etapa, en estos últimos cinco años, hemos plantado más árboles en la ciudad que en todo lo que va de siglo». El alcalde pidió también colaboración de los ciudadanos para que contribuyan a cuidar los jardincillos y jardines públicos. El gobernador civil, Joaquín Azagra, quiso apoyar los actos de la Fiesta del Arbol con su presencia en estos. «Considero, dijo a MEDITERRANEO, que el árbol es fundamental en nuestra vida. Si no hubiera otros factores que lo justifican y hacen necesario —que por otra parte los hay— bastaría con señalar como el árbol contribuye a humanizar el asfalto de las ciudades».

Joaquín Azagra anda estos días bastante preocupado por las consecuencias de los incendios forestales. Recientemente sacó una nota oficial, cuyo contenido recogimos todos los medios informativos. Y ayer, a través de los micrófonos de Radiocadena-Castellón, volvía a insistir en ello, señalando no solo su preocupación, sino manifestando su firme voluntad de actuar con firmeza contra las personas que intencionadamente o por negligencia imprudente, provocan incendios forestales. Se han iniciado bastantes expedientes sancionadores y se continuará en esa línea, junto a otros planes de prevención y defensa de la riqueza forestal de la provincia.

Resaltó Joaquín Azagra los peligros de quemar leñas o matorrales en determinados días en que las condiciones climatológicas resultan adversas, como el período actual, en que el monte está muy seco.

Minutos después tuvimos ocasión de hablar en la Diputación Provincial con el Diputado Ximo Puig, muy preocupado por la situación que se registra en algunos

términos de la comarca de «Els Ports» y por la falta de conclusiones claras respecto al origen de la contaminación que está terminando con los árboles de aquella zona de la provincia. También dialogamos a este respecto con el presidente de la Diputación, Francisco Solsona, mientras plantaba un pino en la zona del desierto de las Palmas. «Es importante —diría Solsona— que los niños aprendan a amar la naturaleza y para ello estas iniciativas son siempre válidas. Pero ese interés por el árbol no debe quedar reducido al sector infantil. De la preocupación por conservar el medio natural debemos ser partícipes todos nosotros. Cada uno en la medida de sus posibilidades y del puesto que ocupe. Porque restablecer el equilibrio de la Naturaleza tiene que ser uno de los objetivos prioritarios de la sociedad».

Premios

El poeta Vicent Ferrer Fortuño actuó como conductor de la Fiesta de Arbol en la plaza María Agustina. En su calidad de miembro del Jurado anunció que se había decidido seleccionar diecisiete obras, a cada uno de cuyos autores se entregó un lote de libros y material escolar. En el certamen infantil de poesía sobre el árbol se presentaron 1.030 poemas, de ellos 965 en castellano y 65 en valenciano, participando un total de veinticuatro colegios. En el acto de entrega de premios se leyeron dos de estos poemas. Uno, en valenciano, por Beatriz Bellido i Carratalá, alumna de octavo curso de EGB en el Colegio Público «Cervantes», y otro en castellano de Javier García Ansuátegui, de octavo curso de EGB en el Colegio Público «Maestro Canós».

Tras la entrega de los premios de poesía el alcalde descubrió una placa de cerámica con el siguiente

(Pasa a la siguiente)

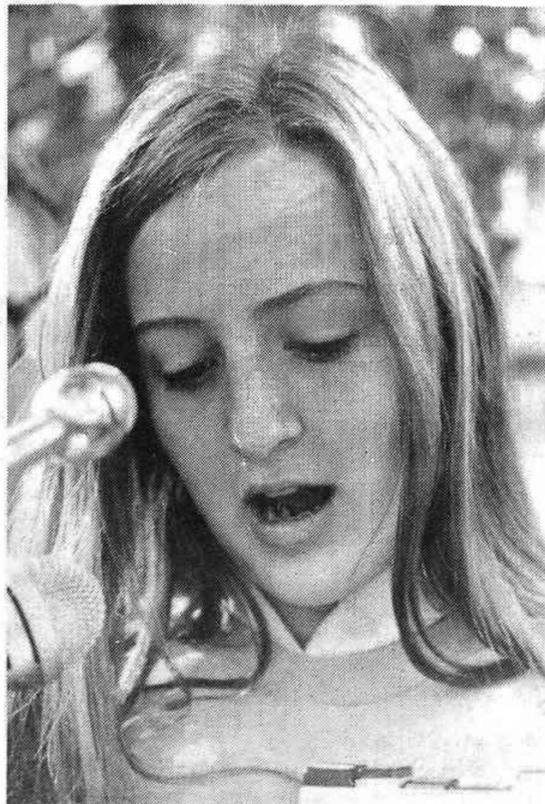
LOCALES COMERCIALES

oficinas y viviendas con plazas de garaje, en Complejo San Agustín, calle Mayor, 82 y Gobernador, 93

Informes:

PROCAS

Tel: 22 76 62 - CASTELLÓN



MIENTRAS LAS CHIMENEAS DE ERT Y LA CENTRAL TERMICA ECHABAN HUMO



(Viene de la anterior)

texto: «Castellón en su homenaje poético al centenario del ficus. Festa de l'Arbre. 31 març 1984».

Concurso de fotografía

Más tarde, las mismas autoridades procedieron a inaugurar la exposición de la Muestra de Foto-

grafía «Naturaleza Muerta», instalada en el salón de recepciones de la Diputación Provincial, entregándose los premios concedidos por el jurado. Se presentaron treinta y una fotografías, distribuyéndose así los galardones:

Mejor fotografía en color, premio de 25.000 pesetas, a la que

lleva el título de «Cascada letal», de Wences Rambla. Mejor fotografía en blanco y negro, para Miguel Falomir Cervera por su obra «Contaminación de la zona Sur del Grao. Este premio también estaba dotado con 25.000 pesetas.

Los premios para las mejores fotografías sobre hechos ocurridos en Castellón han correspondido a las realizadas por Manuel Cruzado Cazador, Guillermo Gauchía Moreno, Héctor Martínez Ferrándiz, Antonio Milián Lozano y José Molla Juliá.

La fotografía en color de Wences Rambla que ha obtenido el pri-

mer premio de esta modalidad recoge una imagen de agresión al medio ambiente por vertidos contaminantes en el río Seco, entre Vila-real y Alquerías del Niño Perdido.

En la zona del Desierto la repoblación efectuada ayer totalizó unos dos mil árboles, que se plantaron en las inmediaciones del convento y junto a la intersección del camino a Cabanes con la carretera que sube desde Benicasim. Además de las autoridades antes citadas, acudieron a este

más del metro, y doscientas cincuenta unidades de adelfas.

—Se estima que en estas dos operaciones de repoblación forestal llevadas a cabo en la Fiesta del Arbol, participaron novecientos cuarenta y seis niños y niñas.

Un símbolo

La Fiesta del Arbol es un símbolo. Pero tiene que ser más que eso, para convertirse en una actitud. Desgraciadamente son muchas las actuaciones contra la Naturaleza. No sólo con los desequilibrios que produce la contaminación, sino a través del uso del suelo para utili-

La Fiesta del Arbol fue más que un símbolo: un aviso de la necesidad de recuperar la Naturaleza

mer premio de esta modalidad recoge una imagen de agresión al medio ambiente por vertidos contaminantes en el río Seco, entre Vila-real y Alquerías del Niño Perdido.

Se aprecia una cascada letal con espuma blanca producida por un detergente o cualquier agente químico, que el autor presenta como uno de los síntomas del deterioro del medio ambiente en la provincia.

La fotografía de Miguel Falomir Cervera que ha obtenido el premio para obras en blanco y negro es el testimonio de los daños que sobre las naranjas producen los humos contaminantes procedentes de la central térmica del Serrallo, al Sur del Grao.

Plantaciones

La Fiesta del Arbol terminó con

lugar el alcalde de Benicasim, José María Tárrega Casañ, y el teniente de alcalde del Ayuntamiento, Antonio Gimeno. Las autoridades, con el presidente de la Diputación, Francisco Solsona, al frente, contribuyeron a las operaciones de repoblación forestal. Se plantaron pinos del tipo «pino redondo», efectuándose también siembra de alcornoque y madroño.

En los terrenos municipales de la playa del Pinar vimos a la teniente de alcalde Josefina López, junto con varios grupos de escolares castellonenses. Se plantaron ciento cuarenta unidades de «Casuarina equisetifolia», de dos a tres metros de altura; doscientas de «pino mediterráneo», de un metro de altura, noventa de picharda, una palmacea, de algo

zaciones que no son las de la tendencia natural de este. Cuando se urbaniza irracionalmente —y hay casos de estos bien cerca de nosotros—, se produce un daño a veces irreparable. Lo mismo que con los incendios forestales. Y no basta con festejar al árbol una vez al año. Hay que tener una predisposición pública y privada más ecológica, más verde. La Administración tiene en todo ello su grado de iniciativa y capacidad de gestión. Pero no basta. Tiene que ser la sociedad en su conjunto la que de una respuesta cívica, proporcionando un desarrollo que no resulte atentatorio contra el medio natural. En ello el cuidado del árbol es un símbolo que ayer recordamos muchos castellonenses.

(Fotos: Heredio)

La familia Bermejo agradece a todos los asistentes y amigos de su hijo **EDUARDO BERMEJO**, su asistencia a la misa funeral celebrada en la Capilla del Cementerio Municipal el viernes día 30 de Marzo, y en especial a la **COLLA DEL REI BARBUT** al igual que a todos sus compañeros de trabajo por su excelente comportamiento para con él.



MAGDALENA 84**Actos para hoy**

- 08.00 IV Gran Concurso Pesca con Caña desde costa, Trofeo Junta Central de Festejos.
- 09.00 En la Playa del Serrallo «Concurso Trofeo Magdalena» de caza Submarina, Campeonato Provincial de Codornices, Trofeo Magdalena, organizado por el Grupo Cinegético «La Codorniz», en su campo.
- 10.00 Competición Nacional de Piragüismo Trofeo Junta Central de Festejos.
- 10.00 Trofeo Magdalena de Taek-Wondo en el Polideportivo «Tiempo Libre» de Castellón, organizado por la Delegación de Judo de Castellón.
- 10.00 Exhibición Vuelo de Veleros R.C., Carreras de Pilón, Concurso de Maquetas y exhibición Acrobática en el Aeropuerto, organizada por el Club Aeromodelismo de Castellón, Trofeo Junta Central de Festejos.
- 10.00 Final Fútbol Alevín en los Campos Municipales (Carretera de los Palos).
- 11.00 3.ª Regata de Snipes Trofeo Junta Central de Festejos, organizada por el Club Náutico Castellón.
- 11.00 V Trofeo Magdalena de Motocros, en el circuito de Vall d'Umbri organizado por el Moto Club Castellón.
- 11.00 Final Fútbol Benjamín en los campos municipales, (Carretera de los Palos).
- 12.00 Rugby IV Trofeo Magdalena.
- 12.00 VI Vuelta Popular a Pie a la Ciudad de Castellón, con salida y llegada al Estadio Vuelta, organizada por la Federación de Atletismo.
- 12.00 Exhibición de Jiu jitsu en el Centro Budocam.
- 12.30 Festival Infantil en Grupo El Carmen.
- 13.00 Concurso de Paellas en S. Jaume de Fadrell.
- 13.00 Entrega de Premios del Concurso de Fuegos Artificiales en los Salones del Excmo. Ayuntamiento.
- 14.00 Mascletá en la Plaza Teodoro Izquierdo.
- 15.00 Final del XXX Concurso Nacional de Saltos de Obstáculos.
- 16.30 Corrida de Toros.
- 16.30 Festival Infantil en el Grupo San José Obrero.
- 18.30 III Festival de Danzas de la Antigua Comunidad de Aragón en la Pèrgola.
- 19.30 Espectáculos en la Plaza Mayor con la actuación de Patxinger-Z.
- 22.00 Gran Desfile Final.
- 23.30 ¡Magdalena Vitoll! en la plaza Mayor, por Pirotecnica Igual, de Barcelona.
- 24.00 Gran Traca Final.

E.D.E.F. S.A.
INFORMATICAdistribuidores
oficiales:**WANG**ORDENADORES
TRATAMIENTO DE TEXTOS**RANK XEROX**COPIADORAS
MICROORDENADORES
MAQ. ESCRIBIR**E.D.E.F. S.A.**

Santa Cruz Teigeiro, 4 Tel. 235811

CASTELLON



La «masquetá» constituye uno de los festejos más aplaudidos por los castellonenses. Durante toda la semana de la Magdalena hemos tenido «masquetá», diariamente a las dos de la tarde, seguida siempre con el máximo interés. La fotografía corresponde al comienzo de una «masquetá», concretamente en la plaza Padre Jofre, en colaboración con la gaiata 4, sector «L'Armellar». (Foto: Heredio).

Veinticinco años al servicio de Castellón

TAPICERIAS VIARSA, GANO EL CONCURSO DE ESCAPARATES

Unas fechas festivas como las de ahora pero hace veinticinco años era fundada la empresa Tapicerías Viarsa. Este local comercial ubicado en la calle Bayer número 1 junto a la avenida del Rey don Jaime tiene un doble motivo de satisfacción. Ellos son los ganadores del I Concurso de Escaparates de la Magdalena. Este concurso que fue fallado días atrás es interesante que continúe porque da una mayor fisonomía festiva a nuestra ciudad en estos días. La forma en que engalanó el escaparate el comercio Tapicerías Viarsa mereció el reconocimiento del jurado y de la Junta Central de Fiestas.

XXV años al servicio de Castellón

Este negocio familiar fue fundado en 1959 y desde entonces ininterrumpidamente ha estado al servicio del cliente castellonense. La plantilla la conforman cuatro trabajadores, que llevan entre 15 y 20 años en esta empresa y que según José Archilés Pascual, su

propietario, forman parte ya de la familia de Tapicerías Viarsa.

José Archilés, al referirse a ellos sólo tiene palabras elogiosas. Toda la empresa se ha volcado en la elaboración de esos artísticos escaparates, cuyo premio ha contribuido poderosamente a la celebración de los XXV años de existencia de la tienda. Ayer, el propietario agasajó, mediante un vino de honor, a los trabajadores, amigos, familia, proveedores, representantes del comercio de Castellón y cómo no a los medios de comunicación. A las siete de la tarde se celebró el acto de recuerdo a estos veinticinco años de presencia activa en nuestra ciudad.

Motivos tradicionales de la zona y de las fiestas

El premio ha sido de veinte mil pesetas y un diploma que recordará el triunfo en esta primera edición del concurso de escaparates. La forma de preparar el escaparate se ha realizado, tal como marcaban las bases del concurso,

con materiales que allí están a la venta. En él se pueden observar las típicas parejas de castellonenses y las de abuelos junto a dos preciosos tapices.

Uno representando el escudo de la ciudad. Todo confeccionado con tela y en la que se han utilizado 15.000 agujas.

El otro una reproducción fidedigna del cuadro de Soler Blasco sobre la ermita de San Roc. El tapiz muestra una panorámica de la misma verdaderamente exquisita. Asimismo, los adornos que componen el escaparate lo forman productos típicos de nuestras tierras como las naranjas o el moscatel, y motivos tradicionales de siempre que reflejan nuestra peculiar idiosincrasia. Como por ejemplo, la tauleta antigua para guardar el pa. Nosotros esperamos que esta iniciativa puesta en vigor en esta edición de las fiestas, se mantenga y sirva como incentivo para que los comercios contribuyan a dar esa imagen tan especial a nuestra ciudad durante las sucesivas Magdalenas.

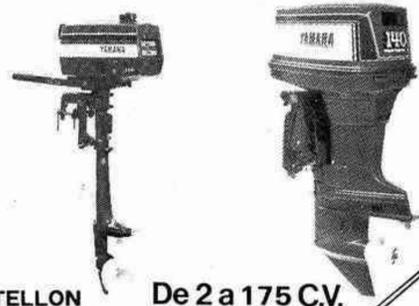
YAMAHA
MOTORES FUERA BORDA Y GENERADORES**MONTESINOS**

CENTRAL:

Pl. del Real, 20. Tel. 20 68 95. Castellón

VENTAS Y SERVICIO

C/ CANALEJAS, 5. Tel. 23 26 15 - GRAO DE CASTELLON



De 2 a 175 C.V.

LEDASA
IMPORTADOR EXCLUSIVO
PARA ESPAÑADurante estas fiestas también
cuidamos de Usted.

¡Compruebelo!

El apretado programa de actos
que se le ofrece siempre le dejará
una oportunidad para visitarnos.Así conocerá las ventajas que Seat
le propone:

- Gama más completa del mercado.
- Doble garantía (1 año en piezas y mano de obra)
- 36 meses para pagar.

Le esperamos en

MARZÁ, S.L.C HERRERO, 34 - TEL. 20 21 00
CASTELLON

CONCESIONARIO



Ayer noticia, hoy recuerdo

Hace cien años

El arquitecto municipal de Castellón, Sr. Ros, tiene muy adelantado el plano y presupuesto para el teatro que debe levantarse en esta población; falta un delineante para acabar de poner en limpio el trabajo y dejar terminado el presupuesto que se calcula ascenderá a unos 30.000 duros.

Según parece el Sr. Tárrega, actualmente alcalde, se propone acometer la obra. Es de esperar que todo el ayuntamiento secundará el plan con la seguridad de que toda la población lo ha de agradecer. La prensa toda sin distinción de matices, ha expresado en varias ocasiones que se halla incondicionalmente al lado del que realice tan importante mejora.

★ ★ ★

La unión de todas las fracciones democráticas de Castellón, es un hecho. Por unanimidad eligieron, no ha muchos días, a dos republicanos de las tres fracciones que figuran en el municipio para dos tenencias de alcalde vacantes. Ahora van a dar participación en el comité electoral mixto que funcionó en las últimas elecciones los republicanos de la fracción de «El Clamor de la Democracia», que hasta ahora no tenían representación alguna.

★ ★ ★

Se ha constituido en Villarreal un nuevo casino denominado «Agrícola», que más bien debía llamarse «Carlicola», porque ¿a qué viene el hecho de usar la «gorra navarra» algunos socios de dicho casino? Lo bueno sería que los socios de otro casino se colocaran el «gorro frigio», y detrás de esto algún belén, motivado por la intemperancia de los que pugnan ya por verse de nuevo entre los montes. No hay que impacientarse, que ya se irá arreglando todo, sus antiguos compadres, los mestizos, les allanarán el camino.

★ ★ ★

Es de consignar el aplauso y la simpatía con que el vecindario de Tortosa ha despedido a los concejales destituidos por el señor gobernador de esta provincia. Su gestión ha sido acertadísima durante los 11 meses que rigieron los destinos de la localidad, realizando mejoras y reformas que dejarán indeleble recuerdo, la más importante ha sido la de haber aumentado los ingresos por consumos en más de 500 duros mensuales más que lo que recaudaban los conservadores. Ojalá sucediera otro tanto con los gubernativos que acaban de empuñar las riendas del gobierno municipal.

Madrid: Continúan incomunicados los presos por motivo de la última conspiración. No hay más detenidos.

Maria Teresa Badia

HABLA EL OBISPO

COMPROMISO CON LOS PARADOS

En su reciente mensaje, para la Cuaresma de 1984, Año Santo de la Redención, el Papa Juan Pablo II nos dice: «¿Cuántas veces hemos leído y escuchado el texto conmovedor del capítulo veinticinco del Evangelio de San Mateo: Cuando el Hijo del Hombre venga en su gloria..., dirá... Venid, benditos de mi Padre... porque tuve hambre y me disteis de comer...! Sí, el Redentor del mundo comparte el hambre de todos los hombres, sus hermanos. Sufre en los que no pueden alimentar sus cuerpos... todas las familias perjudicadas por el paro o por la inseguridad en el empleo...».

Es evidente, que estas palabras del Papa urgen a todos los cristianos, y en concreto a los que integramos la Iglesia diocesana de Segorbe-Castellón, a que revisemos, desde lo más profundo de nuestra fe: ¿Cuál es nuestro compromiso como Iglesia con nuestros hermanos que sufren por causa del paro? (17.892 parados en nuestra diócesis y sólo 7.500 cobran subsidio de desempleo).

Hay que valorar como un don de Dios lo ya realizado hasta ahora: Las campañas de concienciación que, entre otras cosas, han dado como en resultado el que se hayan podido compartir 7.300.000 ptas. con 615 familias en Vall d'Uixó y 4.358.300 ptas. en Castelló, a través del «Fondo de Solidaridad con los parados», desde que se creó, en estas localidades, hasta el presente.

Però creemos que lo realizado hasta el momento no es suficiente, ya que somos toda la iglesia diocesana los que tenemos que participar en algo, que es una exigencia ineludible de nuestra Fe. De cara a ello hemos creado una «Comisión Diocesana de Solidaridad con los

Parados». Para constituir la misma hemos convocado, con carácter de urgencia, a sacerdotes y seglares de las localidades en donde el problema es más sangrante.

Uno de los frutos que se han producido, a raíz la mencionada reunión, es que en alguna localidad se están dando pasos para la constitución de una «Comisión local de solidaridad con los parados», el caso más notorio es Vila-real, donde la cosa está muy avanzada, con la participación de las parroquias, grupos y movimientos cristianos. Otro resultado que se ha producido lo constituye el que la Comisión diocesana de Solidaridad con los parados está preparando una campaña, que cuenta con todo mi apoyo, con el fin de concienciar sobre este tema a todos los cristianos de la Diócesis y que se lanzará el Jueves Santo, día del Amor fraterno.

Pido al Señor, que las prácticas de oración y de austeridad de esta Cuaresma nos ayuden a acrecentar nuestra solidaridad y nuestro compartir con nuestros hermanos los parados, en tanto se lleven a efecto las oportunas reformas sociales que den justa solución a situación tan inhumana. Y os exhorto, como Obispo vuestro a que participéis activamente en todas aquellas acciones que a nivel parroquial y diocesano se vienen realizando, o están en proyecto, como concreción de nuestra solidaridad con los desempleados forzosos, tareas todas ellas, de las que, como Obispo, me siento el primer promotor e impulsor, como servidor vuestro, que quiere animaros cada día más en vuestro servicio a Cristo en los desposeídos y marginados.

† José maría

El tiempo

Restos de inestabilidad

Instituto Nacional de Meteorología
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 31.

Temperaturas

Mínima junto al suelo: 8.
Mínima: 8,6 a las 7.
Máxima: 17,6 a las 12,10.
Media: 13,2.

Presión atmosférica a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 760,4.

Humedad relativa del aire (valor medio aproximado): 85 por ciento.

Precipitaciones

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

Evaporación: 1,9 m. m.

Viento

Dirección predominante: E. SE.

Velocidad media: 10 km.

Racha máxima medida en anemómetro: 19 Km. del SE. a las 13,14.

Previsión para el día de hoy: Después del paso de los frentes quedarán restos de inestabilidad con nubosidad variable, alternando nubes y claros con algún riesgo de chubascos débiles dispersos.

Los vientos, del noroeste, entre flojos y moderados. Las temperaturas irán en descenso.

CULTOS

CAPILLA DEL CEMENTERIO.— Misa los sábados a las 5 de la tarde y domingos a las 11 de la mañana.

SANTA MARIA.— Laborales, misas a las 8, 9 y 11 mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.— Laborales: 7.30 y 10.30 mañana y 7.30 tarde. Festivos: 7.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 mañana y 6 tarde.

SAN PEDRO.— Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.— Días laborales: 8, 9 y 10 de la mañana; 6.30 y 7.30 tarde. Festivos: 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 de la mañana; 6.30 y 7.30 tarde.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.— Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.— Días laborales, 11 mañana y 7 tarde. Festivos: 9, 10 y 11.30 mañana y 13 y 18 tarde.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.— Hoy, misa a las 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Laborales: 9.30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos: 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

SAN FRANCISCO.— Laborales, misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 tarde. Domingos 8, 9, 10 y 12; tarde 6.30.

SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.— Hoy, misa a las 8 de la tarde. Domingo, misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.

SAN AGUSTIN.— Laborales: misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana y 17.30 y 19.30 tarde. Domingos: 9.30, 11.30 y 12.30 de la mañana y 6.30 tarde.

BASILICA DE LLEDO.— Laborales, misas a las 5 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.

Agenda

DOMINGO 1 DE ABRIL
El Sol, en Castellón, sale a las 6,56
y se pone a las 19,18

SANTOS DEL DIA

Ss. Venancio, Jugo, Celso, Prudencio, Leuconio y Melitón, obs.; Victor y Estefanía, Marcela, Quinciano e Ireneo, mrs.; Vinebaldo, Valerio y Macario, abades.

SANTOS DE MAÑANA

Ntra. Sra. del Camino.— Ss. Francisco de Paula, fd. Patrono de los delinquentes; Teodosia, Anfiano, Edesio, Enrique, Eutimio, Tito, Flodoberta, mrs.; Abundio, Urbano, Nicecio, Victor, Bernardo, obs.; María Egipcíaca, bto. Francisco Coll, fdor. HH. Dominicas.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197
Navarra, 84. Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

ABRIL 1

24 HORAS

MULET, Segorbe, 41.
DE 9 MAÑANA A 2 TARDE
MATUTANO, Navarra, 37.

ABRIL 2

24 HORAS

BALTANAS, Ronda Mijares, 85.
MONTAÑES, Obispo Salinas, 30-A (Edificio, Goliat).

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

FARMACIAS DEL GRAO

SANFELIU, Churruca, 14.
RIPOLLES, Buenavista, 4.

CUPON PRO-CIEGOS
premiado ayer

1.944

PUBLI CAS
AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO

— Hacia Valencia:

01.00 Expreso, sigue a Granada.
02.51 Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén.
10.09 Electrotrén, sigue a Sevilla y Málaga.
10.55 Intercity, sigue a Madrid.
13.04 Unidad Rápida.
15.38 Talgo, sigue a Murcia.
16.35 Semidirecto.
20.25 Expreso, sigue a Málaga.
20.56 Rápido.
22.40 Expreso, sigue a Sevilla.

—Hacia Barcelona:

02.46 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.
06.22 Expreso procede de Sevilla.
06.57 Expreso procede de Granada.
09.00 Semidirecto.
09.45 Unidad Rápida.
10.08 Expreso, procede de Málaga.
13.19 Talgo, procede de Murcia.
17.18 Electrotrén, procede de Sevilla y Málaga.
19.15 Unidad Rápida.
20.04 Tranvía, sigue a Tortosa.

DE CERCANIAS

CASTELLON-VALENCIA

(Salidas)

06.16 Tranvía.
07.00 Semidirecto.
08.10 Tranvía, procede de Tortosa.
09.10 Tranvía.
11.39 Tranvía.
14.25 Tranvía.
16.00 Semidirecto.
18.23 Semidirecto.
21.22 Tranvía.

VALENCIA-CASTELLON

(Llegadas)

10.30 Semidirecto.
12.34 Tranvía.
14.36 Tranvía.
16.47 Tranvía.
18.41 Semidirecto.
20.02 Tranvía sigue a TORTOSA.
20.54 Tranvía.
22.50 Semidirecto.
22.23 INTERCITY, procede de MADRID Ch.
23.25 Tranvía.

FUNERARIAS REUNIDAS

PASCUAL Y

ALBALADEJO, S. I.

TURNO PERMANENTE
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD

Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69

CASTELLON



Miles de graueros vitorearon a Marta Gallén

El Grao recibió emocionado a su Reina

Ayer las gentes de El Grao vivieron unos memorables momentos, esperados desde hace muchos años. Una grauera por castellonera y castellonera por grauera, —como dijera el alcalde de la ciudad, Antonio Tirado—, visitaba la gayata número doce en calidad de Reina de las Fiestas de la Magdalena.

Miles de graueros esperaban la llegada de la Reina de las Fiestas en la céntrica plaza Virgen del Carmen, donde está instalada la gayata del sector. Grandes y mayores aguardaban impacientes al cortejo presidido por Marta Gallén, para mostrarle su cariño y adhesión. Sus amigos, sus familiares, sus vecinos, todo El Grao quería ver a Marta Gallén, y nadie ocultaba su orgullo de aquel momento tan esperado, consumado al fin gracias al criterio de un alcalde reelegido democráticamente por la mayoría de los castellonenses.

La llegada a la Tenencia Alcaldía de El Grao, primer punto protocolario, fue especialmente emocionante. Josefina López, «la alcaldesa» como la llaman en aquel trozo de Castellón no podía ocultar su satisfacción. Y la gente, la gente estaba entusiasmada con



Marta, a más de una señora mayor, y no tan mayor, se le escapó más de una lágrima cuando la figura de la Reina descendió del vehículo en el que viajaba bajo una lluvia de aplausos.

El alcalde, que cuando va a El Grao se encuentra especialmente agusto, acompañaba sonriente a Marta Gallén. Con ellos una importante representación de la Corporación Municipal, Damas de la Ciudad, Comisión de la Gayata 12 y una escuadra de la Policía Municipal con uniforme de gala. Al frente del séquito, la Colla de Dolçainers de Castelló.

Tras la visita protocolaria a la gayata 12, se procedió al disparo de un gran castillo de fuegos artificiales. Este año la Comisión de Fiestas de El Grao ha tirado la casa por la ventana con el castillo, y no era para menos. Los graueros, que saben ser agradecidos y generosos, tenían que recibir con todos los honores a su Reina. Y vaya si la recibieron bien.

Decíamos al principio de esta información que los graueros vivieron ayer unos momentos memorables, históricos diríamos. Marta Gallén encarna algo más que a la Reina de las Fiestas de la Magdalena. Marta, con su belleza, destacada por unos azules ojos cargados de salobre brisa mediterránea, es la expresión más viva y palpable del cambio. Significa el fin de una época caduca y el inicio de una etapa preñada de esperanzas prometedoras.

B.T.

Fotos: Estudio 3



25
ANIVERSARIO
1959 1984

25 años
"creando turismo."

¡LA MEJOR GARANTIA DE VACACIONES!

SEMANA SANTA

Salidas desde VALENCIA

	desde Ptas.
LONDRES	25.700
CANARIAS	31.800
ITALIA	35.915
BALEARES	17.900

Salidas desde BARCELONA

TUNEZ	38.650
CRUCEROS	65.000

Y otros a MARRUECOS * PARIS * CUBA * EGIPTO * USA * ISRAEL * ETC.

Y nuestros programas especiales de APARTAMENTOS y EXCURSIONES EN AUTOPULLMAN

¡CONSULTENOS!

G.A.T. 68

VIAJES
ECUADOR

ORGANIZACION INTERNACIONAL DE VIAJES

100 OFICINAS PROPIAS A SU SERVICIO

Calle Mayor, 77
tel. 23 03 63
CASTELLON

Este año se ha registrado una mayor participación popular

BRILLANTE OFRENDA FLORAL A LA «MARE DE DEU DE LLEDÓ»

Ayer tarde la Basílica de Lledó, «El pairal lloc on Castellón ha begut sa glória», fue un año más adornado por las flores ofrendadas por toda la ciudad a la Patrona. Miles de castellonenses jalaban el camino hacia la Basílica, resguardando el paso de la Reina de las Fiestas, Marta Gallén, Damas de la Ciudad, Reina Infantil, Gloria Bernat y su Corte de Honor, Junta Central de Fiestas, Gayatas de los sectores y multitud de collas y entidades ligadas estrechamente con las fiestas, que ofrendaron a la «Lledonera» el tes-

timonio más ferviente de amor y fe, traducido en la pureza y colorido de las flores.

Dentro de las fiestas fundacionales Castellón no puede olvidar a su patrona la «Verge de Lledó», y la ofrenda del último sábado madalenero se ha convertido en uno de los actos más esperados. Niños y mayores, ataviados con los trajes típicos de nuestra tierra o simplemente con la tradicional blusa de labrador, cubren el trayecto de la ciudad a la Basílica con la ilusión renovada y acrecentada cada año.



A medida que transcurren nuevas ediciones de las Fiestas de la Magdalena, la participación popular en los diversos actos programados se hace cada vez más palpable. Un hecho que se reflejó ayer tarde en la ofrenda de flores a la «Verge de Lledó», en que se observó un notable incremento de participación con respecto a años precedentes. Esto significa que, además de las gayatas y Junta Central, las collas y entidades festivas populares están teniendo cada vez más representatividad y repercusión.

Esta mayor participación de grupos o collas que surgen esporádicamente al socaire de la fiesta, podría ser el primer paso para la instauración en Castellón de las populares peñas, que otras ciudades tienen una importante repercusión en la vida social y festiva.

A las cuatro en punto partió desde la plaza Mayor el cortejo gayatero desplazándose hasta la basílica de Lledó. Figuraban en el mismo todas las comisiones de gayatas con sus madrinas y damas, la dama dels Cavallers de la Conquesta con sus «dones de

companya», reina infantil y corte de honor, reina de las fiestas de damas de la ciudad, y la Banda Municipal de Música. Los estandartes de los sectores junto a cada representación constituían un testimonio más del acto de pleitesía a la «Mare de Deu de Lledó».

Basílica de Lledó

Este es el primer año en que la ofrenda floral se produce con el rango oficial de Basílica de Lledó. Un acontecimiento esperado por todos los castellonenses durante años que tuvo su punto culminante en la histórica jornada del 1 de mayo del pasado año, Fiesta de la Patrona en la que se hizo público el Breve Pontificio por el que se declaraba Basílica Menor al Santuario de Lledó.

De alguna manera ayer se recordó la memorable fecha del Basílicato, con la que culminaban innumerables esfuerzos de gestión iniciados en 1977 por el entonces alcalde de Castellón, Vicente Pla. Aquella emocionada jornada se recuerda en las letras impresas en una lápida conmemorativa, obra cerámica de estilo Alcora del pro-

SE SOLICITA VENDEDOR

CON EXPERIENCIA EN PERFILES DE ALUMINIO Y TUBERIA DE COBRE,

SOLICITAR ENTREVISTA CON EL SR. VICENTE. TEL. 21 82 88.

1204010/0893

GRAN EXPOSICION Y VENTA DE DIBUJOS ORIGINALES

MARIANO BENLLIURE
HOTEL MINDORO

Días 30, 31 marzo y 1 abril
Horario: de 12 a 22 horas



de madera del siglo XVIII, una de las más antiguas, y a decir de los entendidos no estaba adecuadamente instalada, pues la poca altura de la misma le restaba el empaque e importancia que merece. La otra imagen del interior de la Basílica, instalada en el Altar Mayor, lucía una banda de gayatera mayor con las insignias de todos los sectores de la ciudad.

Mientras los cientos de participantes en la ofrenda iban desfilando por Lledó, diversas composiciones musicales del folklore castellonense eran escuchadas por los altavoces. Si bien el equipo de megafonía era bastante deficiente.

A pesar de que no hizo una tarde soleada, como cabía esperar, la ofrenda transcurrió toda brillantez y, volvemos a repetir, con gran participación popular.

B. Trilles
Fotos: Heredio



fesor Alberto Guallart, en la que puede leerse el siguiente texto: «El pairal lloc on Castelló ha begut sa glória, on rep solemne culte la mil·lenaria imatge de Santa María del Lledó.

Ha estat al llarg dels temps, crit de la terra, goig de la mar, do de l'amor, fruit de la Fé, soplir de pelegrins i vera fita de la mostrada història.

El ressó d'una ancestral pietat batega als seus voltants, palpit de tot un poble creient, a recer de Santa María.

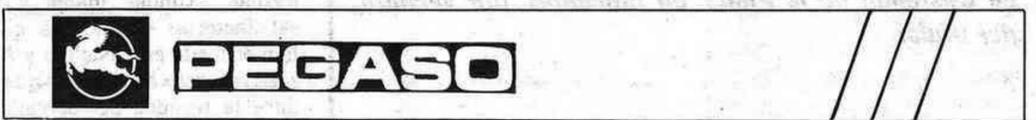
L'Arrelada tradició cristiana de Castelló sencer, se'ennoblix al ser

enlairada a la dignitat de Basílica. L'esglesia bressol de la nostra Fé.

Miles de flores

Como decíamos anteriormente la participación en la ofrenda este año ha registrado un importante incremento, reflejado en el panel donde se iban colocando los cientos de ramos de la «enramá», y que quedó insuficiente. Habrá que ir pensando, en años sucesivos, en ampliar el referido panel para que la ofrenda ofrezca una mayor brillantez.

La imagen de la Virgen que estaba en el exterior es una talla



Le regalamos su peso en "ORO NEGRO" (gas-oil)

Haga su negocio en AUCASA con la nueva pegaso J-4



J4 50 CV. 5 velocidades frenos de disco

¡Compruébelo!

A la compra de su nueva Furgoneta Pegaso J-4, AUCASA le regala su peso en "oro negro" (gas-oil). El peso de una Furgoneta es de 1.230 Kg.

NOTA: Cada tonelada de gas-oil contiene 1.162 litros. Nos reservamos la facultad de entregar el equivalente en efectivo.

Con la experiencia de Pegaso, la mejor garantía para estar bien atendido.

AUCASA AUTOMOCION CASTELLON, S. A. Concesionario exclusivo para Castellón y provincia

Carretera de Valencia a Barcelona, Km. 617 - Teléfono (964) 52 24 11 - ALMAZORA (Castellón)



Gente que sabe lo que hace.

A estas últimas a nadie se le oculta que lo que está ocurriendo en la comarca de «Els Ports», a causa de la contaminación atmosférica procedente de la central térmica que el INI posee en la localidad de Andorra (Teruel), es la mayor catástrofe ecológica ocurrida en las comarcas castellonenses, difícilmente comparable, incluso, con los daños que el funcionamiento de otra térmica, la del Polígono Industrial del Serrallo, produce sobre los cultivos de una amplia superficie de terreno en los términos municipales de Almazora y Castellón. En el caso de la central del Serrallo, propiedad de Hidroeléctrica Española, la polución también ha afectado al desarrollo vegetativo de los árboles pero, sobre todo, sus consecuencias más directas se aprecian en los frutos, en la naranja, mientras que en la comarca de «Els Ports» los árboles se ven atacados directamente y existe el peligro de que se produzca la muerte completa de la vegetación.

Una vez advertida la Administración respecto a la magnitud de la catástrofe que se produce en algunos de los municipios de «Els Ports», las primeras reacciones, aunque de momento sólo a nivel de toma de datos, no se han hecho esperar. En primer término se ha visto la necesidad de determinar con toda exactitud cuál es la causa desencadenante de la crisis. Todos los indicios señalan a esa nube de humo ácido que procede de la central térmica de Andorra llega hasta «Els Ports» y aún más allá de esta comarca. Pero se quiere tener el convencimiento científico de este hecho.

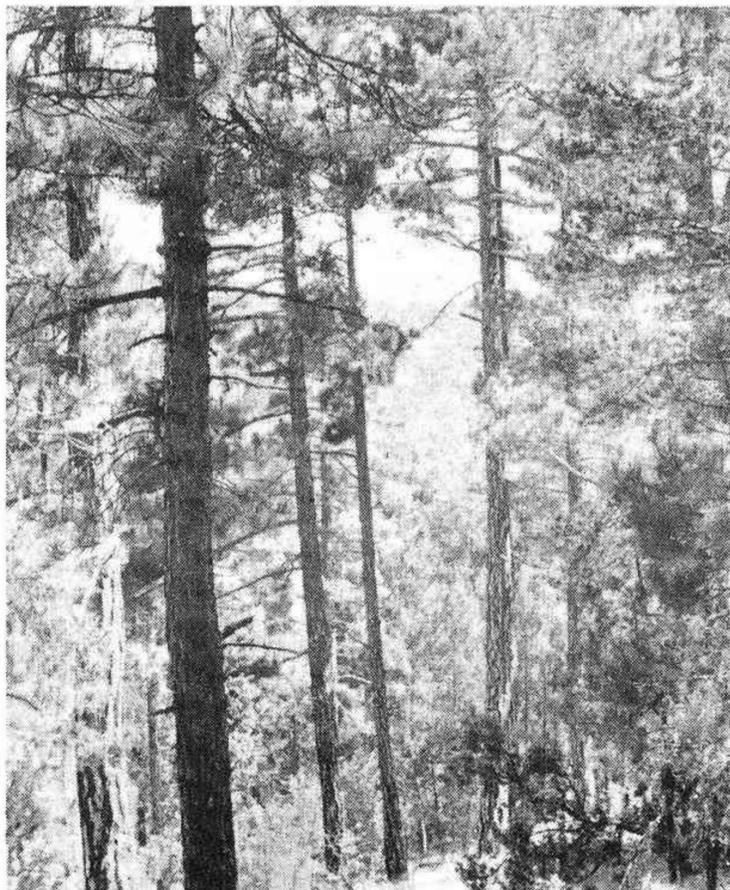
LA CATASTROFE ECOLOGICA DE «ELS PORTS»

Salvar la naturaleza, lo más importante

- Se han instalado sensores para analizar la polución
- Particulares han solicitado autorización de Icona para cortar los pinos que se están muriendo

Para ello, se han colocado en la zona dos sensores analizadores de gases, que facilitarán datos sobre el grado de contaminación ambiental y elementos extraños que aparecen en la hasta ahora limpia atmósfera de Morella, Herbés, Cincorres y otros pueblos de la comarca. El siguiente paso, una vez establecida la relación de causa efecto entre el funcionamiento de la térmica de Andorra y la muerte de la vegetación de «Els Ports», no puede ser otro más que detener la polución.

Para evitar que la central térmica de Andorra siga contaminando hay varias alternativas, pero dos de ellas fundamentales. La primera, utilizar sólo el combustible adecuado, eliminando el carbón que por sus características específicas contenga un porcentaje de componentes contaminantes superior a lo que podría considerarse como normal. La segunda, introducir medidas correctoras en el proceso de combustión y posterior expulsión de gases y humos a través de las altas chimeneas de la térmica, de modo que se logre una



eficaz reducción del nivel de contaminación.

Desgraciadamente, en el caso de la comarca de «Els Ports» no se pueden aplicar soluciones intermedias —aunque malas y poco satisfactorias— como las que se han buscado en Castellón y Almazora respecto a los daños que produce la térmica del Serrallo. En este caso, Hidroeléctrica Española se gasta todos los años una buena cantidad de millones de pesetas y así, mal que bien, se tapa la boca a

los labradores afectados con una fórmula de compensación económica que no soluciona el problema, porque éste sigue planteando año tras año, pero que alivia mínimamente sus consecuencias. Sin embargo, en la comarca de «Els Ports» no cabe hablar de indemnizaciones económicas. Ciertamente estas también se pueden reclamar como compensación ante unos daños reales, pero como la consecuencia final de la nube ácida pro-

cedente de la central térmica de Andorra es la muerte total de los árboles, el dinero no es solución, porque por muchos millones que se paguen a los afectados, ello no salvará esa Naturaleza que día a día muere un poco más.

Tala de pinos

Por ahora, Icona ha decidido cortar miles de pinos y otros árboles afectados por la contaminación, hasta diez mil quinientos metros cúbicos de madera, todo ello dentro de los montes públicos que hay en la comarca. Además, han empezado a llegar hasta la jefatura provincial de dicho departamento, peticiones de particulares que también plantean la necesidad de cortar pinos de sus fincas, ya que tales árboles también han sido atacados por esa contaminación que produce un debilitamiento general de la vegetación, y como consecuencia de ella, la proliferación de ataques de plagas y hongos. Estos ataques, sobre árboles a los que la polución —junto con otras causas, como por ejemplo la sequía— ha dejado sin defensas, acaban matando.

Gestiones

Según nuestras noticias, el tema de «Els Ports» de Morella ha llegado al máximo nivel de la Administración. En el plano autonómico, el concejal del Ayuntamiento de Morella y diputado provincial y de las Cortes Valencianas, Ximo Puig, dio cuenta del alcance del problema al presidente de la Generalidad Valenciana, Joan Lerma. Por otra parte, nos constan también las gestiones desarrolladas por el gobernador civil, Joaquín Azagra, ante la Administración central, como consecuencia de las cuales se ha producido ya una reunión de Director General de Icona y la Director General de Medio Ambiente.

Pero ahora hace falta que todas estas gestiones no queden sólo en voluntariosos intentos o documentadísimo informes técnicos para uso de expertos. Hay que impedir la muerte de la Naturaleza en «Els Ports», porque no puede existir ninguna argumentación industrial capaz de justificar una catástrofe como la que se está produciendo ya.

D. JOSE ANTONIO OCHOA FERNANDEZ, Magistrado-Juez del Juzgado de Primera Instancia número 2 de Castellón de la Plana, en funciones, por vacante del titular.

HAGO SABER: Que por Providencia de fecha de hoy, dictada en autos del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, número 458 de 1983, promovidos por el Procurador Don Victorino Fabra Dols, en nombre de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón, contra Don José Manuel Romero Ramos y Doña Mercedes Olivares Ortiz, he acordado sacar a pública subasta y por término de 20 días y precio de tasación de 660.000 pesetas, los bienes que se describen y cuyo remate tendrá lugar en la Sala Audiencia de este Juzgado, Palacio de Justicia, calle Hermanos Bou, el próximo día VEINTISIETE DE JUNIO PROXIMO, a las once horas. Para tomar parte en ella será condición indispensable consignar en la mesa del Juzgado o en establecimiento adecuado una cantidad igual al menos al diez por ciento de la tasación; no se admitirán posturas que no cubran el precio que sirve de tipo; que el remate podrá obtenerse a calidad de cederlo a un tercero; que las consignaciones se devolverán salvo la del mejor postor, que se retendrá como parte del precio y garantía de la obligación; y que entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación según consta en los autos y la certificación del Registro aportada a que se refiere la regla 4.ª y que están de manifiesto en Secretaría; que las cargas anteriores y preferentes si las hubiera al crédito del actor, continuarán subsistentes y sin cancelar, entendiéndose que el rematante las acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

FINCA QUE SE SUBASTA.

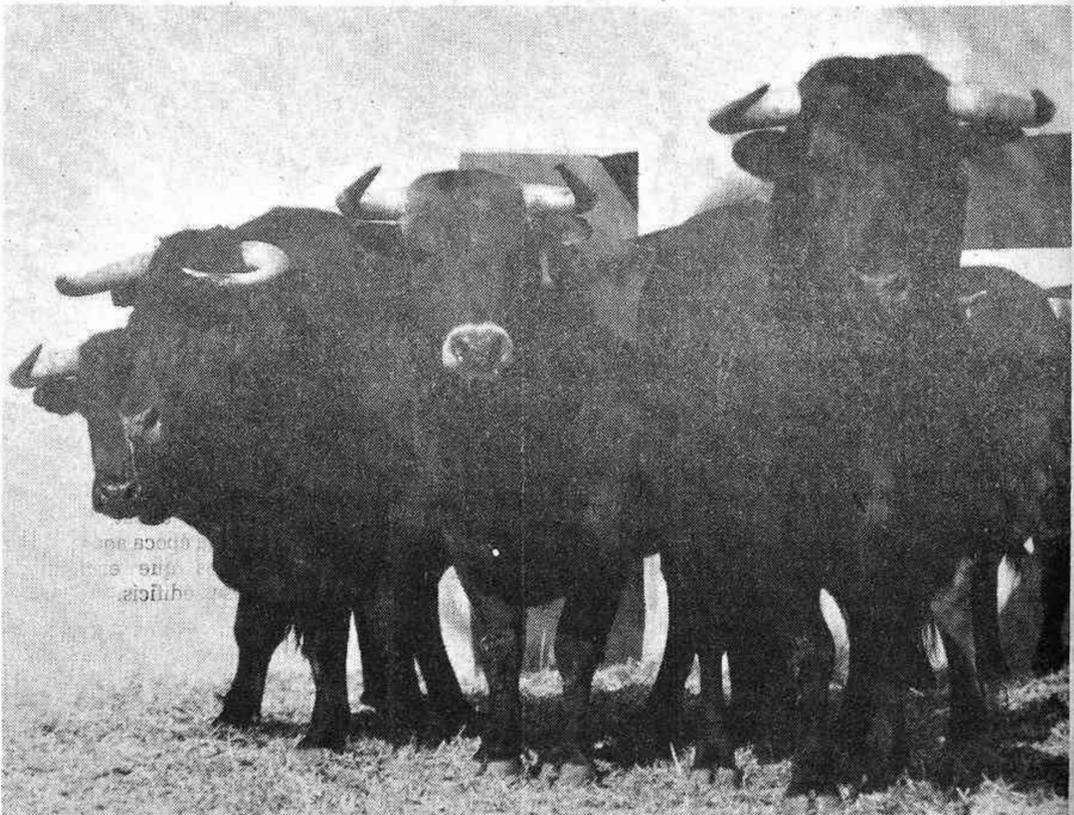
URBANA.— Número VEINTISEIS.— Atico vivienda unifamiliar tipo G puerta 25 en la novena planta alta del portal número 7 de la calle de la República Argentina del edificio en esta ciudad, con fachada principal a dicha calle número 79 y con fachadas también a la Avda. del Doctor Clará y calle de Ingeniero Ballester; tiene su acceso independiente a través del citado portal del que arranca la escalera y ascensor de uso común; distribuida interiormente con una superficie construida de 109,39 metros cuadrados y útil de 89,45 metros y linda; derecha, con terraza y patio de luces mancomunado; izquierda con la vivienda tipo F de esta misma planta hueco de escalera y con el otro patio de luces mancomunado; espaldas finca de Francisca Barberá Blasco; frente, aires de la calle República Argentina. Tiene asignada una cuota de participación del 2,20 por 100.

La hipoteca fue inscrita en el Registro de la Propiedad número 2 de Castellón, al tomo 1113, libro 206 Sur, folio 43, finca 22006, inscripción 2.ª

Castellón, a veintinueve de Marzo de mil novecientos ochenta y cuatro.
E/.

EL SECRETARIO,

Hoy, la última corrida de feria



Esta tarde termina la feria taurina de la Magdalena, con una corrida de la ganadería de «Torrestrella», de Jerez de la Frontera, que lidiarán los espadas Emilio Muñoz, Paco Ojeda y José Cubero «Yiyo».

Los toros de «Torrestrella» están desde hace unos días en los corrales de la plaza, donde han sido contemplados por los aficionados. Parece una corrida un tanto cómoda, de buena presencia, pero sin pasarse. (Foto: Heredio)

Contó con destacados representantes del deporte y la cultura provincial

EL CENTRE EXCURSIONISTA TRIBUTA UN EMOTIVO HOMENAJE AL NATURALISTA JOSEP CALDUCH

El Centre Excursionista de Vila-real rindió anteanoche en el restaurante La Vila un emotivo homenaje al naturalista Josep Calduch i Almeida, al que se sumaron destacados representantes de la cultura y el deporte provincial, que mostraron de esta forma su respeto y reconocimiento por su labor desarrollada en pro de la defensa de la naturaleza y el valor de sus investigaciones, que abarcan desde las relaciones climáticas en la comarca a la clasificación de insectos y la flora autóctona.

El presidente del Centre Excursionista Fermín Font Mezquita destacó en su intervención las cualidades del homenajeado, quien ha demostrado un sincero apoyo a esta entidad desde su fundación. «De tots es coneguda

—dijo— la seua labor en el terreny esportiu. Va ser fundador del club de fútbol Vila-real, impulsor del Club Ciclista, aixina com precursor i introductor d'altres jocs com

per exemple el tenis, el basquet o el ping-pong».

En relación con otra de sus facetas, la referida a su labor en pro de la conservación de la naturaleza, que según especificó contempla «des de la notació i estudi de relacions climàtiques al nostre terme, el cultiu de plantes, el estudi i classificació d'insectes autòctons, fins a pategar-se de dalt a baix les nostres comarques amb el seu germà Manolo, catalogant la



El presidente del Centre, Fermín Font Mezquita hizo entrega de una placa conmemorativa a Josep Calduch.

nostra flora fruit d'aquest contacte amb la naturalesa».

Miguel Bellido, médico y concejal delegado de cultura del Ayuntamiento de Castellón, a quien une una estrecha relación con el homenajeado, habló en su intervención del peso específico del apellido Calduch en la provincia, donde su actuación cultural y deportiva ha incidido de forma determinante; destacando, finalmente, el significado del acto por el que se reconoce el papel de una persona que ha dedicado ochenta y cuatro años a impulsar el deporte y el respeto a la naturaleza.

Seguidamente, el presidente del

Centre hizo entrega a Josep Calduch de una placa conmemorativa, que fue acogida por el interesado con muestras de humildad y agradecimiento, para dar lectura a continuación de los consejos que su hermano Manuel Calduch legó a los excursionistas.

El homenaje discurrió en un ambiente de cordialidad, revisitando una especial sencillez, según indicó el propio Centre Excursionista, para destacar la labor callada, pero eficaz, desarrollada por Josep Jesús Calduch durante su vida.

Pasqual Carda
(Fotos: Broch-Lino)



Miguel Bellido, concejal de cultura del Ayuntamiento de Castellón, junto al homenajeado.

Espectacle del grup «Pluja Teatre»

«Quatre cosins germans», una reflexió urbanística

El grup «Pluja Teatre», planteja en la seua comèdia «Quatre Cosins Germans» una reflexió sobre l'urbanisme, espectacle que oferirà aquesta vesprada al públic vila-realenc en el marc de la campanya cultural de primavera «tots al teatre», que aplega avui la seua cinquena sessió.

L'actuació del grup de Gandia tindrà lloc a les 7 de la vesprada com és habitual al saló d'actes de l'Institut de Batxillerat «Francesc Tàrraga», i les entrades tindran preus populars i descomptes especials per estudiants.

La forma 12

«Continuant amb el nostre costum, —explica el propi grup— tornem a utilitzar la comèdia com la clau que ens permet obrir les portes tancades dels temes que tractem. Comèdia en aquest espectacle que podriem anomenar urbana, que recorreix a materials actuals, d'una naixent cultura urbana contemporània. Tan iconogràficament com continuant —marcant les distàncies— una tradició còmica encetada pel vodevil i el music-hall i que passa pel cinema còmic americà de principis de segle. La Pantomima, les situacions compromeses, els embolics, les persecucions, la paròdia: policies bigotuts, jutges irritables... Chaplin, Keaton, els germans Marx... un humor de vegades àcid, de vegades romàntic, surrealista... la quotidianitat de les situacions plantejades alterada per la bogeria subversiva dels protagonistes».



«Pluja Teatre»

Plantejament artístic

El grup fa el seu plantejament artístic com introducció parlant d'urbanisme: Hi ha un capítol a «Notre Dame de Paris» de Victor Hugo titolat: «Això matarà allò», on aquest desenvolupa tota una teoria urbanística comparant l'arquitectura amb la literatura. Califica l'arquitectura de gran llibre de la humanitat on cada generació va gravar la seua memòria sobre un gran monument.

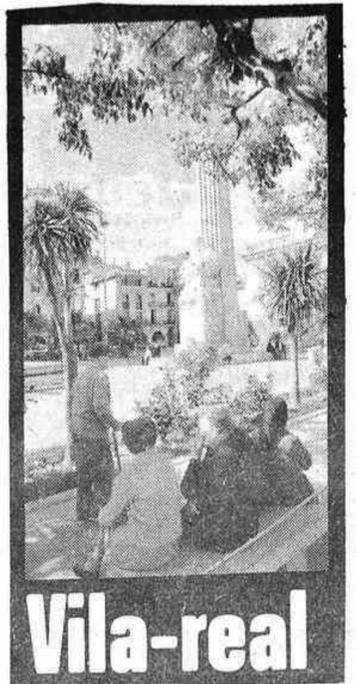
De bell antuvi l'arquitectura fou alfabet, es plantava una pedra i era una lletra i cada lletra un jeroglífic que contenia un grup d'idees. Més tard es feren paraules, s'acoblaren aquestes síl·labes de granit i el verb assajà algunes combinacions, el dolmen celta, el túmul etrusc eren paraules. Finalment es feren els llibres. Els símbols tenien necessitat d'expandir-se en l'edifici, posats en moviment a la vegada per una llei de

geometria i per una llei de poesia, s'agrupaven, es combinaven, s'al·malgamaven, descendien, muntaven, es juxtaposaven sobre el sòl, s'escalaven en el cel, fins haver escrit, sota el dictat de la idea general d'una època aquells llibres meravellosos que eren també meravellosos edificis.

Llibres meravellosos que l'home ha anat enderrocant, esborrant les seues fulles a poc a poc. En les velles ciutats l'entorn diu a la gent on és, els edificis parlen, indiquen direccions, la ciutat fomenta la comunicació, la convivència. Ara el caos i la confusió omplien les ciutats. El que deuria ser un lloc, un espai de comunicació, participació comunitària, encontre, vida, a esdevingut aglomeració de mà d'obra (ciutats dormitori), mercat de productes, lloc de pas (Quan mes ràpid, millor), camp d'especulació. Edificis de gran altura, vies de circumvalació, autopistes. Un

espai deshumanitzat productor d'esquizofrènia, de violència, resultat de la bogeria humana. Com diu Victor Hugo en un altre capítol del seu llibre parlant de la capacitat de destrucció de l'home sobre el seu entorn: «el temps és cec, l'home és estúpid».

Nosaltres ens plantejem en el nostre muntatge la recuperació, la defensa d'aquests espais vitals, l'humanització de les ciutats, la resistència a tot el cúmul d'agressions urbanístiques que pateix, hui en dia, qualsevol habitant d'una gran urb.



EL CONSELL LOCAL HACE UN LLAMAMIENTO PARA QUE LOS PARADOS SE INSCRIBAN EN LA OFICINA DE EMPLEO

El Consell Local de empleo hace una llamada a los parados para que se inscriban en la Oficina de Empleo, en nota difundida ayer en la que se indica:

«El Consell ante la necesidad de poder realizar una actividad eficaz en la solución del problema del paro informa a todos los ciudadanos que se encuentren en situación de desempleo, especialmente los agrícolas, y que no estén censados en la Oficina de Empleo, que se deben inscribir en la misma a fin de poder recabar ayudas que estén en consonancia con la realidad económica y social de nuestra ciudad».

COMPLEJO URBANO VILAMAR

Playa de Benicásim (Castellón)



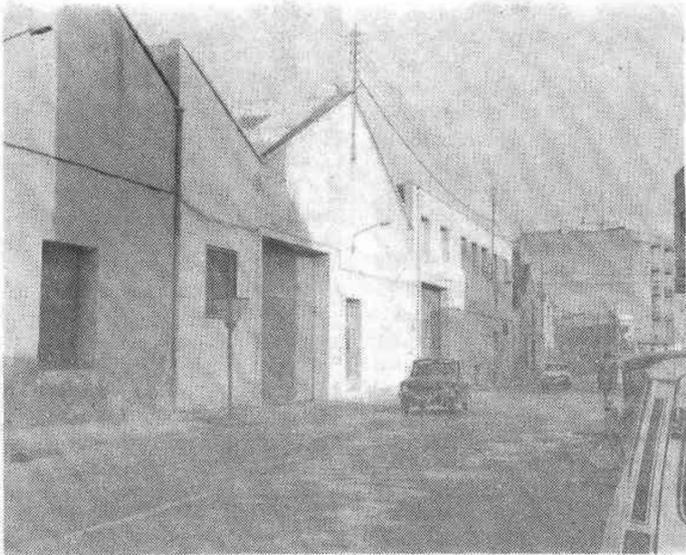
Facilidades 18 años
Visite Villa Piloto



Informa y vende:
RAMOS. Asensi, 4 - Entlo. Castellón
Tel. 23 00 52 y 30 23 90

ALMENARA

Falten serveis contra incendis

El foc va destruir el magatzen de Sánchez

Magatzen de Sánchez

En la vesprada del dia vint-i-nou, un incendi va destruir una de les quatre cambres exteriors que per a desverdar té la firma Fulgencio Sánchez Hnos., S.L. Dels comentaris que tots feien al vore el foc i el fum, es despren la necessitat de comptar amb mitjos per aquestes funestes situacions.

El magatzen que des de el nou de febrer de mil noucents vuitanta va tancar les portes al treball i que encara està en un llarg procés de fallida, presentada pels propietaris, es troba en un llastimós estat. Si abans era un focus de riquesa, ara és un perill. Encara que hi ha vigilància, tothom entra dins i els xiquets ho tenen per al joc furtiu. Ara ha sigut el foc que ha acabat amb una part del magatzen, però ningú pot assegurar que un altre dia es prenga foc la resta del local i aleshores les dimensions del problema serien incalculables per la seua situació. El camí de l'Estació hi és el centre neuràlgic d'Almenara, hi són tots els magatzen de toronjes, proximitat d'un barri de població molt gran i per estar al costat de la carretera N-340. Res es pot fer-ne, el Jutjat n.º 3 de Castelló és qui té la jurisdicció i la responsabilitat, encara que queda molt lluny d'Almenara, i són molts anys per a un edifici tancat.

El fum, el foc prompte va alertar al veïnat, a les autoritats, i la ràpida presència dels

bombers ha fet possible controlar la situació.

Dos camions de 4.000 litres del Servei contra Incendis de Sagunt, pertanyents a la mancomunitat d'incendis del Camp del Morvedre-L'Horta Nord i la seua dotació personal han treballat contra un foc que no volia apagar-se. Autoritats municipals, Policía Municipal, Guardia Civil i nombrós número de persones han seguit el desenvolupament de l'incendi.

Almenara necessita preses d'aigua repartides per tot el poble on es puga pendre aigua en un cas donat. Ara i gràcies al sistema contra incendis de Pascual Hermanos, els dos camions del Servei de la mancomunitat del Camp del Morvedre han transportat 40.000 litres d'aigua i el foc s'ha sufocat.

Totes les mesures que conduïsquen a atendre qualsevol esdeveniment el poble donarà el vist i plau. Dotar de sistemes, encara que les tuberies d'aigua potable no estiguen preparades. Els últims carrers asfaltats si que compten amb boques d'aigua i la modificació del casc antic també ho contempla, mes resten altres zones encara. Almenara deu d'estar dintre d'una mancomunitat de serveis contra incendis, la seguretat de les persones i de les cases ho demanen.

Texte i foto
Hormigos

BENICÀSSIM**Los jubilados inauguración ayer la nueva sede de «La Garrofera»**

El acto inaugural obtuvo el respaldo de la Tercera Edad

La Asociación de Jubilados y Pensionistas «La Garrofera» celebró ayer la inauguración de sus nuevos locales programando con este motivo diferentes actos que se caracterizaron por la masiva asistencia de la tercera edad de Benicàssim.

Por la mañana en la nueva sede del Hogar del Pensionista tuvo lugar la inauguración oficial de las nuevas instalaciones a cargo del

capellán Francisco Baus, quien bendijo el local, para ceder la palabra al delegado de Cultura de la Consellería, Joan Binimelis, quien glosó el significado del acto, en el que estuvieron presentes una amplia representación del Ayuntamiento de la localidad. Francisco Sorribes, presidente de la «Garrofera» y Reina de las Fiestas, Lourdes Lliberós, y la Banda de Música, que amenizó la celebración.

Por la tarde, a partir de las cinco en el Cine Avenida, tuvo lugar la actuación del grupo de teatro «El cremaller» que presentó también sus grupos de danza folklórica. La actuación de Fermí Andreu, humorista del grupo Fadrell y Els Llauradors completaron la jornada que obtuvo el respaldo mayoritario del público, que acudió masivamente a los actos.

(Foto: Heredio)

LA VILAVELLA

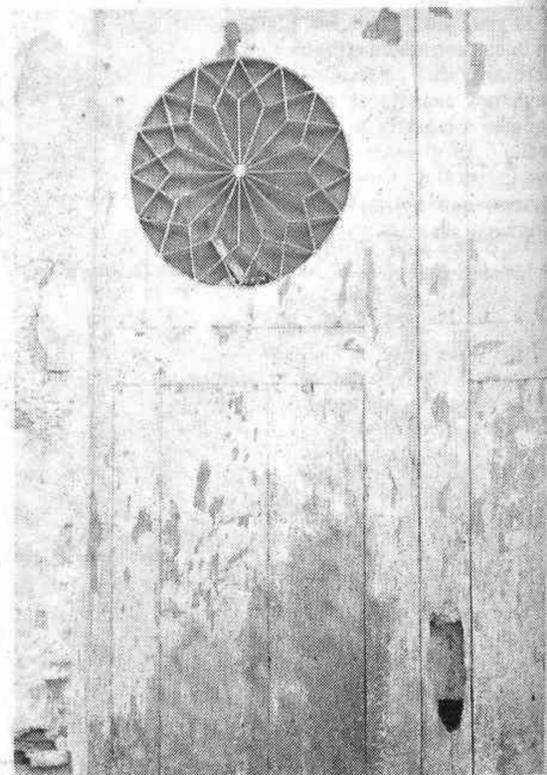
L'exponent més destacat de l'arquitectura termal valenciana

Els banys del Comte de Cervelló seran restaurats

Dimecres 28, l'Ajuntament va celebrar sessió plenària ordinària. Quinze punts a l'ordre del dia i tres hores de durada. S'acordà incloure als Plans provincials de 1985 l'urbanització de la Font Calda i els seus voltants. El projecte inclou la reforma de l'accés a la font, la potenciació del jardí botànic annex i la restauració, per tal de dedicar-ho a museu de la vila, de l'Oratori i els banys de Cervelló. Aquests banys estan considerats l'exponent més destacat de l'arquitectura termal valenciana. Foren construïts a l'entorn de 1840, però conserven una presa d'aigua dels inicis del segle XVIII. Per al programa es barallen setze (16) milions de pressupost. Seguint a l'apartat cultural s'acordà la creació d'una biblioteca municipal a la Casa de Cultura, pràcticament ja ultimada, llegint-se la documentació i les condicions requerides per tal d'integrar-la a la Xarxa de biblioteques de la Generalitat. El punt més punyent es referia al nivell 2,9 del funcionari, equivalent a una milió i mig de sou anual, excessiu per a un poble de les característiques de La Vilavella. Es determinà entrevistar-se amb el director general de la Conselleria de Cultura per tal de flexibilitzar aquest condicionament. Es disposà també fer memòries valorades de l'equipament de la Casa de la Cultura, a fi de demanar les subvencions escaients; fer-se càrrec del dèficit que comporta el manteniment de la Guarderia Infantil, mentre arribaven les ajudes pertinents, i nomenar a Joan Antoni Vicent i Cavaller cronista oficial de la vila.

Personal

En personal es resolgué l'increment dels havers dels funcionaris municipals per a 1984 en un 8%; la creació del Cos de Policía Municipal i la modificació, en un pròxim futur, de la plantilla, fins arribar a cinc places, como si es tractés d'una població de 5.000 habitants. Es determinà l'adquisició per l'Ajuntament d'un ordenador, possiblement un Nixfordf 88/70, amb un cost estimat en dos milions, mes altre milió per a la programació, xifres aquestes que, possiblement, es veuran una mica reduïdes.



Es disposà també la construcció d'un trinquet al Camp municipal d'esports, dintre els Plans provincials del corrent any. Es resaltà el positiu impacte que comportarà l'obra per a la gran tradició pilotaira de la vila.

Per altra banda, un punt amplament debatut, posada la seua transcendència, fou la solució a adoptar per al vell problema constituït per l'enrojament de l'aigua potable. Es contemplà la possibilitat de fer un sondeig a la partida de La Serrada. Si les coses ixquen bé s'aboliria l'actual pou i es vendria en subasta.

Joan Vicent Cavaller
(Foto: Pilar Vicent)

**ILUSTRISIMO AYUNTAMIENTO
DE
BENICARLO
(CASTELLON)
ANUNCIO**

Esta Alcaldía hace saber a todos los vecinos de Benicarló que en el Tablón de Anuncios de este Ayuntamiento se halla expuesto puntualmente toda la información relativa al quehacer municipal, y al mismo tiempo invita a todos aquellos que deseen una mayor información, cualquiera que sean sus dudas, a que se dirijan a esta Alcaldía los martes y jueves a partir de las doce y hasta las quince horas.

Benicarló 29 de marzo de 1984
EL ALCALDE,
Fdo.: José M^a Febrer Callís

La información consistorial ocupa un amplio capítulo

«EL PLA» PUBLICA UN ESTUDIO SOBRE LAS AGUAS SUBTERRANEAS EN LA PLANA BAIXA

La edición mensual de «El Pla», butlletí d'informació municipal, acaba de salir a la calle con un retraso considerable respecto a su publicación normal. La portada aparece dedicada íntegramente a las pasadas fiestas falleras y concretamente al momento de la entrega de los premios del ninot indultat de manos de la Reina Fallera Araceli Hueso Lengua. En sus páginas interiores se da cabida a diversos temas, aunque el apartado dedicado a los plenos y permanentes ocupa un espacio a todas luces excesivo y que podría resumirse en buena medida.

El gráfico de la liquidación del ejercicio del 83, con un balance detallado del presupuesto, viene acompañado de los nuevos nombres de calles explicando los móviles de las nuevas denominaciones en base a la restitución del nombre tradicional, avaladas por la tradición escrita documentada en fuentes de archivo; restitución del nombre popular, por tradición oral; nuevas denominaciones que

responden a distintos planteamientos: creación de unas nuevas ajustando la denominación a criterios tradicionales o populares; desplazamientos en la denominación, denominaciones suprimidas y nuevas denominaciones sin existencia de referents.

El doctor Antonio Jimeno, en su escrito «Una aproximación a la problemática del agua subterránea en la zona de la Plana Baja», a través de un corte imaginario de la zona, realiza un estudio de las reservas hídras de todo el subsuelo «toda la Plana Baja forma en sí un sistema único e intercomunicado, donde cualquier alteración

en uno de sus puntos se transmite a todos. El problema se presenta cuando por una pertinaz sequía, acompañada de una extracción abusiva e incontrolada, disminuye la presión nivel-cantidad de las aguas dulces, con lo que o bien se seca una zona o bien se produce la entrada de agua salada del mar». Posteriormente, tras hacer referencia al problema existente en este sentido en varias poblaciones vecinas, centra su atención en la cuestión de servidumbre forzosa de acueducto para Moncófar desde el pozo de la papelera del Mijares, situado a menos de doscientos metros del de aguas potables

de Burriana, indicando que cuando uno de ellos extrae agua en los dos baja el nivel. Según este autor, el problema es total y afecta por igual a todos los ciudadanos de la Plana Baixa. El querer resolverlo a nivel personal, construyendo su propio pozo o lesionando los legítimos intereses del vecino, no conduce a nada bueno. Finalmente hace hincapié en que las soluciones deben fundamentarse en serios estudios científicos sobre las aguas subterráneas, su aforo, movimientos estacionales, distribución, etc.; estudios y posibilidades de traer y almacenar aguas de otras cuencas (Ebro).



TALBOT SOLARA: ALTA TECNOLOGIA



GAMA 84 Los Talbot Solara y los Talbot 150 son el equilibrio perfecto entre confort y diseño; entre consumo y prestaciones. Conózcalos de cerca. Venga a su concesionario Peugeot-Talbot y descubrirá la alta tecnología.

CARACTERISTICAS

- Gasolina normal o super
- De 70 a 90 CV
- Cambio manual o automático
- 4 ó 5 velocidades
- Servodirección • Encendido electrónico
- Elevalunas eléctrico
- Toma de Diagnóstico
- Desde 5,6 litros a los 100 Kms., a 90 Kms/h.
- Ordenador de viaje

TALBOT SOLARA

LeonAuto

Ctra. Nacional Valencia-Barcelona, Km. 67,400

Teléfono 21 13 22

Avda. Pérez Galdós, 9 - Teléfono 21 64 53

su concesionario PEUGEOT TALBOT



ONDA

LA ANTIGUA ESCUELA DE CERAMICA EN RUINAS

Indudablemente nuestro pueblo va alcanzando metas pues se está llevando a cabo la ejecución de la segunda fase de las mejoras en el Barrio del Arrabal del Castillo, se está mejorando el Alumbrado Público en los accesos a nuestro pueblo. Se está llevando a cabo la reparación del asfaltado de algunas calles y se están construyendo ciento cincuenta nichos en el Cementerio Municipal, o sea que nuestra Corporación Municipal está llevando a cabo mejoras para nuestro pueblo.

Tenemos realizaciones que también nos interesan, por ejemplo, que se llevará a cabo el enlace de la calle S. Joaquín con la calle Ronda, pues hay un corto acceso que lo obstruye y allí está situado un antiguo local que en su día fue la Escuela de Cerámica, hoy en ruinas y en peligro de derrumbamiento, por lo que el paso por allí es peligroso y muy estrecho.

José Roig



PSOE e Independientes desmienten haber sellado un pacto

El grupo socialista acepta delegaciones en el Ayuntamiento de Benicarló

El PSPV-PSOE participará a partir de ahora directamente en la gestión municipal, al responsabilizarse de seis delegaciones, según decidió el Ayuntamiento en pleno en sesión extraordinaria celebrada anteayer. El grupo socialista, que rehusó ostentar competencias al quedar constituido el Consistorio, el pasado mes de mayo, contará ahora con un peso específico en áreas como el alumbrado, jardines, edificios públicos, promoción cultural, Hacienda, Sanidad y Bienestar Social.

La delegación de competencia de la Alcaldía se produjo tras alcanzar un acuerdo los grupos socialistas e Independiente-Garbi, formación mayoritaria en Benicarló. Sin embargo en el curso de la sesión fue constantemente desmentido que se hubiese sellado un pacto entre ambos grupos.

Con catorce puntos contó el Pleno Extraordinario del Ayuntamiento que tuvo, como siempre, poca afluencia de público. El primer punto tratado hizo referencia a las normas provisionales referentes al régimen de sesiones en el Pleno y la Comisión Municipal Permanente. En este aspecto se dio lectura al proyecto de normas, por si había que hacer alguna rectificación, con lectura de los capítulos en torno al funcionamiento y forma en las preparaciones de los Plenos, las permanentes y los dictámenes que se emitan. Torres, del Partido Socialista, puntualizó algunos aspectos de estos apartados que finalmente fueron aprobados, dándose cuenta también que las notificaciones deberán remitirse tres días antes de celebrarse y que las intervenciones serán como máximo de cinco minutos, con posterior toma de la palabra, previo asentimiento del señor alcalde, que podrá dar nuevo permiso para intervenir.

El segundo punto de la noche sobre contratación de dos peones para el servicio de recogida de basuras y ratificación del contrato suscrito con el peón del mismo servicio Francisco Ríos Jaro, fue aprobado con las consiguientes puntualizaciones.

Igualmente la prórroga por un año del actual contrato suscrito con José Villalba Safont por los servicios de Consejería y Limpieza del Colegio Jaime I, que se podía aprobar por un año o por cinco, lo fue otra vez por uno.

En el punto cuarto se daba lectura a una solicitud de apoyo por peticiones efectuadas por alumnos del Centro de Formación Profesional de Benicarló, en el que solicitaban, se tomase en consideración su título de Formación Profesional

para cuando solicitasen puestos de trabajo, aunque en este aspecto el Ayuntamiento no podía incidir en las empresas privadas, aunque si por ejemplo —diría el alcalde— se podía hacer en una rama sanitaria por convocatoria de INSALUD, y asimismo pedían que se dotase a los Centros en donde desarrollaban sus estudios del material necesario para esas prácticas. Si bien este punto se acordó aprobar por partes, hubo una puntualización de Angel Rodríguez de Mier Rizo del Grupo Independiente que recababa a que el Ayuntamiento hiciera una invitación a las empresas, para que, sobre todo, en la rama administrativa se tomase esa iniciativa en la contratación, por cuanto estimaba que el alumnado salía muy bien preparado en este aspecto, a la par que con ello se fomentaría la asistencia a la Formación Profesional en Benicarló.

Retribuciones complementarias

Este punto, el quinto, fijativo de las retribuciones complementarias de las plazas técnicas administración general, encargado Oficina Municipal de Turismo y encargada Biblioteca Municipal y Archivo Municipal, eran atendidas en su totalidad con las bases estipuladas y el aumento complementario del 50 por ciento del sueldo inicial, índices mínimos, pero que se hacía resaltar que si los rendimientos de este personal, que prácticamente era nuevo, eran más estimativos, se procedería a los aumentos que se requiriesen.

Delegaciones especiales

El sexto punto de la noche trataba sobre adjudicación de delegaciones especiales a diversos

concejales, dándose lectura al decreto que así lo instituía y que decía los siguientes nombramientos:

José García Escribano, del Partido Socialista: Delegación Alumbrado Público y relaciones con Hidroeléctrica Española.

Manuel Corral Almellones, del Partido Socialista: Delegación de Jardines, Cementerio, Control y Mantenimiento de Edificios Públicos.

María Teresa Año López, del Partido Socialista: Relación con entidades Culturales y Promoción Cultural.

Eduardo Torres Sancho, del Partido Socialista: Compras y contratos, depositaria, Control de Facturas, recaudación e imposición fiscal.

Angel Rodríguez de Mir Rizo, del Grupo Independiente Garbi: Elaboración y Control de Presupuestos.

José Vizcarro Vizcarro, del Grupo Independiente Garbi: Actualización Patrimonio Municipal.

Vicente Piñana Peña, del Partido Socialista: Sanidad y Bienestar Social.

Las delegaciones, eran conferidas a cinco miembros del Partido Socialista, y dos del Grupo Independiente Garbi, aunque el alcalde puntualizaría al final, que todavía había ocho delegaciones más por cubrir.

Pactos

Torres, del Partido Socialista, explicaba al Pleno el porqué la negativa anterior de acceder a las delegaciones que en la fecha de formación del Ayuntamiento se dieron, e insistía, en que en estas delegaciones no había existido ningún pacto anterior con los del Grupo Garbi. Insistió muchas veces en lo del pacto, para tomar la palabra después Gellida del Grupo Popular, aunque antes el señor Torres dijese textualmente:

«No ha habido ningún pacto, ni ninguna de esas cosas que se están diciendo, sino que nosotros hemos pedido concretamente esas delegaciones y ya en el Pleno del Presupuesto dijimos que íbamos a controlar el gasto, íbamos a hacer que este presupuesto y este Ayuntamiento marchará, y hemos pedido exactamente esas delegaciones que el alcalde nos ha aceptado. Quiero que conste y que quede bien claro para futuras interpretaciones y quiero insistir en ese aspecto porque me parece que fue en el Pleno segundo o tercero cuando se dieron las delegaciones que eran las importantes para la buena marcha de la Corporación».

Gellida por Alianza Popular comenzaría diciendo: **«yo creo que hay que empezar manifestando la perplejidad que supone, primero las declaraciones del señor Torres, al hablar de pactos, es decir que él habla de pactos y después de parcheos, ¡por favor! nosotros digamos oficialmente que no hemos sido portavoces de la existencia de unos pactos que ahora parece o da la sensación de que los pueda haber».**

«A mí lo que me produce mayor perplejidad —siguió diciendo el señor Gellida— es el tipo de delegaciones que se están dando, porque entiendo que dar unas delegaciones de área es perder la perso-

nalidad del Grupo Garbi dentro del Ayuntamiento!

Entiendo que es desplazar la autoridad —que será positivo o que no será positivo, pero que es ir contra la opinión de la gente que en su día votó, los benicarlondos al Grupo Garbí y ganó y ahora se pueden ver sorprendidos porque el grupo Garbí de hecho, transfiere las áreas, prácticamente todas —algo debe quedar— pero de alguna forma o de otra al resto de concejales del Ayuntamiento están supeditados a los concejales que ahora se les están dando estas áreas. Yo siempre he entendido que dar delegaciones siempre ha sido, en casos concretos, para trabajar con el alcalde y por el alcalde, cuando en este momento se dan delegaciones de áreas, más que delegados de Alcaldía están creando delegados de servicios con áreas credenciales.»

Intervendría después el alcalde para decir que él tenía la potestad de dar y de quitar esas Delegaciones, que ocho más de preparadas y creía que no se había equivocado en esta ocasión de las mismas.

Piñana del Partido Socialista le diría a Gellida que ellos mismos les habían dicho que presentasen propuestas y que le habían contestado que no.

Hubo también mucha incidencia en la fecha del 15 de marzo, reunión que al parecer había tratado de este asunto de las Delegaciones, desmintiendo los señores Gellida y Leoncio, que en esa famosa reunión del 15 de marzo se hubiese tratado nada de eso, por cuanto en aquella lo que se dijo es que se prepararía otra reunión para tratar a fondo este tema, y la otra reunión ya no se hizo, o por lo menos nosotros no asistimos, y que ahora, se ha presentado la solución, llana y simplemente.

Se insistió en el mal paso que se estaba dando y también por parte de la Alcaldía, en el acierto que ello podía suponer. **«Hay que dar un margen de confianza— dijo el alcalde— yo siempre confío en que las cosas se hacen con buena fe y en fin, las delegaciones fueron conferidas, por cuanto de lo que se trataba era de la lectura de ese acuerdo».**

En el aire quedaba lo de que todavía había nuevas delegaciones, aunque en estas de concedidas, se podían observar, meticolosamente estudiadas, unos puntos concretos, unas metas perseguidas que apuntarían por el horizonte más tarde o más pronto. Era cuestión de esperar.

INEM

Era para ratificar decreto prorrogando por 15 días contratos en colaboración con el INEM. En el octavo era el compromiso municipal de completar financiación al efecto de solicitar diversas subvenciones. La Consellería de Cultura para actividades deportivas, cifrándose la cantidad a aportar por el Ayuntamiento de 250.000 pesetas y dándose referencia por el delegado de Deportes a la pregunta formulada por el señor Agut de la fórmula que se seguía para dar esas subvenciones, de que se miraban los monitores que tenían cada una de las entidades subvencionadas, entrenadores y personal que movían y que en esta ocasión

se partía de la mitad de las cantidades estipuladas en el ejercicio anterior, para llegar con ellas y la aportación del Ayuntamiento a los dos millones y medio largos estipulados para este ejercicio.

En el punto noveno, se trató del encargo proyecto para oficinas municipales y juzgado municipal, para encargarlo a quienes más se habían aproximado a las bases establecidas y haciendo constar los condicionantes que se habían establecido para ello, sin que su aprobación significase el tener que iniciar ya las citadas obras.

En principio se habían celebrado dos sesiones con los que habían presentado proyectos, una para bocetos y otra para encargos definitivos. A la preguntas de Gellida sobre el coste aproximado que ello significaría a significar, la obra en total, dijo, respondería el alcalde diciendo que los dos que habían presentado proyecto estaban sobre el mismo valor de los treinta millones de pesetas. Las obras a realizar en la llamada Casa de la Baronesa, adquirida por el Ayuntamiento para este fin.

En torno al punto décimo que trataba del proyecto saneamiento e instalación de Fontanería en el Pabellón Polideportivo se aprobaba. Se daba luego cuenta de la necesidad que del préstamo de la Diputación Provincial para obras de infraestructura, que se aprobase el cambiar de destino este dinero para habilitarlo en la ampliación del Cementerio Municipal, debatiéndose en principio qué punto era el más interesante para dedicar esa cantidad, entre aguas, depuradora y cementerio.

La relación de obras que no figuraban en el proyecto del Centro Municipal de la Salud era también un tema a tratar y finalmente se da cuenta del Patrimonio general de 1981/82 y otros precios contradictorios en el Pabellón Polideportivo.

Sobre las dos horas de sesión para tratar estos catorce puntos, y cuyo punto sexto junto con el 8.º fueron los más debatidos.

Centro de Salud

Tras el Pleno se podía llegar a una conclusión en cuanto a la concesión de las Delegaciones, la búsqueda de que el Partido Socialista actualmente en el poder central, hiciese las negociaciones para intentar que el Centro Municipal de la Salud funcionase con toda clase de garantías y requisitos, es decir con todas las ramas de la medicación actual, y no simplemente como un ambulatorio, buscando con ello, el éxito del propio Ayuntamiento y consecuentemente del Grupo Independiente Garbí.

Solamente el tiempo dará la razón a estas decisiones y solamente el tiempo será capaz de escrutar, en el fondo, cuál era la posición del Partido Socialista, que en principio de la legislatura había solicitado y que en este pleno se le habían concedido.

María Purificación Avila Biosca, al final cuando se había levantado ya la sesión, del Grupo Independiente Garbí, decía algo inteligible que no llegamos a descifrar del todo, aunque en el fondo intuimos la intención.

José Palanques

PERFIL DE UN PROFESIONAL



ALICO ESPAÑA
(American Life Insurance Company)
COMPAÑIA MULTINACIONAL LIDER EN SU SECTOR
SELECCIONARA PERSONAS PARA LA APERTURA DE SUS OFICINAS EN CASTELLON
OFRECEMOS:
—Un programa de dos años de entrenamiento para TRIUNFAR, organizado y continuo.
—Financiamiento durante el inicio en la Carrera.
—El cargo representa un trabajo estable muy profesional, con excelentes ingresos y oportunidades a Puestos Gerenciales, Locales e Internacionales.
REQUERIMOS:
—Residencia estable en CASTELLON y Provincia, formación a nivel de Bachiller Superior. Buena presencia.
—Dos cartas de referencias Comerciales.
—Carta de referencia Bancaria.
INTERESADOS, deben mandar su Curriculum Vitae, lo más amplio posible a ALICO ESPAÑA.
Avda. Prat de la Riba, 17-1.º-2.º
REF. INEM 9065.

American Life Insurance Company

ALICO ESPAÑA

ALBACETE

Se entrega el presunto homicida de dos jóvenes

El presunto autor del asesinato de dos jóvenes el pasado martes en la discoteca «El Piro» de Aguasnuevas (Albacete) se entregó ayer a la Guardia Civil.

El suceso se produjo durante una reyerta en la que cuatro jóvenes de Albacete capital se enfrentaron a otros dos de Aguasnuevas. En la pelea resultaron muertos los dos jóvenes de esa población albaceteña, después de recibir varias puñaladas.

El presunto homicida, José Valenciano Fernández, de 22 años, huyó en un automóvil junto a sus amigos.

Dos atracadores se apoderaron ayer por la mañana de 4.300.000 pesetas en una sucursal del Banco de Lérida.

Los delincuentes amenazaron con una pistola y una escopeta de cañones recortados a los empleados del Banco, encerrándolos en una habitación de la entidad. Huyeron a pie.

Detectan una casa préstamos en local compra-venta joyas

La brigada de Policía Judicial de Barcelona ha detectado una casa de compra-venta de joyas donde se efectuaban préstamos de dinero a altos intereses con la

garantía de las alhajas depositadas.

En el establecimiento denominado «Juan Soy Bou», en la Rambla de Cataluña 92, se encontraron joyas valoradas en más de 50 millones de pesetas que servían para responder de los préstamos concedidos.

Para obtener el dinero se obligaba al cliente a efectuar un depósito en joyas superior al valor del préstamo, y a firmar un contrato de compra-venta, bien en blanco o con la relación de las joyas, para tratar de cubrir responsabilidades en caso de inspecciones.

Los intereses por los préstamos eran del 30 por cien si la cantidad se devolvía en el plazo de un mes, del 35 si se hacía en dos meses, del 40 en tres meses y del 60 por cien si el plazo era de seis meses.

Las operaciones siempre las efectuaba Juan Soy, dueño del local, quien se encuentra en paradero desconocido, o su esposa, que fue detenida y puesta a disposición judicial.

También han sido detenidos como presuntos implicados dos empleados del establecimiento.

Al parecer, los clientes eran personas de alta posición que pedían préstamos para salir de situaciones momentáneas de falta de liquidez.

En las carreteras de Castellón

UN MUERTO Y CUATRO HERIDOS GRAVES EN LAS ÚLTIMAS HORAS

Aunque son pocos los accidentes registrados en las carreteras de Castellón en las últimas horas, estos ofrecen un trágico balance de un joven muerto y cuatro heridos graves. Cuando esta crónica de sucesos estaba pasando por unos tiempos de tranquilidad diaria y calma, estos luctuosos hechos vuelven a la tranquilidad con los tristes resultados apuntados.

El accidente en el que perdió la vida un joven ocurrió a las nueve menos cuarto de la noche del viernes en el término municipal de Borriol. Exactamente fue en el kilómetro 6,46 de la carretera C-238 (de Castellón a Sant Mateu); allí, el turismo Renault-4, CS-5367-G, conducido por Antonio Gozalbo Nebot, de 18 años y vecino de Les Useres, colisionó frontalmente con el camión Dodge V-5108-AD que conducía Domingo Vela Ramón, de 43 años, vecino de Benicalap (Valencia).

Consecuencias del accidente fueron la muerte del joven Antonio Gozalbo, resultando heridos de carácter grave los ocupantes del turismo Ginés Barberá Beltrán y Fernando

García Albalade, todos ellos vecinos de Les Useres.

Aunque las causas del accidente no han sido todavía determinadas por la autoridad judicial, parece que el conductor del turismo, en un momento de distracción, invadió la calzada izquiera por la que circulaba el camión.

Colisionaron dos camiones

El conductor de un camión resultó herido de carácter grave, en accidente ocurrido en la tarde del viernes en Benicarló.

El suceso ocurrió en el punto kilométrico 135,950 de la carretera N-340, en el término municipal citado, donde colisionaron el camión Avia CS-3617-J contra el camión V-

4483-M. Resultó herido grave el conductor del vehículo matrícula de Valencia, Francisco Giner Albertosa, de 23 años y vecino de Alcira (Valencia). El conductor del camión Avia, Ramón Vilanova, de 27 años y vecino de Vinaròs, resultó ileso.

Salida de la calzada

A las 18,30 horas de ayer ocurrió un accidente en el camión Ratlla del Terme, en Peñíscola, con el resultado de una persona herida grave.

El accidente ocurrió en el mencionado camino cuando se salió de la calzada el vehículo matrícula T-8348-E que conducía Andrés León Mañas, de 24 años y vecino de Benicarló. El conductor resultó herido leve, mientras que su acompañante, Antonio Hernández Giménez, de 39 años, resultó herido de gravedad. Al parecer, el conductor efectuó algunas maniobras antirreglamentarias que causaron el accidente.

Le fue inyectado en las venas pentonal de sodio

Ejecutado el hombre que envenenó a su hijo

Diez años después que envenenara a su hijo, Ronald Clark O'Bryan, 39 años, ha sido ejecutado, en Hunstville (Texas), mediante la aplicación de una inyección letal.

Un portavoz oficial de la prisión estatal de Huntsville dijo que O'Bryan murió a las 07,48 gmt, doce minutos después de que entrara en sus venas una sobredosis de pentotal de sodio, pavalón y cloruro de potasio.

O'Bryan, un ex-óptico de Houston, fue condenado a muerte en 1975 por haber envenenado a su hijo Timothy, 8 años, durante la fiesta de Halloween, en 1974, para poder cobrar un seguro de vida valorado en 60.000 dólares.

Testigos presenciales de la ejecución informaron que O'Bryan, antes de morir, volvió la cabeza hacia las personas que asistían a su ejecución, y pidió que le perdonaran.

Dos minutos después de haberle sido administrada la inyección, el cuerpo de O'Bryan salieron diversos sonidos.

Tres días antes de morir, O'Bryan donó sus ojos al banco de ojos, para que puedan ser empleados en otras personas que los necesiten.

Trescientas personas que se manifestaron fuera de la cárcel comenzaron a aplaudir cuando se confirmó que O'Bryan había sido ejecutado.

Con la muerte de O'Bryan son ya tres las personas ejecutadas en Texas con una inyección letal, método que sustituyó en 1977 a la silla eléctrica.

Hace quince días, James David Autry, 29 años, era ejecutado en la misma cámara de la muerte que O'Bryan. Anteriormente, el 8 de diciembre de 1982 murió Charlie Brooks, un negro de 40 años.

O'Bryan había conseguido tres aplazamientos antes de su ejecución. El primero fue en 1980 y los otros dos en 1982.

La última apelación presentada por el abogado de la unión americana de libertades civiles, Presser, fue rechazada por la corte suprema de justicia.

Autry, el anterior ejecutado, tardó quince minutos en morir y

ese cuarto de hora fue considerado por Presser como «una manera innecesaria de infligir dolor», lo que obligaba al departamento de medicina y alimentos a examinar el contenido de la inyección letal.

El propio O'Bryan, después de la ejecución de Autry, estaba convencido de que iba a ser el siguiente y aunque siempre mantuvo la inocencia, durante la última rueda de prensa dada el pasado miércoles admitió que «solamente Dios y él sabían la verdad de todo».

O'Bryan pasó las últimas horas de su vida, según testigos presenciales, como si fuera a iniciar un viaje importante y con total tranquilidad. Se dio un baño y cenó abundantemente.

Según el último informe del departamento federal de prisiones hay 1.427 personas más que están condenadas a muerte en Estados Unidos.

El estado de Florida con 203 condenados a muerte ocupa el primer lugar, le sigue Texas con 180, de los que el 49 por ciento son hombres blancos, el 41 por ciento negros y el 17 por ciento hispanos y mexicano-americanos.

BURRIANA

Robó una libreta de ahorro

El día 29 del actual, miembros del grupo del Servicio de Información de la Guardia Civil del Puesto de la localidad de Burriana, procedieron a la detención preventiva de RMS, vecino de la referida ciudad, presunto autor del robo de una libreta de ahorros del interior de un domicilio particular de aquella localidad, falsificación de documentos e intento del cobro de 20.000 pesetas en la Caja de Ahorros de Valencia de Burriana.

Las diligencias instruidas, junto con el detenido, pasaron a disposición de la autoridad judicial.

Condenado por introducir falsas obras de Dalí en Italia

El francés Pierre Marcand, comerciante de obras de arte, fue condenado ayer por el tribunal de Roma a un año y cuatro meses de cárcel por introducir en Italia obras falsas de Salvador Dalí.

Marcand importó 400 obras gráficas, que fueron consideradas falsas. El tribunal absolvió a cuatro italianos de la acusación de haber puesto a la venta parte de ellas.

Los hechos habían sido denunciados por Pierre Argilet, editor de las obras gráficas del artista, que se había constituido en parte civil en el proceso.

Alertan sobre contaminación de playas portuguesas

Portugal puede ser vetado al turismo internacional si continúa

el creciente proceso de contaminación de sus playas, se ha dicho en el cuarto congreso de Turismo del Algarve, en la ciudad de Lagos, al sur del país.

La fuerte contaminación, producida por las emisiones de aguas residuales de los centros urbanos, afecta especialmente a las playas de la zona de Estoril, junto a Lisboa y al litoral del Algarve.

En el área de Estoril, según manifestó en el congreso Mario Costa, director de la revista turística «La Línea», el problema es ya «muy grave» en las poblaciones de Cascais y Oeiras, dotadas de sistemas de desagüe que, dijo, «están a punto de reventar».

Los dispositivos de tratamiento de las aguas residuales son insuficientes y son frecuentes las emisiones junto a las playas, agregó.

Cómo hacerse millonaria en quince días gracias al príncipe Andrés

Los romances del príncipe Andrés de Inglaterra no pasan por tiernas historias de amor, pero se consideran como la más rápida promoción hacia la fama en la carrera de una modelo o actriz de segunda categoría.

Katie Rabet, rubia, 24 años y escultural, es la última de turno en una serie de aventuras amorosas del segundo hijo de la reina de Inglaterra cuyas protagonistas pasaron, de desconocidas, a con-

vertirse en famosas millonarias en quince días.

Hace cinco semanas nadie, o muy pocos, sabían quien era Katie Rabet. Hoy, ya con su aureola de «novia del príncipe», la conoce medio mundo, se sabe que produce anuncios, a que se dedican sus padres, e incluso lo que toma para desayunar.

Después una fiesta de 24 cumpleaños, con Andrés como invitado, Gran Bratania se despertó con

su foto en la portada de toda la prensa y la, hasta entonces, hija de un doctor con una prometedora carrera como modelo se situó entre las más cotizadas de su profesión.

En una noche, gracias al príncipe, su tarifa como modelo pasó de unos 300 dólares diarios a 1.000 y con estos precios se colocó, profesionalmente, codeándose con cotizadas modelos de la categoría de Jerry Hall o Marie Helvin.

UNA MEDALLA
EN EL V CONCURSO REGIONAL
DE VINOS

Catalviento

Distribuidor: PERESVINS Castellón

LABORATORIO FARMACEUTICO NACIONAL

precisa para información médica, Farmacéuticos, Biólogos o Químicos abstenerse no licenciados. Residencia en CASTELLÓN. Interesados llamar al teléfono de Barcelona 93-247-47-41 de 9 a 13 horas de lunes a viernes.
Ref. INEM B 36 26145966/20.



HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

comunica a sus abonados que por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo martes, día 3 de abril, en los siguientes centros de transformación durante periodos comprendidos dentro de los horarios que se indican:

De 9 h. a 14 h.: ● Delicias y Estación (BURRIANA)
De 9 h. a 13 h.: ● Apeadero Bechi y General Moscardó (ONDA)
De 12 h. a 14 h.: ● San Bartolomé (TORREBLANCA)

Las líneas y cables se considerarán en tensión durante el tiempo anunciado para la suspensión del suministro. Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.



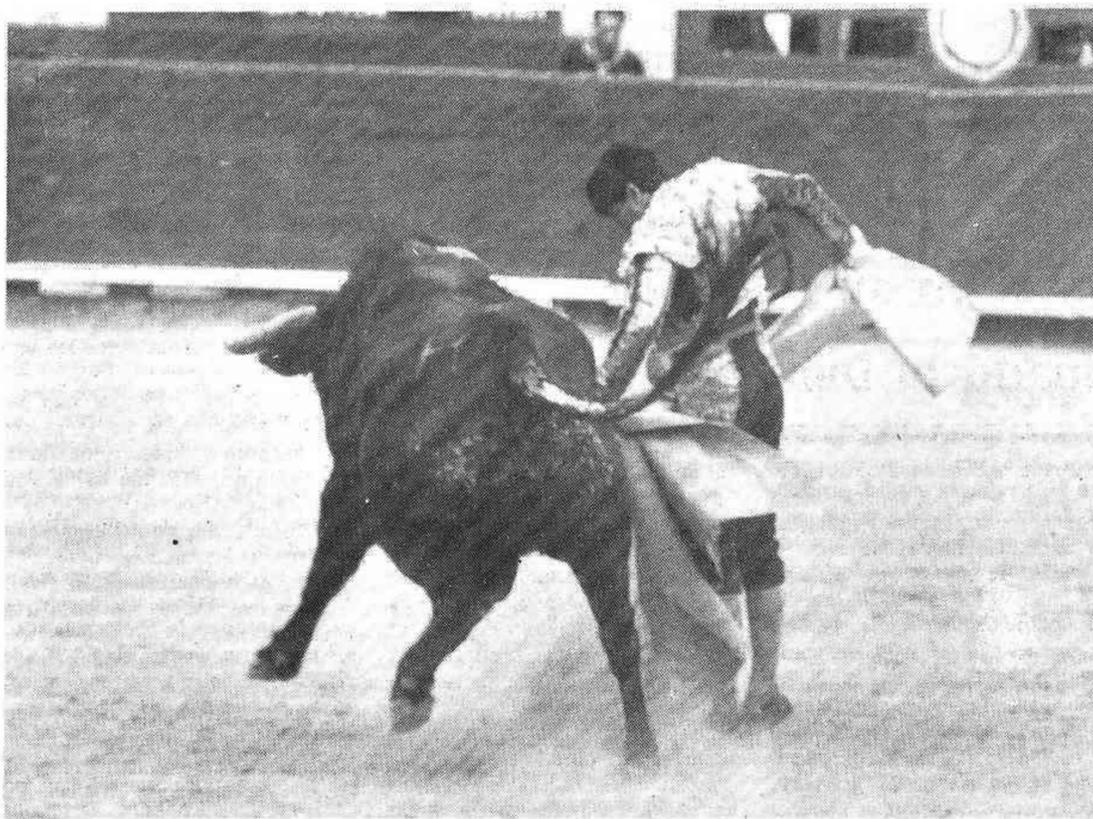
Tercer festejo taurino de la Feria de la Magdalena

DAMASO QUE FUE EL TRIUNFADOR CORTO UNA OREJA

Ayer tarde tuvo lugar en nuestra plaza de toros el tercer espectáculo de la feria de la Magdalena. El cartel anunciado tenía garra e interés. Diríamos estaba concebido para satisfacer todos los gustos; desde el toreo reposado y elegante, en la línea clásica, del madrileño Antoñete, hasta ese nuevo brote, ese artífice de la nueva concepción del arte de Cúcharres que era Paquito Esplá, pasando por el signo marcadamente dominador de Dámaso González. Estos tres espadas se enfrentaron a una corrida con trapío y romana, perteneciente a la ganadería onubense de Hijos de Celestino Cuadri. La fuerza del cartel hacía presumir una muy buena entrada, cubriéndose tres cuartas partes aproximadamente del aforo de la plaza.

Los toros

El ganado que los Sres. Cuadri enviaron a Castellón no dio el resultado apetecido. Esto es, no anduvo pareja su presentación —que fue toda una corrida— con el resultado que dio en la lidia, pues aún resultando nobles los seis astados, aún luchando muy bien con los del castoreño, adoleció de fortaleza y consiguientemente resultó parado y sosote. El primero salió suelto tras la primera vara y tomaba mejor el engaño por la izquierda; el segundo remató en tablas de salida, se arrancó con prontitud a los caballos recibiendo suave el castigo; el tercero, de salida mostrose reservón e incierto aunque se corrigiese luego; el cuarto se dejó lidiar aunque acusaba cansancio, condiciones que



evidenció igualmente el quinto, y el último, luego de pareado, dio un bajón muy ostensible habiendo que exponerle mucho.

Su peso fue el siguiente: 1.º 470 kilos, 2.º 515, 3.º 570, 4.º 495, 5.º 530 y 6.º 475 kilogramos.

Antoñete

El madrileño del mechón blanco fijó al que abrió plaza con cuatro verónicas a pies juntos que se jalearon, luciéndose Esplá en un

quite por delante muy torero. Antonio Chenel se abstuvo de brindar, considerando que su enemigo se hallaba parado, pero, tras los pases de tanteo, observó que presentaba todavía condiciones de hacer faena y realizó su cometido en principio a base de la zurda plenamente confiado, imprimiendo buen temple y en ocasiones abriendo el compás. Al intentar propinar derechazos, observó que el astado se le quedaba a mitad de

la suerte y se ponía a la defensiva —defecto este de agotamiento—, por tanto, se decidió a matar. Tras un pinchazo agarró una estocada en bastante buen sitio, acabando con el verduguillo al primer intento. Como realizó faena ajustada tal como correspondía a la condición de su veteranía, el público le obsequió con palmas cuando dobló su enemigo.

A la salida de su segundo toro, saltó al redondel un espontáneo,

que pese a la persecución de que fue objeto, aún pudo dar dos mantazos por alto, mantazos que dificultaron el que Antoñete llevase a cabo alguna faena con el capote. Tras su buen cometido con las plazas montadas y rehileteros, tomó Antonio a su enemigo con la zurda y dejó tres naturales y el de pecho de mucha calidad, siguiendo por ese mismo lado con pases largos y templados que el público supo valorar. De verdadera perfección y maestría puede calificarse su faena con la diestra en cuanto a ajuste se refiere, resultando las series de suma perfección, hasta que, agotado completamente su adversario, señaló un pinchazo que escupió el toro, colocando luego media estocada, acabando de dos descabellos. Debido a su dilación con la tizona, el público se enfrío prodigándole tan sólo algunas palmas de complacencia y bondad.

Dámaso González

El torero de Albacete estuvo a su aire, luchador y poniendo a prueba ese pundonor que le caracteriza. Recibió a su primero con una serie larga de verónicas que se corearon. Brindó Dámaso al respetable y, junto a tablas, llevó a cabo faena suave de tanteo apreciando la poca fortaleza del de Cuadri, siguiendo con derechazos suaves y a media altura, como correspondía, sin recortar ni quebrar a su oponente, porque era la única forma de obtener algún partido. El toro, tenía los pases contados y Dámaso lo toreó con la zurda a base de conocimiento y haciéndose aplaudir fuerte. Agotadas





El ganado de Cuadri bien presentado pero con limitadas condiciones físicas

encuentro por terreno contrario. Le gustó el toro y cumplimentó con el brindis al público, comenzando su labor a base de la derecha con pases muy bonitos, pero bien pronto hubo de desistir de confiarse porque el toro se agotaba por momentos quedándose a mitad de carrera. Fue una lástima la poca labor que recibió, puesto que Paquito nos hubiera ofrecido una faena de postín. Como, por añadidura, le fue adversa la suerte a la hora de la verdad, pues precisó de 4 pinchazos y un descabello para acabar con su oponente, se limitó tan sólo a corresponder a los aplausos con que le obsequiara el respetable.

Resumen

Un festejo, este tercero del ciclo ferial, que resultó entretenido. Aunque solamente se cortó la oreja de Dámaso, el público vio cosas buenas y quedó bien patente la voluntad de agradar, que se vio parcialmente frustrada a casusa del poco poder de los toros lidiados, unos toros magníficamente presentados, nobles y sin malas intenciones, pero con muy limitada resistencia física.

Arrastrado el último, Dámaso González y Luis Fco. Esplá fueron aplaudidos mientras cruzaban el redondel.

Rafael Roca
Fotos: Vicente Roures

● Antoñete demostró su maestría

● Esplá ovacionado al banderillear

materialmente las posibilidades de lucimiento y poniendo en todo momento su gran voluntad, decoro dominio, desistió de alargar la faena, prendiendo una estocada corta a la que ve doblar al astado junto a tablas. El público aplaudió fuerte y solicitó trofeos, concediéndosele una oreja e increpando a la presidencia por no haber otorgado luego el anillo por partida doble con recogida de prendas y ramos de flores.

Tomó a su segundo con el capote instrumentado de perfecta ejecución. Con la flúmula, y tras brindar a su paisano Juan Miguel Ortega, le ofrece la derecha al toro intercambiando algunos redondos que levantan los animos del respetable. Aunque su enemigo dudaba algo, a base de obligarle y quedándose quieto dejó unos naturales cargando la suerte y llevando al

de Cuadri embebido entre los pliegues de la muleta. Con pleno conocimiento, arrimándose y mandando, agotó todos los recursos de su enemigo, finiquitando su labor de un pinchazo y media estocada, reamatando luego con un certero descabello. El público demandó una oreja, si bien la Presidencia no estimó el concederla, siendo obligado a dar la vuelta al toro y a saludar desde los medios. Retirado al burladero, el graderío mostró nuevamente las muestras de desagrado hacia el palco presidencial.

Luis Francisco Esplá

Como su primero no se entraga al engaño con franqueza, le fue imposible confiarse y menos centrarse en la faena de recibo, si bien en el tercio de quite le vimos unos lances de recibo, si bien en el

tercio de quite le vimos unos lances de delantal de artística ejecución. Tomo Paquito los garapullos mostrando el dominio que tiene de esta suerte. Tranquilo, dejándose ver, llamó al toro y, unas veces yendo hacia él y las otras esperando su acometida, prendió tres pares con la mayor perfección entre los sonos de la música. Con la flámula, probó el cornúpeto que en principio embestía sin humillar, siguiendo luego con la derecha en series muy artísticas, luchando con las condiciones del toro que se hallaba parido y carecía de ritmo y de son, limitándose su quehacer a la diestra, sin intentar probar nada con la zurda. Sin demasiada fe entró a matar tres veces con sendos pinchazos, acabando de 2 descabellos y escuchando algunas palmas.

La faena pro verónicas al toro que cerró plaza fue dominadora y ajustada, llevando al enemigo a

base de diez verónicas magistrales ganando terreno, desde la valla hasta el mismo platillo de la plaza, cometido que le valió muchos aplausos, aplausos que se repitieron, cuando el alicantino llevó el toro a la jurisdicción de los picadores y también en su turno de quites. ¡Qué bonita resultó la segunda vara, cuando el astado se arrancó de largo! Al sonar el clarín para el segundo tercio, vuelve Esplá a tomar los palitrosques y a base de jugar con su enemigo, tras una vistosa preparación, dejó en lo lato del morrillo los tres pares de rehiletes. Su. Su último encuentro resultó emocionante, puesto que, con gran exposición y habilidad, salió del



Plaza de Toros Castellón



Feria de la Magdalena 1984

HOY DOMINGO

A las 5

EMILIO MUÑOZ

PACO OJEDA

y

JOSE CUBERO

«EL YIYO»

VENTA DE LOCALIDADES: EN TAQUILLAS DE LA PLAZA DE TOROS.

LA CERIMÒNIA DEL FOC (VI)

Castells de focs i mascletaes
a les nostres festes

Mascletà del carrer Martínez de Tena, divendres, 30: Sense cap dubte, i tret de la de Maria Agustina, la millor mascletà que hem vist en totes les Festes. En primer lloc, resaltem que l'espai era molt bo, i que permetia una resonància difícil de trobar a la nostra ciutat. Molt bon sentit de la progressió, i correcta enganxada de les diferents parts de l'espectacle, de la traca amb l'artilleria i d'aquesta amb la coeteria final, aspecte aquest sempre fluïxent de les altres mascletaes.

Nit de foc Primera Secció Divendres 30

Hort dels Corders-Sector 5: Va ser la gran decepció de la nit. Tots esperàvem un castell com el de quasi mític record —malgrat els ferits— de fa dos anys o, com a mínim, com el que l'any passat hagueren de dur a Pare Jofre. Ja ens estranyava que tornara a instal·lar-se a Hort dels Corders, però quan el vam veure comprenguérem perquè. Es tractava d'un castell digne de segona secció, amb tot el desplegament

ca: carcassots impesionants, carcasses d'explosió múltiple (monòcromes o polícromes), palmeres ben reeixides, combinació de carcassa i bengala, llums titil·lants, carcasses de llums multidireccionals, carcassa-flor, intel·ligent utilització dels coets de mascletà com cal a un castell, per rematar i completar, no per omplir buits i dissimular, ciquets molt ben conruts i encara no vistos aquesta Magdalena... Un castell ple d'originalitat en les combinacions i les figures. Un final digne del castell que havia estat; i el públic, que ja havia aplaudit repetides vegades al llarg de l'exhibició per premiar alguns aspectes particularment reeixits, va marcar el ritme del final amb els seus aplaudiments, en el millor estil dels entesos en prítècnia. Inútil dir-ho, extracta, per a nosaltres —i per a tot el públic— del guanyador de la Primera Secció. Qualificació: 8,5.

Avinguda del Lledó-Sector 10: Aquest bon castell va tindre l'entrebanc de ser llançat després del de Mare Vedruna. Tanmateix, tenia un material pirotècnic també molt intere-



de coeteria, bengales, ramellets i tot allò que s'empra per dissimular quan no hi ha res darrere. Un ritme irregular, i una divisió en dues parts, dintre de les quals es començava d'una forma dolenta per anar millorant cap al final. Hauria estat un bon castell de la Segona Secció. Qualificació: 5,5 (recordem que dos de la Segona tenien 6,5).

Carrer Mare Vedruna-Sector 2: L'únic dubte que hi havia entre els espectadors, en finalitzar el castell, és si havia aconseguit o no de superar el d'Hort dels Corders de fa dos anys. Tant en un cas com en l'altre, ens trobem davant d'un dels millors castells dels darrers anys i, per suposat, del millor d'aquestes Festes, inclosos els de la Junta Central. Només a València, a Falles, i a la Plaça del País, hem pogut veure castells semblants. Un ritme ràpid, i molt ben portat, amb una durada excepcional. Va utilitzar un espai de cel molt més ampli del normal, produintse diferents zones d'interès visual. Seria interminable enumerar la riquesa pirotècnica i va estar ben tirat, excep-

te algunes petites pauses. Cal destacar algunes figures, com ara una «palmera datilera» —és a dir, una palmera la copa de la qual tenia un fragment d'altre color, semblant als dàtils que pengen —carcasses de cercle perfecte, combinacions de carcasses grans i menudes, uns daurants que ompliren el cel, combinació de carcassa titil·lant i carcassa que s'obre en ventall... Un bon final amb intel·ligent ús de la coeteria simultània a les darreres carcasses. Puntuació: 7,5.

No volem acabar sense assenyalar l'interès dels nous espais que s'han assajat enguany. Tant el de Mare Vedruna com el del Lledó permeten desenvolupar uns castells molt interessants, amb gran visibilitat del públic. La qualificació que es desprèn de l'anterior és, lògicament, el triomf rotund del sector 2, seguit d'un sector 10 també molt interessant, i ens plau de felicitar ambdues comissions per l'espectacle que ens van oferir. De l'altre, millor no parlar-ne.

Manuel Carceller i Jordi Querol

Del «Tomba Tossals» de Josep Pasqual Tirado

Contalla de la Canya i el Voladoret

«Mediterráneo» es complau avui de reproduir la contalla de la Canya i el Voladoret, una de les pàgines més deleitoses del «Tomba Tossals» de Josep Pasqual i Tirado. En ella el nostre escriptor s'inventa l'origen mitològic de la canya, com a símbol de la festa de la Magdalena i del voladoret, un instrument de joc dels nostres xiquets, com a testimoni del caràcter senzill i humil del poble de Castelló als seus orígens. És l'ofrena del nostre periodíc a tots els xiquets de Castelló, futur i venciell de la nostra història i les nostres festes, en els dies majors de la festa fundacional.

L'Infanta pregava i pidolava a Tomba Tossals que referira la contalla de la canya i el voladoret. El magnífic i admirat jagant va començar, amb delitosa i ben correnta parla.

«Una nit freda i gelada d'hivern, entremesclada amb puntxosa remulla i colzes de cep, vora la llar, un tros de canya estava. Mentrimentes, dalt en la post, un voladoret se mantenia. Aquesta canya pensava en son darrer acabament, i a ell, a l'altiyol voladoret, els suplicants ulls dirigia a l'ensems que soltava les següents paraules:

—«Delliura'm, tu, canyeta de voladoret, puix sóc molt de plànyer. Jo te diré de mi, de ma vida sabrás, i vorás, vorás, quanta és la desgràcia meua, quanta la congoixa meua. En caixer emmaranyat de sèquia vaig nàixer, allí vaig vore el primer raig de sol. En aquest bres vaig créixer. Suaus ventijolets em movien amb graciós bamboleig, quan no els forts i acaragolats a besar les aigües m'obligaven. El remoreig de l'aigua, que per davall corria, la meua ànima enjoïava. Emmantellada pel vivificador pare Sol, ufana campava, floquejada de verdès i llistoses fulles que enaltien ma bellesa. Però un dia, sangonós corbellot me feria, i despiadat me segava rander a terra. El me plomall desconhortat s'esmortia lleument i espolsava les plometes.

«Mon feble cos fon doblat. Arrastrada me vaig vore i gitada en la senda de la sèquia. Xorrava saba per la ferida, mentrimentes la meua ànima dolorida contemplava a les meues germanes que ertes i bledanes remorejaven al vent. Despres vaig ésser pelada i recurtada per a simbòlica i gran festa del poble veí. I vingué la festa, aplegà l'hora, i ací on me veus, oh canyeta!, en mig de dos ringleres d'altres canyes germanes, jo caminava cerimoniosa, acompassada, agradosament regalada amb música armoniosa. Extremada fou la meua supèrbia en vore'm al lloc prefernt i senyalat. Gran el meu paper era, recordança viva d'una data històrica del meu poble! I en mig de l'esclat de vitols que m'envoltaven, com lluentejava al matiner bes del sol la meua pell esmaltada! Mirar jo a les altres canyes germanes?...

«I les ombres d'aquell gloriós dia arribaren. Era de nit i ja estavem de retorn. Aquelles lluminàries, que davant portava, pense jo ara si serien les llumeetes del soterrar del meu orgull, de la meua extremada supèrbia».

El Rei Barbut, amb severitat, als fills la mirada dirigia; l'Infanta a Tomba Tossals, i Cagueme al rogle, que abovat escoltava i atenia.

I va seguir parlant la canya.

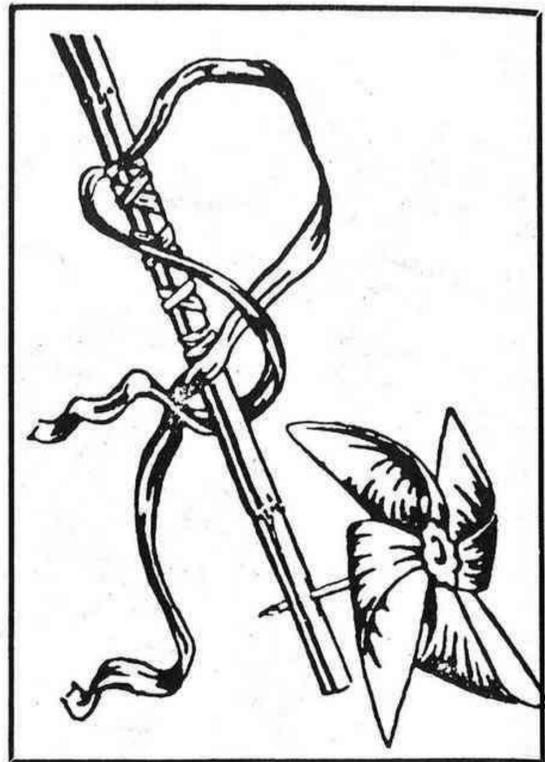
«A ma breu ufania, l'oblit! Als vitols, foscor i taranyines!

«Fiu estada en casa d'un cansalader. Agarrades de mi, les botifarres i llonganisses penjaven. Què empuentada, què sanguinada sempre! Pel gran pes un dia en clafit vaig respondre, i lluny, molt lluny me tiraren. Però una avia cercadora me va arregar, i bona aprofitadora, en granera me va convertir. Quanta brutícia davant de mi portava! Passà temps, però, com era tan curta, ni per tan baix quefer me volien i en malaïda hora un ferro brusent, rogísim, els nucs de les entranyes me travessava. Els nucs no, l'orgull i la supèrbia em travessaren.

«Seria petita cosa per a mi, però en canut de colar em convertiren. Jo tan engarlandada, tan vitolada en festes, tan ufana allà en el canyar del caixer de la sèquia! Senyor, senyor...! El lleixiu tota m'abranda i els sofriments no els puguí aguantar fins que em vaig badar. Ja no aprofitava per a res. Aleshores l'ama em va llançar al camí, i els carros me xafaren fins que aquesta dona que ací viu me va arregar, i, oh canya de voladoret!, ací me tens per ésser convertida en cendra, pols, res!

—«No em podries deslliurar tu, canyeta de voladoret? Germana teua sóc, al mateix caixer creixes...»

—«Sí, sí, del caixer eres —va contestar-li la canyeta de voladoret— tu creixies mentrestant a mi m'atropellaves, i en ton orgull i supèrbia bledania, de la pobra canyeta t'oblidaves. Allí me deixares a soles fins que uns xiquets amb gran goig, en vorem, m'acolliren, se m'endugueren a casa i em convertiren en canya de catxeurlo. Si tu m'haveres vist volar! Creus tu que anava per on van les aus, pel meu poderiu i



força? No, jo sabia que no era res, que sense el vent i la boletxa mai mon cap s'haguera alçat de terra. Un dia, tan alta volava, que l'aire que m'empenyia cap amunt, me va mancar, i remolinat caragol amb força me va tombar a terra i, allí, desfet el catxerulo, ens van abandonar a mi i a les meues germanes. Desmuntaren els tirants i la cua, i allí ens deixaren. Una bona mare me va arregar per a son fill malaltús. Enflocallada amb colorins, formós i voladís plomall coronava ma testa; millor que aquell de ma infatesa que tu no em deixaves lluir en ton afany de xuclar-ho tot cobejosa. El pomell de papers de variats colorins del cim, era vistós, bellugadís, voladoret...»

—Un voladoret, un voladoret! —exclamà l'Infanta, gojosa i plena de corruixes.

—Si, bella Infanta, magnífic senyor, un voladoret que en les tendres mans del fillet d'aquella bona dona comboianta, el fea riure, i amb aquella rialleta aconhortava a la mareta amb falagueres prometenques de milloria destijada.

—«Jo també gojava de fer tant de bé, d'ésser de tant de profit, —va dir la canyeta—. Jo, voladoret, acompanyava amb colorins i tristors d'aquella malaurada casa. Jo fidel amic de l'Infant malaltús, desllenguit, secallós, endurit...»

Dos llàgrimes com a cigrons davallaven per la formosíssima fesomia de l'Infanta. Ningú glapia; sols les aus, a la caiguda del vespre saludaven. Semblava l'hora plaenta. Tomba Tossals se transfigurava, se guanyava a tots, era l'amo del corral...

—Hau de saber, senyor Rei Barbut, caríssims príncipes, singular i embadalida Infanta, que una nit, cotet, cotet, quan la mareta a son fillet en el braç tenia, l'Angel de la Guarda li aclucà les portelletes dels ulls infantívols, obrint a l'ensems, el cabdalós sentiment i desconhort de la mareta, desfeta en plors.

«I la mare —va dir el voladoret— me va traure d'entre les blanques, gelades manetes del xiquet, que pretes les tenia en son darrer esforç.

—«Romanços, romanços —replacava envejosament el tros de canya— res no te valdrà, prompte o tard seràs al foc, al foc.

—«No, mai, jo sóc quelcom en aquesta casa, sóc el viu record del fillet desaparegut. Jo cremada! Has vist tu que mai es creme el record d'un fill? Mira canya, creu-me, deixa't cremar, augmentala calor d'aquest foc, afig a la brasilada la teua rojor encesa, la calor teua convertida en brasa, i així li donaràs calor a la gelada mareta, reanimaràs son cos, com jo des d'ací, erteta en la post, li done amb ma presència el caliu del record...»

—«Al foc, al foc aniràs, canyeta romancera...»

—«Quan la meua ama morirà seré canyeta, hui per hui sóc una relíquia estimada. Sóc el voladoret del fill de la mareta...»

—Veu la vostra senyoria —va dir Tomba Tossals— com res no som? Veu on van a parar totes les vanitats? Déu, senyors, és nostramo, qui tot ho dona i ho lleva. Quina satisfacció escampar el bé per tot arreu!

El Rei Barbut, arribant-se a Tomba Tossals, estengué suaument els braços i li va pegar un abraç i un bes en el bascoll, entusiasmat per els delitosos moments de l'apòleg de les canyes.

cafióope

Suplemento literario de **MEDITERRANEO**

Coordina: **Jesús Martínez-Mira**



Rosa Chacel, con la novela escrita en la cabeza

Lo único que diferencia a Rosa Chacel de una abuelita de andar por casa es que la autora de «Barrio de Maravillas» tiene siempre una novela entera en la cabeza. Va siendo raro encontrarse con una mujer que nació el siglo pasado (1898), pero lo que sorprende realmente es que, además, esta mujer escriba mejor que nunca. Por lo demás, pasa el mismo frío que todas las viejas hasta que le ponen la calefacción a mediodía. Por eso, nos sentamos alrededor de una mesa camilla situada junto al ventanal por donde entra gratuitamente el sol. Un retrato de otra Rosa Chacel, 60 años más joven, obra de su marido Timoteo Pérez Rubio, preside la conversación. Hablamos fundamentalmente de «Acrópolis», la novela que acaba de publicar a sus 85 años.

Recrear lo recordado

A Rosa Chacel le gusta hablar muy poco de su obra. «A mí lo que me gusta es hacerla —señala la escritora—. Las obras son para que se expresen ellas por sí mismas». En la presentación de «Acrópolis» la única palabra que pronunció ante un auditorio expectante fue «gracias», porque no se podía decir menos.

De modo que empezamos con los recuerdos y aquel año de de 1908, cuando Rosa Chacel llega a Madrid: «Fue el año en que se celebraba el centenario de la expulsión de los franceses. Me acuerdo perfectamente de la algarabía, de los cantos, de las fiestas, de los milicianos en las calles. Tengan en cuenta que yo vivía en los alrededores de la Plaza del 2 de Mayo, en el Barrio de Maravillas, hoy conocido por Malasana no sé por qué, porque su verdadera no es más bonito. En fin, todo esto lo cuento yo mucho mejor en mi libro «Desde el amanecer», que es la autobiografía de los diez primeros años de mi vida».

—¿Escribir es recordar y recrear lo recordado?
—En mi caso, sí.
—¿La memoria es un don natural o se puede cultivar como esta planta?
—Yo tengo una memoria extraordinaria, y creo que para cultivar algo tiene que existir antes. No se puede sacar memoria de donde no hay.

«Acrópolis»

—«Acrópolis» es la segunda parte de esa trilogía sin nombre que se inició con la publicación en 1976 de «Barrio de Maravillas». ¿Por qué este título tan helénico?

—Lo del título está explicado un poco en el primer volumen de la trilogía. El libro, en realidad, se iba a titular «Escuela de Platón», por que en «Barrio de Maravillas», iba a tener un «Escuela de Maravillas», la pintora tiene una reproducción del fresco de Rafael «Escuela de Atenas», y las chicas lo llamaban «Escuela de Platón» por ser el filósofo uno de los personajes que integraban el fresco. Por otra parte, al comenzar el libro yo puse como epígrafe una frase de Dámaso Alonso, recogida en su estudio sobre la generación del 27, que decía «dos recuerdos a todos en bloque, formando conjunto, como un sistema que el amor presidía».

Era una definición puramente platónica que acertaba quizá con el tono general del libro. Me puse a escribirlo nada más acabar «Barrio de Maravillas», y, cuando ya llevaba más de 200 páginas, murió mi marido y yo quedé inutilizada durante cinco años. Luego reaccioné y escribí su biografía, («Timoteo Pérez Rubio y sus retratos del jardín») y después me animaron a finalizar la novela.

En este momento, antes de poder completar la explicación del porqué del título «Acrópolis», Rosa Chacel me cuenta con toda naturalidad que sus novelas, antes de pasarlas al papel, ya están escritas con puntos y comas en la cabeza. «Yo nunca he hecho un borrador», dice orgullosa. La mayoría de los escritores se expresan las neuronas con esquemas y bocetos, y tras siete o ocho versiones de la novela —ya varios de parirla— cometen la imperdonable imprudencia temeraria de publicarla. No digo que las novelas de Rosa Chacel sean mejores, pero no se le puede negar el mérito al procedimiento. Y continúa:

—De modo que unos amigos casi me obligaron a sacar de la cabeza el final de la novela que andaba por ahí desde hacía cinco o seis años. Lo hice de una forma apresurada y quedaron escondidas las referencias platónicas de la parte dedicada a «La Escuela de Platón» no se había realizado como yo quería realmente y entonces le cambié el título. Hay un personaje en este libro que pasea por un canalillo rodeado de árboles que había hecho muchos años por donde está el Museo de Ciencias; este personaje repite con sistencia que ese altozano le huele a Acrópolis. Luego, allí se levantó la Residencia de Estudiantes. Por eso le cambié el título.

«Ciencias Naturales»

—¿Qué recuerdos de la Residencia de Estudiantes?

—Yo la frecuenté muy poco porque me casé en el 22 y me fui 6 años a Roma, en realidad el momento más brillante que vivió la gente de mi generación. Sin embargo, hay en el libro lógicamente muchas referencias a la residencia. Gil de Biedma en la presentación me dijo que había reconocido, entre las páginas, la famosa conferencia que allí dio Madame Curie.

—Háblame del tercer tomo de la trilogía que ya tendrá impreso en la cabeza.

—Completamente. El libro ya está anunciado y «Acrópolis», ya que una de las chicas, Elena, advierte a sus amigas su intención de escribir un diario secreto. El tercer tomo es pues a escribirse Elena que empieza a escribirse una vez concluida la guerra civil, en el exilio. Con este libro que se titula «Ciencias naturales», porque la única ciencia natural al hombre es la experiencia, cierro la trilogía que ya había abarcado en el primer tomo desde el principio de siglo a la primera guerra mundial, y en el segundo desde el año 18 (la gripe del 18) hasta el principio de nuestra guerra.

Manuel Montero

Por la tarde, acompañando sus restos un grupo de familiares, entre ellos Josefina y unos pocos amigos, le condujeron al cementerio. Antonio García-Molina Martínez y Justino Marín Gutiérrez se dirigieron al Casino para avisar a Eladio Belda y dar la noticia a la familia de Miguel.

«Fuimos los tres a su casa de la calle de Arriba y me acerqué al padre:

—Miguel, por favor.

En la calle le pregunté:

—¿Qué sabes de Miguel?

—¿Ha muerto? —me contestó fríamente.

—Sí —le respondí.

—El se lo ha buscado.

—Mira, Miguel, dejemos eso y vamos a ver qué podemos hacer.

—Yo no puedo hacer nada.

—¿Y tu hijo Vicente dónde está?

—Está con el ganado en la finca de Ferrer, finca que se encuentra en la carretera de Callosa, a unos tres kilómetros.

Así, con sequedad y sin dolerse por la muerte del hijo, recibió la noticia. Nos trasladamos al sitio indicado Justino, Antonio y yo.

Le dije a Vicente:

—Hay que ir a Alicante. Yo no

puedo porque sólo hace veinte días ha muerto mi padre y estoy con mi familia solucionando unos asuntos, y mis hermanas están solas...

Justino, Ismael y Vicente marcharon a Alicante. Les facilité dinero para los gastos que se presentarían.

A su regreso me contaron que había sido enterrado con todos los honores, que hasta formó la población penal, que salió a hombros de los reclusos y que le acompañó la banda de música.

Sólo gastaron en el alquiler del nicho y en el viaje unas 800 pesetas. El resto me lo devolvieron».

(...)

¿De qué le sirvió que tocaran una marcha fúnebre, que le distinguieran de los otros reclusos permitiendo que le velaran y formaran cortejo hasta la puerta de la penitenciaría?

Una lápida blanca con la inscripción «MIGUEL HERNANDEZ / POETA, 1910-1942», en el nicho 1009 del cementerio de la Virgen del Remedio de Alicante, encierra los restos de este hombre singular, de ojos claros y mirada lejana.

Manuel Muñoz Hidalgo:
«Así fue Miguel Hernández»

JORGE AMADO, LA VOZ DE BRASIL

Cuando fui consciente de que podía escribir, me di cuenta de que mi obligación era volverme escritor para retener el estado, el rostro, la condición de Brasil y su pueblo

Novelista y cuentista brasileño, nació en 1912 en la Quinta Pirangi de Ilhéus, en el Estado Federal de Bahía, como hijo de un pequeño plantador de cacao posteriormente empobrecido. En su serie de libros, en general muy voluminosos, aparecida sin interrupción, donde relata vivencias propias, fue modelando su ambiente y expresando su pensamiento político y social con gran talento y en un lenguaje muy poético.

La obra de Amado, excepcionalmente extensa, presenta diferencias cualitativas considerables, pero se caracteriza siempre por esa perfecta autenticidad social, por la que le ha valido el nombre de «Gorki brasileño». Junto a las novelas que lo han hecho famoso, («Gabriela», «Clavo y Canela» o «Doña Flor y sus dos maridos») su obra incluye títulos políticos y documentales, relatos de viajes, dramas, poesía, biografías. En colaboración con su amigo el cantante popular Dorival Caymmi, editó muchos discos de poemas y canciones.

En la obra de Amado se conjuga gran capacidad estilística, expresiones drásticas y populares, profundo humor y una inagotable fuerza fabulativa. Y es, sin lugar a dudas, el autor de América Latina de más éxito y dinámico, el más infructuosamente imitado y uno de los novelistas más editados en la literatura mundial contemporánea; sus novelas han sido traducidas a muchos idiomas y varias de ellas han sido filmadas. Jorge Amado reside en Río de Janeiro y en Río Vermelho, un barrio pintoresco de Salvador.

—Usted tiene casi setenta años, y desde hace mucho, es un patriarca literario en su país, a quien constantemente se imita, pero nunca se puede lograr alcanzar. ¿Por qué y con qué objetivos escribe usted, Jorge Amado? ¿Por qué se hizo escritor?

—¿Por qué escribe el escritor, qué lo impulsa a escribir? Caramba, esa sí que es una pregunta tan vieja como la profesión de las letras mismas. ¿Quién se atreve a responder a esta pregunta con la máxima exactitud? Del mismo modo podría preguntarse: ¿por qué vive el hombre, por qué hay hombres, por qué debe luchar el hombre por su vida? En ningún caso quiero hacerlo el juego a las

pedanterías que siempre se escuchan por ahí, esa trivialidad de la supuesta vocación, de la divina vocación del poeta, no, de ninguna manera. Por cierto hay algunas razones que deben ser nombradas. Le diré algunos de los motivos del por qué yo escribo, de lo que me obliga a escribir. Cuando fui consciente que podía escribir, me di cuenta que mi obligación era volverme escritor para retener el estado, el rostro, la condición de Brasil y su pueblo; estoy convencido que es necesario y que tengo la obligación de dar lo mejor para consolidar la conciencia nacional de mi pueblo, del pueblo brasileño, y eso sólo puede realizarse cuando todos nosotros conozcamos exactamente nuestra realidad y seamos lo suficientemente fuertes como para llamar las cosas por su nombre.

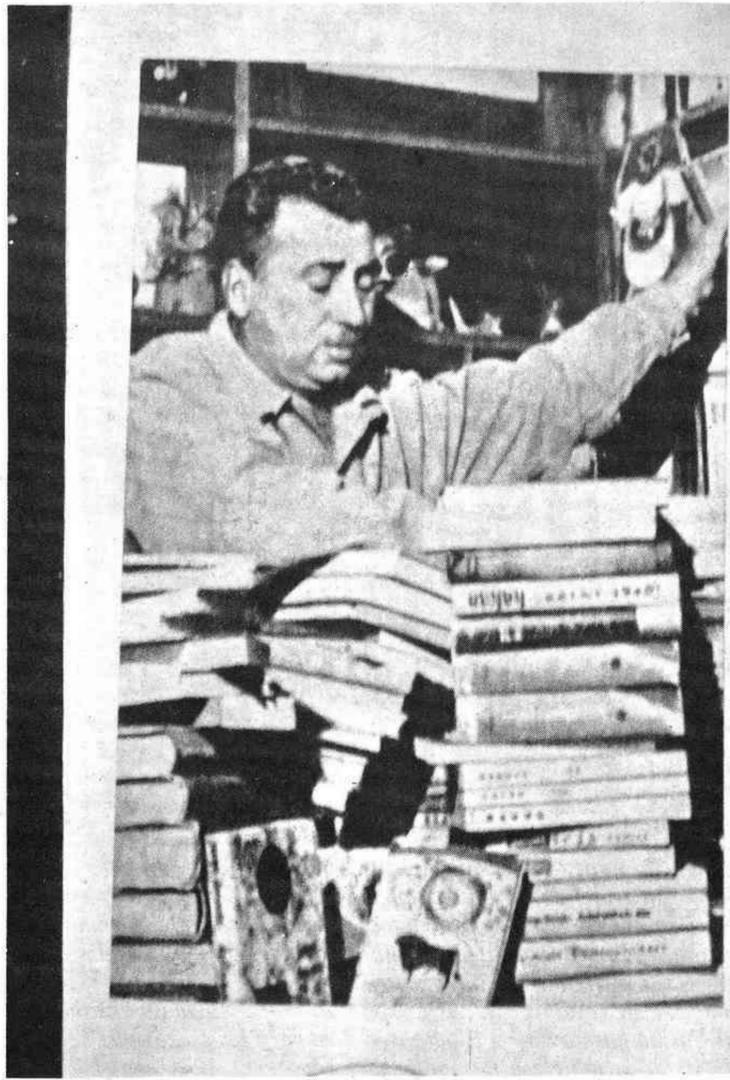
—¿Puede usted imaginarse que alguna vez, no pudiera, no debiera escribir más? ¿Puede imaginárselo?

—No, no me lo puedo imaginar. No puedo dejar de escribir mientras viva. Ni tampoco sabría qué hacer si no pudiese o no debiera escribir más. No se hacer otra cosa, no se nada que no sea escribir.

La escuela de la vida

—No, creo que no podría hacer otra cosa. De su vida se que, aunque nunca terminó sus estudios escolares porque se escapó del internado, ya en aquel entonces, con trece años, aprendió a sobrevivir. Trabajó como peón sólo para poder escribir, entró en servicio como «kuli» en las plantaciones de cacao del Estado de Bahía; resumiendo, sobrevivió por sus propias fuerzas y aun siendo niño.

—La vida fue mi escuela. Esa escuela me enseñó mucho y por eso creo que como escritor tengo algo para transmitir al mundo y, sobre todo, a mi pueblo. Mi experiencia me enseñó de una manera muy drástica cuáles eran las condiciones de mi país. De ahí saco mi autoobligación: escribir para ayudar. Sí, por cierto, quiero ayudar con mis libros a mi pueblo brasileño, quiero contribuir a saltar, a derribar las barreras de la miseria y la desesperación. Estoy convencido que la lucha de mi pueblo por el progreso y para el futuro merece toda la ayuda y todo el apoyo.



—¿Entonces, usted comparte la posición de Ciro Alegria, que la literatura es un arma, es la continuación de la lucha política con otros medios, que es...?

—Ocasionalmente debe ser así. En épocas en las que todo está en orden, si alguna vez fue o será así, uno se puede dedicar a la «bella literatura» con la conciencia tranquila. En épocas en las que la vida y la dignidad del hombre están en peligro de ser violadas, sometidas, el escritor debe alzar su voz y luchar si no quiere ser un canalla. ¿Para qué diablos tiene él su talento, su aptitud, si no es en beneficio

del hombre? Nunca he dudado ni un minuto, cuando se trató de comprometerse, de tomar posición, de tomar partido. Hay épocas en las que la literatura debe ser simplemente literatura con objetivos, en las que debe servir a un fin. ¿Fue acaso algo distinto a literatura con objetivo, a literatura al servicio de una causa lo que Cristo dijo, lo que los Apóstoles y los Padres de la Iglesia escribieron?

Única obligación: mi pueblo

—¿Cómo define su compromiso,

En épocas en las que la vida y la dignidad del hombre están en peligro de ser violadas, sometidas, el escritor debe alzar su voz y luchar si no quiere ser un canalla

violencia, por los débiles en contra de los poderosos, por la alegría en contra del sufrimiento. Soy partidario de la ideología de la esperanza y del dogma del futuro, estoy en contra de los predicadores de la desesperación y los esclavos de ayer. Cuando se debe elegir entre el hombre y los enemigos del hombre, siempre estaré del lado de los hombres que tienen esperanzas y creen en el futuro.

—Hablemos un poco de su trabajo literario. ¿Cómo trabaja? ¿Cómo es su proceso creativo?

—Esté de viaje o en mi casa, siempre trabajo, y es porque escribir para mí es una cuestión secundaria. El verdadero proceso de trabajo se realiza en mi interior. Allí libro mi lucha poética. La mayoría de las veces es una lucha muy larga por los personajes, por el ambiente, por la acción y a menudo luchó por dos o tres libros al mismo tiempo. Ese es el capítulo primero y el más importante de mi trabajo. El segundo es escribir. Ese se efectúa relativamente rápido. Me siento a la máquina y escribo hasta el final lo que en mi ya está listo. Mientras escribo soluciono los problemas técnicos y dejo que se vaya desarrollando la verdadera acción. Es posible, porque la literatura siempre surge de la razón y el sentimiento y esta fusión facilita por otra parte la división en diferentes procesos de trabajo. Yo medito mucho, a menudo muchísimo y casi siempre llevo el texto al papel inmediatamente.

Erotismo tropical

—Usted es un escritor muy conocido. Sus libros tienen éxito, pero cree usted que el contenido de sus libros, que por ejemplo Gabriela, esa hembra absoluta, o Flor, esa gata maravillosa de la cama, que toda esa, digamos, ambientación de erótico exotismo tropical, que la vida colmada, el colorido de sus libros han contribuido mucho a su éxito?

—Bueno, todavía nadie caracterizó así a mi Gabriela, pero tiene razón. Advierta que también lo que acaba de llamar el exotismo erótico de mis libros es una característica del medio en el que se desarrollan, aun cuando esta característica no sea tan importante. Simplemente pertenece a lo que antes llamé el cómo del escritor. Nunca he afirmado querer representar más de lo que conozco, de mi ambiente, de lo que veo con mis propios ojos y de lo que escucho con mis propios oídos.

—Sus libros han alcanzado reiteradas veces ediciones en todo el mundo; teniendo en cuenta esto, se puede pensar que usted es un escritor de mucha fortuna?

—Sería bueno. No soy pobre, pero tampoco soy rico. Soy rico en otros tesoros que la vida me ha regalado, no en bienes materiales. Pero, por cierto, que ahora me va mejor que a los autores que todavía no han sido traducidos. Pero no siempre fue así. Piense en el tiempo de la persecución, cuando mis libros no debían ser impresos. En consecuencia, había

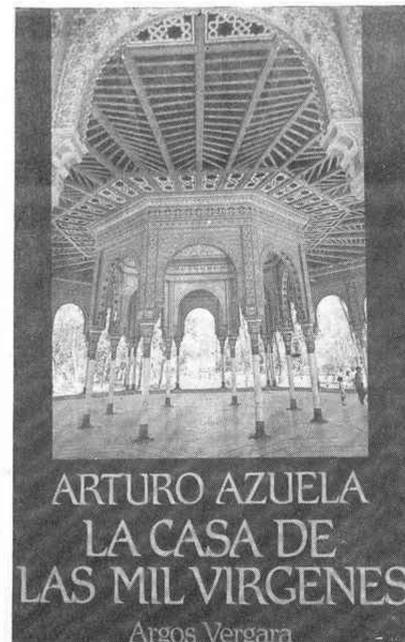
Espero que mi continente sea un día un continente sin miseria, donde haya felicidad y alegría y reine la libertad

pocas traducciones. El hecho de que tantos de nosotros tengan que practicar su verdadera tarea, la literatura, como una profesión secundaria, porque deben andar el día entero detrás de otras actividades, aumenta el peligro que la literatura se anquile en una especie de hobby. Este diletantismo es verdaderamente un peligro. Pero, por otro lado, existe la enorme ventaja, y no se puede pasar por alto, que el escritor en mi país, a consecuencia de esta constelación se mantiene muy estrechamente unido a su pueblo, vive totalmente con su pueblo, se identifica con él y, lo que es la mejor retribución que puede obtener, goza del aprecio de su pueblo como casi no ocurre en ningún otro lugar del mundo.

—¿Qué es lo que personalmente espera para su país, para su continente? ¿Cómo debería ser para que encontrara su aprobación total como escritor?

—El escritor está llamado a ser crítico de época y de su mundo. En eso no variará nunca, puesto que el hombre y el mundo jamás serán perfectos, sin errores, por eso nunca dejaremos de tener la obligación a la crítica. En cuanto a la situación actual, espero que mi continente sea un día un continente sin miseria, donde haya felicidad y alegría y reine la libertad. Ya le dije, que mi literatura es la expresión de la cultura mestiza del Brasil. La fe en la fuerza de esta cultura, la fe en la grandeza humana de esta literatura me da la esperanza que un día llegará a ser realidad lo que sueño y para lo que he luchado y seguiré luchando.

Juan E. González



Arturo Azuela y la nueva novela urbana de América Latina

—Parece que, en la actualidad, se está forjando un nuevo «boom», un grupo de escritores relativamente jóvenes que están relanzando la literatura sudamericana.

—Pero esto no es nada nuevo. Antes de los sesenta ya había habido otro «boom», sigamos con la palabra. Fue antes de la guerra; la guerra civil y posteriormente el franquismo le cerraron los caminos, lo bloquearon. Pero, allí había nombres como Vasconcelos, Reyes, Mariano Azuela, Rómulo Gallegos. Y anteriormente había estado Darío. En los años sesenta hay un verdadero deslumbramiento editorial. Es una constelación de grandes nombres que están en la mente de todos: Fuentes, Vargas, Márquez, Cortázar... La etapa de ahora tiene otras características. Nosotros ya somos hijos de la ciudad.

Función política

—En estos momentos, hablar con un escritor iberoamericano supone, necesariamente, hablar de la función política del escritor.

—Bien, cuando se habla de Literatura, de escritores, siempre, quiérase o no, de una forma o de otra, se está hablando de política. Pero, dejemos clara una cosa: el escritor es un artifice, es un transformador de la realidad inmediata en realidad artística y literaria. ¿Cómo negar las implicaciones políticas? Pero, antes que nada, es un artista. Maneja el lenguaje, lo trabaja y ahí no se pueden hacer concesiones. El lenguaje es su instrumento, su materia y como tal tiene que ser tratado hasta sus últimas posibilidades. Ni eludo ni niego la carga política, pero esto hay que afrontarlo con mucha cautela. No se puede degradar el lenguaje del arte, ni confundir la obra literaria con un panfleto. El compromiso bienvenido sea, pero no como un objetivo, sino como un resultado, una consecuencia.

—América Latina es un caso muy específico, unas circunstancias mucho más apremiantes para el escritor...

Contrapeso cultural

—El papel del escritor en América Latina es muy

importante, como contrapeso a la cultura que nos invade desde América del Norte. El solo manejo del lenguaje, del castellano, ya es una actitud determinante, sobre todo en Méjico que es un país fronterizo. Allí se da una especie de sincretismo cultural, está la cultura mejicana y está la cultura gringa. La defensa de nuestro idioma es en estos momentos una labor prioritaria.

—¿Quiere decir que en estos momentos el español en Méjico es, digamos, un idioma de resistencia?

—Exacto. El idioma no es una entelequia, está vinculado a nuestra realidad. Y la realidad es que hay una situación de emergencia, en muchas partes, frente a la colonización cultural gringa.

—Y ustedes, los nuevos, ¿se sienten, de alguna forma, paricidas de los escritores de los sesenta?

—En modo alguno, no hay tal parricidio. En Del Paso, en Bryce Echenique, Adriano González, León, Pose y yo mismo hay continuidad de la generación anterior y asumimos esa continuidad. Lógicamente hay nuevos procedimientos narrativos y nuevos temas.

—¿Dónde está la continuidad y dónde las diferencias?

—La herencia, la continuidad está en la fluidez del lenguaje, en la búsqueda de un manejo natural y fluido del lenguaje. Por otro lado, hay indicios de una renovación temática.

—¿Qué apunta un poco a nuevos escenarios históricos...

—Esto, sobre todo, se ve claro en Pose y en Del Paso. Hay, en efecto, un rescate de la vida histórica.

Novela urbana

—El hecho de que ustedes sean «hijos de la ciudad», ¿autorizaría a hablar de una nueva novela urbana?

—Creo que sí. No es que se hayan agotado, en Méjico concretamente, los temas rurales, pero nosotros somos ya una generación que viene de aquellos que dejaron el campo para integrarse en la ciudad y somos ya plenamente urbanos. Esto significa que la marginación en la gran urbe y la violencia están muy presentes en nuestros libros.

—En el fondo, yo creo que se trata de un rechazo, más o menos subconsciente, del entorno social urbano, porque esa integración en él no es total.

—Hay una cosa cierta que puede aproximarse a eso que usted afirma. Nuestras novelas son las novelas de una revolución industrial trasplantada e impresa artificialmente. Esa revolución no ha nacido en el seno de nuestra sociedad.

—Es, digamos, una revolución industrial atípica. —Es una revolución industrial que, al ser ajena, les rompe la identidad a las clases desheredadas. Consecuentemente la explosión de la gran urbe es, en buena medida, una visión apocalíptica.

Recuperar la memoria

—¿Elogio del buen salvaje, del paraíso perdido?

—Hay, ciertamente, una memoria recuperadora y restauradora. Una cierta carga nostálgica.

—De todos los escritos que surgen o se afirman en los sesenta, creo que ustedes tienen un parentesco mucho más acusado con Cortázar.

—Eso es evidente y cierto. Cortázar es nuestro antecedente más inmediato y directo.

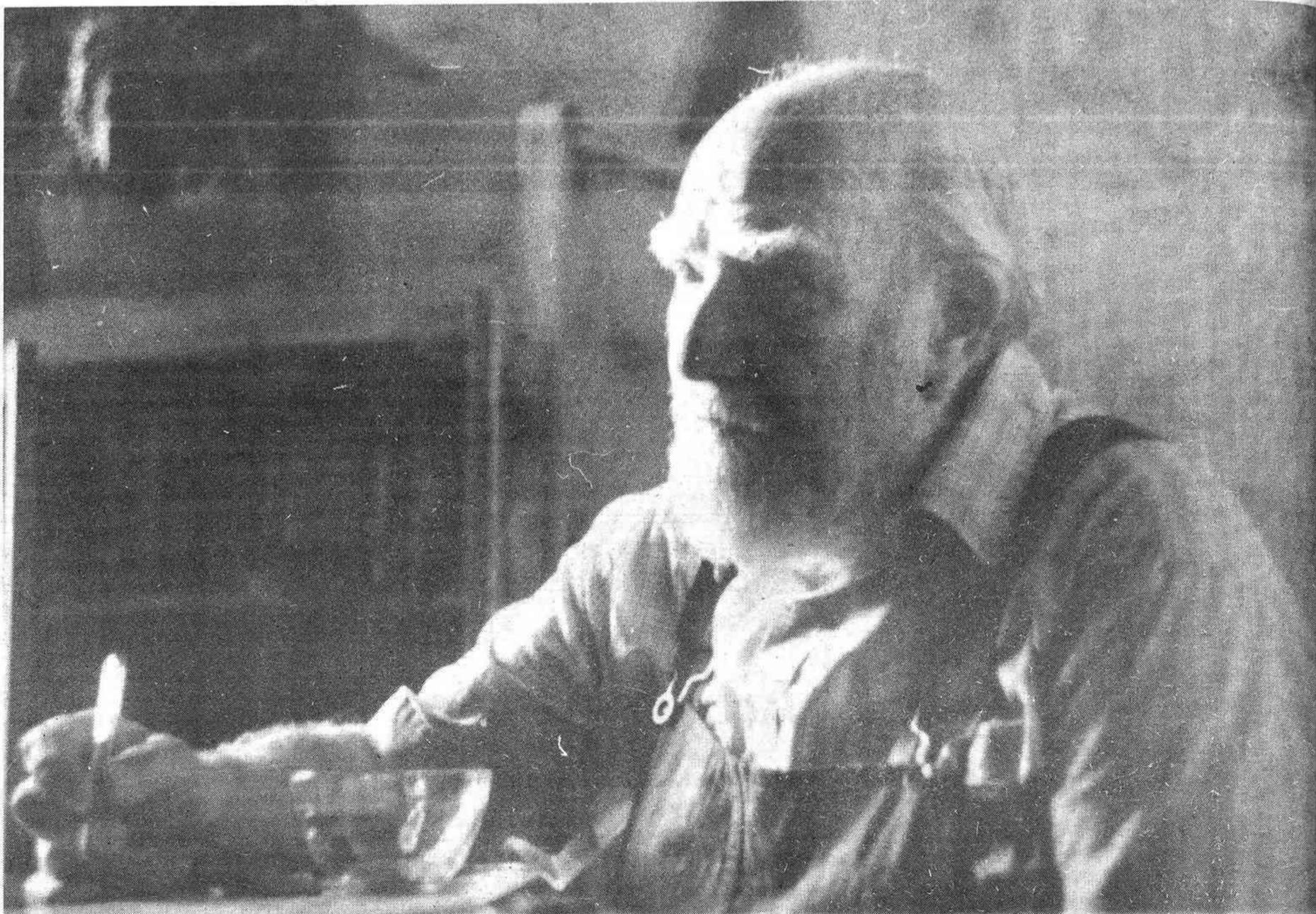
—Parece ser que con esta novela, mejor dicho con la novela que está escribiendo «Avenida insurgentes» se cierra un ciclo de su escritura. Me gustaría que enjuiciase todo este proceso de creación.

—«El tamaño del infierno» es la historia de mi propia familia, gente del exodo que va a la ciudad, a la búsqueda de las Tablas de la Ley. Luego los alcanza la diáspora urbana. «El tamaño del infierno» viene a ser la suma de todos los infiernos familiares. «Un tal José Salomé» me cambió la vida. Yo quería hacer algo sobre el mayo del 68. Un día me encontré en una pulquería a un viejo que tenía una catarata en el ojo izquierdo. Mientras tomábamos aguardiente el viejo dijo una frase que fue una revelación: «Estoy despajado y tengo las ojeras llenas de cohombres». Me olvidé del mayo; a aquel viejo le habían robado el paisaje. Era un marginado y le habían arrebatado su identidad. El campo, el pueblo había sido devorado por la ciudad que avanza. «Manifestación de silencios», es ya una novela plenamente urbana. Se desarrolla en la ciudad de México y hay un grupo político, hay brigadistas, cárceles, exilios...

—Finalmente, ¿qué va a ser «Avenida insurgentes»?

—Es la crónica novelada de una calle de cincuenta kilómetros. La tenía empezada antes de «La Casa de las Mil Virgenes», pero la abandoné. Me había encontrado con el limpia de mi barrio, un antiguo conocido y empecé la historia de mi barrio. Con «Avenida insurgentes» culmina este ciclo. Creo que, por lo que a mí respecta, las características de esa novela urbana de que hemos venido hablando aparecen ya en toda su plenitud.

Javier Villán



El gran padre de los títeres de nuestra lengua: Javier Villafañe

Es uno de los poetas más importantes de Argentina. Trashumante, donde va Javier Villafañe lo espera su propia leyenda. Es el Gran Padre de los titiriteros de lengua española. Este año Maese Trotamundos, el Presentador, un muñeco con cara de vate romántico y suicida, cumple cincuenta años, los mismos que lleva Javier Villafañe fundando teatros de títeres por Latinoamérica, por España. De Javier decía Carmen Revilla que tenía ojos de coneoógrafo, desde ellos miran todos los caminos que lo llevaron con su teatro por China, Cuba, Europa y medio mundo.

Se acaba de publicar en España su libro «Don Maese Trotamundos por los caminos de Don Quijote», en el que cuenta los increíbles y hazañosos hechos de una troupe de titiriteros que con Villafañe al frente recogió, entre otras actividades, más de cincuenta mil cuentos contados por los niños de La Mancha. Las obras de este titiritero-poeta-escriitor-periodista son clásicos en la dramaturgia de los retablos de los titiriteros de todo el mundo. Desde sus setenta y cuatro años, este viudo de profesión como él mismo se confiesa, insiste en hacernos creer que no es un adolescente, el mismo que hace cincuenta años con una carreta salió, solo, a sembrar los títeres de toda Latinoamérica. Javier Villafañe recuerda. Atención:

—Fue en 1933. En Buenos Aires, para ser exactos el día 26 de junio, nace Don Maese Trotamundos. Ese día fue la primera vez que Maese Trotamundos habla en la mano del titiritero y dice lo que ha dicho toda su vida: «Público, respetable público». Una vez a Maese Trotamundos la adivina Dora Cas-

tro le hizo un horóscopo. Es el segundo. Porque el astrólogo Xul Solar, hace tiempo le hizo su primer horóscopo. Maese Trotamundos ahora cumple cincuenta años. En Roma, una vez, una quiromántica leyó sus manos y las mías. El terror de Maese Trotamundos es que no envejece. Pero las líneas de su mano son iguales que las de las mías. Morirá el mismo día que yo y está preocupado porque me ve muy viejo. Somos del mismo signo, Cáncer.

—¿Cómo se inició la vida de Maese Trotamundos en el teatro de títeres?

—Fue en el mes de octubre de 1933. Mi teatro, que se llama La Andariega, era una carreta con una lona para protegerla de las lluvias, una veleta que era el Gallo Pinto y en la parte de atrás se levantaba el escenario del teatro. La llevaban dos caballos. El escenario se iluminaba con faroles de querosén que se colgaban en las ramas de los árboles cercanos. Nos fuimos al sur de Argentina. Después La Andariega fue un carro de dos ruedas y una noche de tormenta un rayo cayó cerca, se espantó el caballo se levantó en dos patas, se quebraron las varas y se le clavaron en las costillas. En realidad el caballo era una yegua llamada Mariposa. Un vecino tuvo que ultimarla. Le pegó un tiro en la frente. El vecino se quedó con lo poco que servía del carromato, los arreos. Unos meses después La Andariega fue una canoa tirada a vela y a remo que recorría los puertos, los embarcaderos argentinos y uruguayos. Después La Andariega fue un tryler. En esa época me dieron el Primer Premio Municipal de Poesía, con ese dinero me compré el try-

ler, el auto y me alcanzó para una máquina de escribir y un abrigo. En las paredes del tryler exponíamos grabados y dibujos y teníamos una librería ambulante. Duró poco tiempo.

—¿Por qué países anduvo La Andariega?

—Por casi todos los países de América Hispana, anduvo por Europa, por China. Algunas de las obras que representó La Andariega como «La calle de los fantasmas» y «El pícaro Burlado», hace diez años cumplieron las cinco mil representaciones hechas por el Teatro La Pareja, de los Hermanos Di Mauro, que todavía siguen representándola. Anduvo por todos lados, hasta por dentro del agua. Fue una vez en el Río Uruguay. Ibamos de Gualaguaychú a Paysandú, donde teníamos el teatro. Volvimos a Gualaguaychú por serias razones sentimentales. Una tormenta nos dio vuelta la canoa y pudimos llegar hasta la boya 90. Eso ocurrió de noche y estuvimos en la boya hasta que pasó el barco que hacía entonces el viaje a Gualaguaychú y nos recogió. Y yo llegué a leer en la pizarra del diario de Gualaguaychú la noticia de mi fallecimiento, que me impresionó tremendamente. Me costó varias horas volver a estar vivo.

—Seix Barral acaba de editar su libro Maese Trotamundos por el camino de Don Quijote.

—Estaba yo en Venezuela, en la Universidad de Los Andes, preparando el viaje por La Mancha, cuando un arquitecto y fotógrafo, entonces más arquitecto que fotógrafo, Eduardo Gamondés, se entusiasmó con la gira y planeamos que yo iba a escribir un libro que se iba a ilustrar con fotos de él y

de una fotógrafa francesa: Dominique Wallut. A ese viaje se sumaron unos titiriteros españoles: Paco Porras y Tina Francis; un cronista: Baica Dávalos; una ventrílocua: Nuri, y el tiritero venezolano Paulino Durán. En Argamasilla de Alba conseguimos una vieja carreta y una mula de nombre Montañesa. Sobre la carreta armamos, con unos palos y unas lonas, un teatro y una tarde en otoño, en las Cuevas de Medrano, donde estuvo preso Cervantes, hicimos la primera función de títeres, recorrimos todas las escuelas, plazas, iglesias de Argamasilla, pero una mañana, cuando debíamos salir para Tomelloso, se enmuló la mula y dijo Montañesa: «Yo no voy, ni Dios me mueve». Y se quedó en Argamasilla. Una anécdota curiosa: en esa primera función en el patio de las Cuevas de Medrano, cuando Maese Trotamundos hubo anunciado la función y aparecieron los personajes movidos por Paulino Durán en la obra «Pedro Riales y la Muerte». La mula, que estaba vestida como en los días de fiestas patronales, giró la cabeza para ver los títeres y cuando lo vio se rió a carcajadas. Recorrimos toda La Mancha y no dejamos una escuela sin hacer títeres y pedirles a los niños que escriban el cuento que más les había gustado entre todos los cuentos que les contaron o un cuento inventado por ellos. Recogí alrededor de cincuenta mil cuentos. Demoré varios meses en leerlos y realicé una selección de 176 cuentos que aparecerá en un libro que tendrá por título «Los cuentos que me contaron por el camino de Don Quijote». Ahora estoy repitiendo esa misma experiencia en Zaragoza, Huesca y Teruel,

haciendo representaciones de títeres en las escuelas y recogiendo cuentos y dibujos de niños para otro libro que tendrá por título «Los cuentos que me contaron por el camino de Aragón».

—Usted ha conocido y ha fundado, poco menos, la tradición de los títeres en Latinoamérica, ¿puede hablarnos de su experiencia en ese sentido?

—Casualmente, estoy trabajando desde hace muchos años en un libro que espero terminar en diciembre, que se llama «Títeres y titiriteros en América Hispana». Por este motivo estuve varias veces en España consultando ese kafkiano Archivo General de Indias, en Sevilla, donde es muy difícil encontrar lo que se busca y buscar lo que se encuentra, porque no hay un orden que facilite la investigación. También trabajé en varias oportunidades en la biblioteca del Arsenal, en París, donde hay una documentación fabulosa sobre teatro y, también en bibliotecas y archivos de varios países de Europa y Latinoamérica. Tuve datos muy curiosos del director del Museo del Teatro de Pekín, quien me dio datos relacionados con el origen del teatro de títeres. El primer titiritero que llega de España —allí en Latinoamérica había títeres antes de la llegada de los colonizadores— según cuenta Bernal Díaz del Castillo, llegó junto con Hernán Cortés. En los archivos de la biblioteca de Cochabamba, en Bolivia, encontré el nombre de un titiritero que se decía nieto de Cristóbal Colón.

—La frase más hermosa que le hayan dicho sobre los títeres.

—Un chico me dijo una vez: «Cuando veo títeres, pasa por mi alma un hilo de oro».

Leopoldo Castilla

LIGA NACIONAL JUVENIL

1-1. SABADELL Y CASTELLON HICIERON TABLAS

El Sabadell y el Castellón empataron a un gol, en partido correspondiente a la Liga Nacional Juvenil, disputado en la tarde de ayer en la capital vallesana.

Alineaciones

SABADELL: Solé, Aguilera, Bartolí, Salva, José, Pepe, Moreno, Javi, Jurado, Batalla y Muñoz. A los 40 minutos, Besonías y Pedro sustituyeron a Salva y Jurado.

CASTELLON: Fermín, Tejedor, Migueli, Franch, Madueño, Juanra, Nando, Alfredo, Sorribes, José Enrique y Mateu. En el minuto 37 del segundo tiempo, Carmona reemplazó a Sorribes.

Arbitro

Dirigió el encuentro el colegiado catalán señor Barluenco, que tuvo una casera actuación. Prolongó más de seis minutos el partido, período en el que el conjunto arlequinado consiguió el tanto del empate. Expulsó en el minuto 59 al jugador castellonense Nando, por doble amonestación. Durante el segundo tiempo, se mostró parcialmente casero, señalando multitud de faltas contra el equipo albinegro.

Goles

0-1. (Minuto 11). Mateu.
1-1. (Minuto 85). Moreno.



Incidencias

Campo impropio de liga nacional, invasiones de público a lo largo de todo el encuentro, haciendo necesario la presencia de la fuerza pública, a requerimiento del árbitro.

Comentario

El partido fue tremendamente disputado por ambos contendientes, sabedores de lo que les iba en el envite, especialmente al cuadro local, buscando imperiosamente la supervivencia en la categoría.

Se adelantó en el tanteador el Castellón, al conseguir

Mateu un bonito tanto y pudo aumentar su diferencia en el minuto 17 cuando Mateu, primero y Sorribes, posteriormente, en la misma jugada, estrellaron sendos remates al larguero.

Sien embargo, cambió por completo la decoración del encuentro en la segunda tarde. Con la expulsión de Nando, totalmente injusta, ya que no fue merecedor de su segunda tarjeta amarilla, el Castellón pasó momentos de apuro. Finalmente, ya en el período de descuento, el Sabadell conseguía la igualada definitiva.

Primera División

El Barça no tuvo rival

El F.C. Barcelona ha derrotado al Cádiz por 4 goles a 1, en partido de la Primera División de Fútbol, disputado en el Camp Nou ante unos 60.000 espectadores y correspondiente a la trigésima jornada de liga.

BARCELONA: Urruticoechea, Sánchez, Migueli, Alesanco, Julio Alberto, Víctor, Urbano, Pichi Alonso, Carrasco, Clos y Marcos.

CADIZ: Cedrún, Chano, Padilla, Bojinovich, Amarillo, Vilches, Benito, Dieguito, Mejías II, Mejías I y González.

Arbitro: García Carrión (valenciano). Tarjetas amarillas a Migueli, Amarillo y Vilches.
Goles: 1-0. m.01: Pichi Alonso cabecea un córner lanzado por Carrasco; 2-0. m.52: Pichi Alonso, de cabeza, a centro de Marcos; 3-0. m.62: Carrasco fusila un pase de Víctor desde la derecha; 3-1. m.82: Mágico González, tras burlar a Urruti en su salida; 4-1. m.88: Marcos, al lanzar una falta con efecto.

Partido fácil para el Barcelona, que, a los 37 segundos, ha inaugurado el marcador a la salida del primer córner contra el Cádiz. Poco después ha sido Amarillo el que ha estado a punto de marcar en propia meta, tras una cesión forzada que Cedrún ha logrado

desviar cuando el balón ya se colaba.

No obstante, el conjunto azulgrana ha tenido que aguardar a la segunda parte para conseguir su segundo gol, logrado, como el primero, por Pichi Alonso, que reaparecía en la alineación titular del Barcelona al cabo de más de un año de ausencia.

Un centro de Víctor desde la derecha ha propiciado la consecución del tercer tanto barcelonista, conseguido por Carrasco en la misma boca del gol poco después de que Benito desaprovechase una ocasión inmejorable para acortar distancias.

En los diez últimos minutos, cuando parecía que el marcador no habría de sufrir nueva variación, han llegado los dos últimos goles del encuentro: el del honor para el Cádiz, conseguido por Mágico González en una jugada de su marca y sello, y el cuarto del Barcelona, logrado por Marcos al ejecutar una falta.

En definitiva, el Cádiz no ha sido enemigo para el Barcelona, lo que en gran parte se ha debido al fallo de sus centrocampistas y también a la efectividad mostrada por Pichi Alonso en los remates de cabeza, que se tradujeron en los dos primeros goles.

BALONCESTO

Real Madrid, 116 - Juventud, 89

El Real Madrid se ha clasificado para la final de los Play Off de la Primera División de Baloncesto, al vencer al Juventud de Badalona por 116-89 (58-36), en el segundo encuentro, disputado esta tarde en el pabellón de la ciudad deportiva.

REAL MADRID (58+58): Robinson (20), Fernando Martín (14), Corbalán (9), Iturriaga (23), Jackson (28) —equipo inicial—, Romay (12), Rullán (6), Simón (4) y Antonio Martín. Eliminados: Fernando Martín (m. 23) y Romay (m. 36).

JUVENTUD (36+53): Jiménez (16), Villacampa (25), Rusell (11), Montero (8), Stewart (15) —equipo inicial—, Margall (10) y Jofresa (4). Eliminado: Montero (m. 38).

Arbitros: Gárate (Castellano) y Mas (catalán).

El Real Madrid se ha impuesto con más facilidad de la esperada a un Juventud que ha cometido

numerosos fallos y que nunca se ha centrado en la cancha. La defensa individual madridista ha resultado infranqueable para los visitantes, ya que los rebotes, tanto ofensivos como defensivos, han sido dominados por Romay y Robinson.

El Real Madrid ha adquirido una clara diferencia desde el comienzo del partido. Su ventaja ha rozado los diez puntos durante la primera mitad y se ha elevado hasta 20 ó 25 en el segundo período.

Los madridistas han demostrado encontrarse en un buen momento de forma. Durante todo el encuentro han sido superiores a sus rivales, y mantienen serias esperanzas de triunfo a la hora de afrontar el partido final del campeonato contra el equipo que resulte vencedor en la eliminatoria Barcelona - Cai de Zaragoza.

Segunda División

Derrota del Huelva frente al At. Madrileño (1-3)

Las Palmas, 0 Coruña, 0

Las Palmas y el Deportivo de La Coruña han empatado a cero goles, en partido de segunda división, disputado en el Estadio Insular ante unos 12.000 espectadores y correspondiente a la trigésima jornada de liga.

LAS PALMAS: Pérez, Félix, Gerardo (Jorge, 57 m.), Felipe, Julio, Farias, Alexis, Benito, Marschiarelli, Contreras y Sito.

LA CORUÑA: Montes, Carreras (Muñoz, 76 m.), Silvi, Joaquín, Carlos, Moreno, Agullo, José Luis, Vicente, Pablo (Huapaya, 79 m.) y García.

Arbitro; Sánchez Moreno (castellano). Mostró tarjeta roja por doble amonestación a Carlos en el minuto 77 y amarillas a Farias, Sito y García.

Inoperancia total de Las Palmas ante un Coruña con firme táctica de contención y resultado final de empate, que le hace perder al equipo canario el único positivo que le quedaba, al tiempo que le aleja prácticamente del pelotón del ascenso.

Le faltaron ideas y algo de suerte a los delanteros locales ante el equipo gallego, después de un primer tiempo donde tuvieron claras ocasiones para haber inaugurado el marcador, en especial a pies del chileno Contreras con remates que salieron junto al poste o respondió el buen met a Montes con eficaces intervenciones.

Tras el descanso, el Coruña tuvo un primer cuarto de hora de buen fútbol ante el desconcierto local y pudo marcar en remate de Pablo a las manos del meta, cuando minutos antes le había sido anulado un gol por claro fuera de juego.

Raccionó Las Palmas y su dominio fue tan constante como improductivo y jugando contra reloj, con bombeo de balones, la

tarea defensiva del Coruña resultaría más fácil de lo previsto y apenas si llegaron a inquietar al meta Montes.

Huelva, 1 At. Madrileño, 3

El Recreativo de Huelva ha perdido por 3 goles a 1 ante el Atlético Madrileño en encuentro disputado esta tarde bajo la lluvia en el estadio municipal, de Huelva, ante 5.000 espectadores.

RECREATIVO DE HUELVA: Castell, Fali I (Cantaruti, 75 m.), Maraver, Carmelo, Cepeda, Agustín, Zambrano, Linares, Crespo, Toledano y Juanma (Gordon, 62 m.).

ATLETICO MADRILEÑO: Braojos, Vilches (Ortega, 87 m.), Paquito, Tomás I, Sergio, Arjol, Trigueros, Peiro, Salva, Cuevas (Adolfo, 28 m.) y Muñoz.

Arbitro: Pérez Sánchez (Oeste). Amonestó por fuertes entradas a Agustín, Linares, Crespo, Vilches, Tomás I y Salva.

Goles: 0-1. 65 m. Paquito, por bajo, tras un error defensivo. 1-1. 70 m. Crespo, al rematar un córner. 1-2: 74 m. Carmelo, en propia meta. 1-3. 83 m. Adolfo, a pase de Muñoz.

Merecido triunfo colchonero, especialmente en la segunda mitad en la que anuló al conjunto onubense después de haber contenido el ímpetu local de los primeros 45 minutos.

La lluvia impidió que el fútbol fuera fluido y propició algunos errores que no ponen pliativos a la superioridad madrileña que quedó claramente reflejada en el marcador.

Pésimo encuentro de los onubenses, que no supieron anular a sus rivales, quienes, por la necesidad de conseguir un triunfo, se volcaron sobre el portal recreativista y a punto estuvieron de aumentar el claro marcador.

Partido equilibrado en el primer

período, donde ninguno de los dos equipos hicieron méritos para abrir el marcador, y dominio total del Atlético Madrileño la segunda parte ante un Recreativo que notó mucho las ausencias de algunos hombres.

Destacaron por los locales Agustín y Cepeda, por los visitantes, Peiro y Paquito.

Castilla, 0 Santander, 0

Castilla y Santander han empatado sin goles en encuentro de Segunda División A, disputado esta tarde en el estadio Santiago Bernabeu, ante unos 30.000 espectadores y correspondiente a la trigésima jornada de liga.

ALINEACIONES:

CASTILLA: Elola, Juanito, Francis, Martín, José Manuel, Blanco (Sánchez Candil, 79 m.), Blanco Vila, Michel, De las Heras, Cholo y Pardeza (Juliá, 67 m.).

SANTANDER: Alba, Chiri, Sañudo, Tino, Villita, Bernal, Piru, Quique, Murúa (Mario, 46 m.), Bergs y Cidón (Juan Carlos, 67 m.).

Arbitro: García Auñón (valenciano) ha enseñado tarjetas amarillas a los santanderinos Villita y Bernal.

Comentario: un punto de oro ha conseguido el Santander que puede ser decisivo en sus aspiraciones de retornar a la división de honor, en un encuentro vibrante, jugado de poder a poder, emotivo al máximo por la incertidumbre del resultado sobre todo en los minutos finales, en los que ambos conjuntos buscaron afanosamente desnivelar la contienda.

La primera mitad constituyó un forcejeo en el centro del campo, zona en la que se impuso el filial madridista, presionando sobre el marco cántabro.

CICLISMO

Excelente victoria de Rupérez en la clásica Torrejón-Dyc

El corredor del Zor, Faustino Rupérez, se ha adjudicado la victoria en la segunda edición de la clásica ciclista Torrejón-Dyc, de 191 kilómetros de recorrido, en los que invirtió un tiempo de 5 horas, 28 minutos, 51 segundos.

Los primeros 135 kilómetros han sido tranquilos, marchando el pelotón en un paquete, pero a partir de este kilómetro, en la subida al puerto de la Morcuera, de primera categoría, comenzó la batalla.

El peso de la carrera lo llevó el equipo Zor con nueve corredores entre los escapados. Hacia la mitad del puerto lograron demorar Pedro Delgado, Alberto Fernández y José Recio. Por el alto es Yáñez el que pasa primero y en el descenso

Pedro Delgado se lanzó a tumba abierta y baja a una velocidad impresionante marchando a su rueda Alberto Fernández.

Antes de llegar la Rascafría los dos corredores escapados son alcanzados por Yáñez, Navarro y Rupérez.

Cuando se llega a las estribaciones del puerto de Cotos, segunda gran dificultad de la jornada, los cinco escapados aumentan las diferencias con el pelotón a 3 minutos.

Pedro Delgado pierde fuerza en la ascensión y queda descolgado, lo mismo le ocurre a Navarro, mientras que Alberto Fernández, Yáñez y Rupérez, mantienen un buen ritmo. En la cima de Cotos vuelve a ser primero Yáñez.

IMPRESIONES TRAS EL PARTIDO-IMPRESIONES



Torres



Mesones



García Hernández



Lage Sánchez

● «Jugamos francamente bien»

(Antonio Torres)

● «Seguimos aspirando al ascenso»

(Mesones)

sobre todo cara al futuro del Castellón, que es lo importante.

Mesones

—¿Qué ha sido lo más destacado del partido?

—Sinceramente la lucha que han puesto los dos equipos desde el primer minuto. El Granada no ha jugado como suele hacerlo y el motivo principal ha sido por el mal terreno de juego de Castalia.

—¿Qué le ha parecido el Castellón, mejor que en la primera vuelta?

—Es la segunda vez que lo veo, me gustó más en Granada. Hicieron mejor fútbol, sin embargo hoy han trabajado más.

—¿Después de la derrota, se pierden las aspiraciones de ascenso?

—Pienso, que no, nosotros hemos luchado y seguimos con las mismas aspiraciones.

—¿Cómo ves la Segunda División?

—No se puede decir aún nada, quedan muchos partidos, los que están en cabeza se han de enfrentar entre ellos, se pueden hacer daño entre ellos y puede pasar aún todo. No hay nada claro.

García Hernández

Sin lugar a dudas, García Hernández ha sido el mejor hombre del C. D. Castellón le vimos un poco nervioso y comentaba así el partido.

—¿Un pase tuyo y gol?

—Bueno estaba en la parte izquierda vi el hueco y metí el balón, pero el mérito hay que dárselo a Verdú.

—¿Cómo viste a tu equipo?

—Hemos jugado muy bien y yo sabía que si seguíamos jugando así no podríamos perder.

—¿Te ha defraudado el Granada?

—No, han venido a ganar, se ha visto desde el primer momento que era un equipo ambicioso, pero no se han encontrado con un Castellón, superior que ha sabido jugarle.

—¿Justo el resultado?

—Pues sí, pero pienso que merecimos marcar más goles, hemos estado muy seguros en la parte de atrás.

—¿Rendiste hoy como el García Hernández que el aficionado quiere?

—Yo creo que estoy bien, en Linares lei la prensa y decían que estuve bien, de todas maneras últimamente yo venía arrastrando

un gripazo enorme, he jugado tomando antibióticos y esto merma bastante, hoy me he encontrado bien y pienso que he hecho un buen partido, pero de todas maneras el Castellón en conjunto ha jugado bien y vamos hacia arriba.

Tomás Miravet

—¿Qué te ha parecido el partido?

—Me ha gustado mucho, yo pienso que ha sido el partido, que el Castellón ha jugado más seriamente esta temporada, hoy se ha jugado mucho al fútbol hemos visto el verdadero García Hernández, Ibeas ha estado fabuloso, la defensa muy bien, el Granada no ha

creado muchas ocasiones de gol y cuando las ha creado González ha estado sensacional, se ha jugado con seriedad y además los jugadores de Castellón, han demostrado mucho y pienso que para la próxima temporada tendremos un gran equipo con jugadores de la cantera.

—¿Aspiraciones del Castellón?

—Hacer un buen equipo para la próxima temporada, con jugadores repito de la cantera, esta temporada prácticamente ya estamos salvados, pero, también hay que tener en cuenta que si puntuamos el sábado en Barcelona, puede ocurrir aún de todo, ahora se trabaja, para la próxima temporada, haciendo algunos retoques se logrará el ascenso.

—¿Qué jugadores te han gustado más del Castellón?

—A mi entender, Ibeas, Javi, las dos intervenciones de González y la segunda parte de García Hernández. Enrique Monerris (Fotos Heredio)



Los jugadores del Amateur con la Copa de Campeones Regionales de Aficionados

La jugada con más... vista

El centrocampista del Castellón García-Hernández fue ayer el motor del equipo. En el minuto 64 de juego el ex-madridista sirvió un magistral pase a Verdú quien centró para que Viña consiguiese el tanto de la victoria. Fue esta una de las muchas jugadas con más vista que protagonizó García Hernández.

Veala mejor y con más detalle con unas gafas de...

OPTICA CHIVA
FOTO-CINE

Enmedio, 25 - Castellon

TERCERA DIVISION

Benicarló-Onteniente

Otra final anticipada



C.D. Benicarló

El Benicarló tras perder su gran oportunidad el domingo, que pensamos no se le va a volver a presentar, va a jugar en su casa, cinco finales consecutivas, para; ganándolas todas, optar a la permanencia en la 3.ª División Nacional.

La primera cita el domingo a partir de las cinco de la tarde contra el Onteniente, un equipo que está en la zona cómoda de la clasificación, que tiene tres positivos más 33 puntos y que en Benicarló nada tiene que perder.

El mister Jorge Rodríguez ya tiene para el domingo otra baja, la de Maza, por tarjetas, que va a compaginar con el alta de Fabra, y la de Atilano tras

haber cumplido sanciones respectivas. Puede que ello sea un aliciente, aunque en el partido no hay otra alternativa que la de ganar.

Pueden hacerle frente a los chavales de Miralles, los siguientes hombres: Salvador, Rubén, Fabra, Atilano, Caballé, Sancho, Soler, Ferreres, Juan Ignacio, Agraz y Ferrer. Parece que están en el dique seco Herrera que hace muy poco para curarse de la lesión, Richard, que igualmente renquea y Juanlú que debe descansar por prescripción médica. Redó puede estar en línea de salida en lugar de Juan Ignacio.

José Palanques

Carcagente-Villarreal

Pesudo y sus problemas de alineación

Es evidente que una de las constantes preocupaciones de los entrenadores cada semana es, la disponibilidad de los jugadores. No ya sólo en el sentido peyorativo sino en el exacto de la acepción. Y esto precisamente es lo que desde hace muchos días le viene ocurriendo a José Manuel Pesudo el entrenador del Villarreal, cuando momentos antes de la última sesión preparatoria, hace resumen de efectivos. Así nos lo decía cara al partido de Carcagente.

«Ya sé que vas a decirme que todas las semanas te cuento lo mismo; la serie de lesionados. Pero es que es verdad. En este momento no tengo seguro que Molés juegue pues ya lo hizo lesionado en Gandía porque Rubio perdió el autobús y llegó al Guillermo Olagüe al descanso —eso es así, aunque alguien no lo crea—, Canós continúa siendo baja desde el día de Benidorm, Grande por su trabajo no entrena y naturalmente no puedo ponerlo así, Marenya ya lo has visto correr pero no golpea todavía la palota y Goterris va a trancas y barrancas con su rodilla. ¿Tienes suficientes pruebas de que no me quejo porque quiero?»

Viaja el Villarreal al camp dels Quatre Camins, tras el empate del equipo de Luis Doménech en Burriana. Ese punto, evidentemente puede servirle para dejar ese tercer puesto por la cola que durante tantas semanas «alcanzó». Tampoco por otra parte debe deslumbrar el empate citado porque



Carcagente

al Burriana debió salirle un mal encuentro.

Está claro que de cien partidos, el Burriana le ganaría como mínimo 99. Y eso lo pienso y lo digo. Pero tampoco vamos a confiarnos. Nosotros necesitamos salir de los negativos. El pasado domingo en Gandía —y la prensa y tu compañero Picornell lo dijo en Radio Gandía— el Villarreal en el segundo tiempo sobre todo, no mereció perder. Y si «hubiéramos ganado, nadie lo hubiera interpretado, sino exacta y mercedamente. Por lo menos los que vieron el partido.

Todo lo que tú quieras, Pepe; pero ya todo ello es historia y en fútbol, de goles y en la portería contraria, en este caso la del Carcagente. ¿Tienes «once» decidido?

Bueno; si puedo —si los jugadores se recuperan claro y Molés puede jugar y espero que sí pues Molés es de esa clase de jugador que está cojo toda la semana y llega el domingo y se parte el alma sin acordarse de nada —si puedo,

en Carcagente jugarán: Juanín, Rubio, Molés, Llopis, Falomir, Víctor, Marco, Monfi y Mezquita; Boixader y Pardo. Si no pudiera contar con Molés, bajaría Mezquita atrás, intentaré recuperar a Goterris y echaré mano de junto al meta Rafa, de algún juvenil que «me deje» Chilo González como ya hiciese en Gandía con Varella por ejemplo.

Y por si faltaba algo, la copa de liga, ¿no?

Eso que dices tú. Yo no soy partidario de esa competición por lo limitado de la plantilla. Pero las taquillas son la vida del club y por extensión la nuestra y contra el Burriana, puede ello significar un respiro. Por cierto que me acaba de decir el presidente que el partido de vuelta y porque el miércoles se juega el partido internacional contra Dinamarca, jugaremos contra el Burriana el jueves día 12 a las nueve de la noche, aquí en El Madrigal.

Catalán Mínguez

Catarroja-Vinaroz

De la Haba espera puntuar

Unos y otros. El Catarroja para hacer bueno el empate que logró en Aspe. En este sprint final de liga son todo cosas extrañas. Y el Vinaroz que se aprovechó de la apatía del Benicarló, a confirmar su ilusión de acabar sin negativos, y de paso hundir al Catarroja y apoyar de pasada al Benicarló que es su rival vecinal y le conviene que el próximo año esté en la Tercera División.

Tras la gesta, Antonio de la Haba barajará el mismo equipo, más o menos, aunque ya podrá contar con Pastor, el que apuntilló al Benicarló.

Pueden y deben jugar: Ciurana, Roa, Gilabert, Marco, Romero,

Pedro, Ernesto, González, Marzá, Jeita y Pastor, quizá potenciando más el ataque y dando entrada a Cioffi en lugar de Pedro o Ernesto, y dispuestos en el banquillo, Gómez, Genicio, Paquito y Pedro o Ernesto.

De momento lo interesante es descargar cuenta negativa. El menos tres pesa todavía a falta de recibir al Levante, Alcira y Aspen se entre sus más cualificados rivales. Su victoria ante el Benicarló le libró de mayores disgustos, y puede jugar con la tranquilidad de una permanencia asegurada, aunque De la Haba y los suyos, quieren positivos al final de la Liga.

P. Pques.

Con Forment en el banquillo

El Burriana busca sorprender al Villajoyosa

Durante esta semana el Burriana se ha preparado concienzudamente para afrontar el compromiso en Alicante a partir de las seis de la tarde en campo del Villajoyosa.

Los alicantinos cuentan con un buen plantel y no cabe la menor duda que le pondrán las cosas muy difíciles al Burriana. El equipo burrianaense se ha entrenado esta semana bajo las órdenes de Vicente Forment al haber concedido descanso la directiva al entrenador Paco Causanilles. Hay animación en la expedición para intentar el triunfo aunque un positivo sería considerado como bueno ya que lo importante es no des-

prenderse del pañuelo de cabeza en la clasificación. El Burriana cuenta con 37+7 y su rival 30 puntos sin negativos ni positivos. Duelo muy disputado y con gran interrogante para el pronóstico.

La expedición saldrá esta mañana a las 11 vía carretera hacia Alicante. Aunque el entrenador no facilitó un once inicial seguramente no diferirá mucho de: Gabriel, Beltrán, López, Ricardo, Hueso, Francis, Montañés, Fabregat, Jovi, Planelles y Nando. Arbitrará el colegiado señor Muñoz Vozmediano.

En el banquillo estarán: Tena Franch, Félix y Armando.

edificio MARAÑÓN

Situado en la mejor zona residencial de Castellón



Viviendas de Protección Oficial, desde 3.500.000 Ptas.

Pisos de 3 y 4 dormitorios

Financiación 15 años. Interés 11 %

CONSLISA



Informa y vende: CONSLISA

C/ Herrero, 3 - Tel. 22 48 12

o en su agente de la Propiedad Inmobiliaria

INCLUSO SIN ENTRADA

TROFEO MAXIMO GOLEADOR

No consiguió en esta ocasión Mestre el «golito» al que nos tiene acostumbrados. Fue Viña quien acertó en el remate que significó la victoria albinegra frente al Granada. Se mantiene Mestre al frente de los goleadores del Castellón con catorce tantos.



PRIMERA REGIONAL

ALMAZORA-ONDA: DUELO EN LA CUMBRE

En la jornada de hoy, tres encuentros a destacar, en primer lugar el que se jugará en el «Javier Marquina» del Grao de Castellón entre el San Pedro C. F. y el At. Saguntino, partido que se presenta para la matinal del domingo como uno de los platos del día, el segundo el que se disputará en el campo de la «Garrofera» con el plato «Máximum» de la jornada entre el C. D. Almazora y el C. D. Onda, ambos equipos con disputa para el ascenso y con los nervios a flor de piel. Ahí sus resultados. Y como

terreno ante el S. Pedro. Los Serra-Garrido-Font-Flores deberán trabajar los noventa minutos para poder batir la portería menos goleada de 1.ª Regional, como es la de Llopico, con 20 goles encajados, al igual, los dinamiteros ondenses, Santos-Pedro-Toni-Cabello tendrán enfrente también al tercer portero provincial menos goleado, Víctor con 28 goles encajados. El C. D. Almazora

El partido de ida finalizó con la victoria de los de la Fileta por 1-0. Hoy por jugar en su terreno saldrá como favorito el Albalat C. F. pero desde la jornada 22 no ha conseguido ganar un partido en su terreno ni fuera del Castell, por lo contrario el Foyos tras su victoria al C. D. Almazora viajará a Albalat con esperanzas de arrancar algo positivo en su desplazamiento.

guardameta Badía quien en sus últimos cuatro partidos ha encajado diez goles, pero también tendrán que fijar al goleador del Benicasim, Vera, escurridizo y siempre en boca de gol. Partido que no deben dejar escapar pues el Almenara, C.F. todavía aspira al ascenso. El partido de ida finalizó con empate 2-2.

Oropesa-Les Valls

Con la mano de M. Casanova el Oropesa, C.F. ha conseguido en dos partidos tres puntos, siete goles a favor y tres en contra. Hoy tendrá enfrente a la V.S. Les Valls que en la jornada anterior empató en su nido ante el Almenara, C.F. Los oropesinos deberán demostrar nuevamente a su afición la recuperación que remarcaron en el difícil terreno del Barrio de Nazaret al empatar 3-3. El partido comenzará a la hora oficial 18 h. y será dirigido por el colegiado valenciano Fernández Bielsa. Los Chuso, Serra y Peguerols y Bellés deberán batir a una férrea defensa que tiene Les Valls en sus desplazamientos.

Juventud-Nazaret

Otro partido complementario de la jornada, se jugará a las 12 h. en el campo Valero Tárrega de Aldaya y será dirigido por el colegiado de la delegación de Xátiva, Vallejo Sanz. En la jornada anterior el Juventud arrancaba un positivo del campo «La Rambleta» del Barrio San Marcelino y el Nazaret con la ayuda de Enguix Sales empató en su terreno ante el afán de recuperación del Oropesa. El partido de ida finalizó con victoria de los del Barrio Nazaret de Valencia por 3-2.

Nules-S.Marcelino

Partido que jugará en el campo Noulas a las 17,15 h. y será dirigido por el colegiado valenciano Gregorio Garrió. El Nules C.F. vencía con rotundidad en la Serra al titular por un claro 1-4, los jugadores de Navarro aprovecharon su desplazamiento a Meliana que les sirve para afianzarse como líder con 45 + 17. Hoy en el Noulas deben machacar a su rival el S. Marcelino equipo que en seis partidos ha conseguido cuatro goles y ha encajado en la portería de Balaguer nueve goles, pero creemos que la delantera nulense debe deshacerse fácilmente de su rival el S. Marcelino en la jornada anterior empataba 0-0 en su campo ante el Juventud. El partido de ida finalizó con victoria nulense de 0-3. Partido que a todos sale como favorito para la victoria una vez jugados los noventa minutos el Nules, C.F. que además se verá arropado por su público en el Noulas. En la jornada 11 el Nules, C.F. llevaba 7 victorias, 3 derrotas y 1

empate, con 23 goles a favor y 10 en contra, o sea 15+5.

N. Perdido-Meliana

El mister Miralles se encuentra preocupado por las últimas actuaciones de su equipo que lleva cuatro partidos sin conocer victoria y tan solo ha conseguido dos puntos «de ancho en juego» dejándose desbancar de la cuarta posición de la tabla, en la jornada 27 por Almazora y Moncófar. En estos cuatro últimos partidos lleva 2 dianas a favor por 7 encajados. Su pichichi Esteve que tanto tiempo estuvo encabezando la lista de goleadores de 1.ª Regional en la jornada 29 ha sido empatado por el jugador del Moncófar, C.F. Marco, a 20 dianas. El partido de ida finalizó 1-1, esperemos que hoy los jugadores alquerienses consigan vencer a un Meliana, C.F. que el domingo pasado encajaba en su feudo cuatro goles de los hombres del líder, Navarro. El partido se jugará en el campo S. Fernando de Alquerías de Niño Perdido a las 16.15 y será dirigido por el colegiado valenciano Martí Valls. En la tabla clasificatoria el Niño Perdido, sexto con 33+5 y el Meliana C.F. décimosexto con 22-6, por lo que saldrán al terreno de juego como claros favoritos los discípulos de M. Miralles.

Moncófar-Betxi

Se jugará a las 18 h. en el campo San Fernando de Moncófar y será dirigido por el colegiado valenciano Martínez Rallos. El Moncófar, C.F. vencía ampliamente en la jornada anterior al

Se jugará a las 18 h. en el campo San Fernando de Moncófar y será dirigido por el colegiado valenciano Martínez Rallos. Al Moncófar, C.F. vencía ampliamente en la jornada anterior al Niño Perdido por 4-0 con goles de Marco-Honorio (2) y Oscar, en un partido continuadamente con un toma y daca por ambos equipos. Sanz guardameta del Moncófar, C.F. destacó con una buenísima actuación. El Betxi salía derrotado de su campo municipal por 1-2 ante el poderoso At. Saguntino, ayudado en su victoria por el colegiado castellanense Escrig Monfort, en un buen partido de los discípulos de Casanova. Hoy frente a frente dos buenos representantes provinciales con el pichichi Marco jugador del Moncófar, C.F. y un aspirante por el banco del C.D. Betxi, Ten. Dos equipos que corretean y luchan durante los minutos de juego, enlazando jugadas de gran solera. De salida y jugando con la moral en horas altas los discípulos de Linares salen como favoritos en este tercer plato de la jornada. El partido de ida venció el Moncófar, C.F. en el terreno municipal del C.D. Betxi por 0-2. Los dos equipos están así en la tabla clasificatoria el Moncófar, C.F. quinto con 35+7 y el Betxi undécimo con 26-4.

Vicente Mañes



C. D. Onda

tercer plato de la jornada el que se celebrará en el campo en el campo S. Fernando de Moncófar entre el titular Moncófar C. F. y el Betxi C. D.

En la jornada de ida se consiguieron treinta y dos dianas, seis victorias de los equipos de casa, dos victorias a domicilio y dos empates. Destacar en aquella jornada: el 5-1 de Les Valls-Oropesa, el 0-3 de San Marcelino-Nules y el 0-2 del Betxi-Moncófar. Tres delanteras se quedaron sin marcar Albalat-S. Marcelino y Betxi.

S. Pedro-Saguntino

Se jugará en la mañana dominical, a las 11.30 horas en el campo «Javier Marquina» del Grao de Castellón. Los hombres de Aznar conseguían un valioso punto al empatar 1-1, en el Pequeño Marcaná de Onda en la jornada precedente.

El At. Saguntino, vencía con la ayuda del Sr. Escrig Monfort, delegación castellanense, al Betxi por 1-2. Los hombres de José María Gómez en las salidas de su terreno en esta segunda vuelta en todos los campos han cosechado algún punto, por lo que se espera presenciar un buen partido en el Javier Marquina. El C. D. San Pedro desde el partido contra el At. Nazaret en el Grao, no han cedido ningún punto en su campo, sin embargo en sus tres últimos desplazamientos a Les Valls-Xirivella-Onda ha cosechado tres puntos positivos y en el Pequeño Marcaná los graueros a punto estuvieron de dar la sorpresa y la campanada a los hombres de Felipe.

Almazora-Onda

En la «Garrofera» lo Máximum de la jornada. Dará comienzo a las 17 horas y será dirigido por el colegiado castellanense Cardos Paterna. Los albinegros confiados en su desplazamiento a la Fileta fueron derrotados por el viento, por la voluntad y la lucha de los jugadores del Foyos C. D. Hoy los hombres de Osman, tendrán enfrente a los discípulos de Felipe, que en sus tres últimos partidos han cosechado tres empates a un gol, en Betxi-Saguntino y en su

en sus cinco últimos partidos ha conseguido once dianas y ha encajado siete, consiguiendo seis puntos en los encuentros: Nazaret (1), Les Valls (1), Benicasim (2), Xirivella (2), Foyos (0). Por su parte el C. D. Onda en sus cinco últimos partidos ha conseguido cinco dianas y ha encajado cuatro, consiguiendo cinco puntos en los encuentros: Xirivella (0), Foyos (2), Betxi (1), Saguntino (1), S. Pedro (1). El campo la Garrofera deberá recibir a gran número de aficionados de ambos equipos, pues ambos conjuntos se pueden jugar en él las posibilidades de ascenso y por las cercanías de los equipos creemos que el domingo la tarde Almazora se vestirá de fiesta para presenciar el plato fuerte de la jornada entre dos equipos provinciales. El partido de ida finalizó con victoria de los del Pequeño Marcaná por 2-1. ¡Suerte! para ambos conjuntos y que las aficiones de ambos equipos salgan de la Garrofera gozosas de haber presenciado y disfrutado con demasía lo «Máximum» de la jornada. El mister Alberto Felip no podrá alinear a Torrejón y Vila, dos hombres de marcaje.

Y debemos reseñar para la próxima jornada como plato fuerte el que se jugará en Sagunto, entre el At. Saguntino y el C. D. Almazora, frente a frente los discípulos de Gómez y Osman.

Los jugadores ondenses convocados para este Máximum de la jornada son: Llopico, Ramón, Espinós, Vicent, Dani, Santos, Toni, Vicentín, Rafa, Cabello, Pedro, Blasco, Domingo, Segura y Pirri.

Albalat-Foyos

Se jugará a la hora oficial de las 18 horas en el campo del Castell de Albalat y será dirigido por el colegiado de Xátiva, Mascarós Selva. El Foyos C. D. en la jornada anterior vencían al confiado Almazora por 4-2, en un partido que el viento fue la nota más a destacar de los noventa minutos. El Albalat C. F. salía derrotado de su desplazamiento al campo municipal de Chirivella. Partido de complemento en una jornada con tres platos dignos de presenciar.

Alcora-Xirivella

Partido que se jugará en Els Vinyals de l'Alcora a las 17.30 horas. Será dirigido por el colegiado valenciano Lázaro Cirera. El Xirivella C. F. en la jornada precedente vencía en su feudo por 2-1 al Albalat, equipo situado en penúltima posición, nos tenemos que remontar al 6 de noviembre para reseñar sus dos únicos puntos arrancados en sus desplazamientos y fue justamente en la jornada décima ante el Albalat donde vencieron por 0-2. El C. D. Alcora perdía por 4-2 en Benicasim, en la jornada anterior, defrutando a los numerosos aficionados que se desplazaron hasta la Fartxa, donde demostraron que cuando quieren jugar lo saben hacer y bien, sino ahí esos últimos veinte minutos del partido donde el C. D. Alcora corrió y luchó en busca del esférico. Al C. D. Alcora no le van los equipos humildes en els Vinyals y hoy con cinco bajas en sus líneas alineará a seis juveniles, ellos son: Guillermo, Javi, Oliva, Ortega, David, que a buen gusto sudarán la camiseta del C. D. Alcora titular. Los hombres de A. Sánchez se encuentran desmoralizados porque las cosas no ruedan bien, pues bien, ánimo y a luchar por vuestros colores. El partido de ida finalizó 2-1 favorable a los de Chirivella.

Almenara-Benicasim

Partido que se jugará en el campo de la Corona de Almenara y será dirigido por el colegiado valenciano Dietta de Terán. Los muchachos de Linares arrancaron un importante punto del campo municipal de Faura ante la U. S. Les Valls. Hoy tendrán enfrente a los discípulos de Hipólito Perales que vencía en la jornada anterior con mucha suerte en los últimos minutos al desangelado y desmoralizado C. D. Alcora. Creemos que los muchachos de Linares por lo que vio él en el partido Benicasim-Alcora, no deben pasar muchos apuros para salir victoriosos frente al C. D. Benicasim. Los goleadores de Linares: Soriano, Peña, Esteban tendrán en frente de sí al

CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES

LA GARROFERA

(ALMASSORA)

DOMINGO, 1 DE ABRIL 5 Tarde

SUPER PARTIDO DE LA JORNADA

C. D. ALMAZORA

C. D. ONDA

«Al final estaremos entre los cinco primeros» (Agustín Poyatos)



Mañana —como ya hemos informado— en el Campeonato de Primera Regional Grupo Norte se juega otro trascendental choque entre el C.D. Almazora y el C.D. Onda, antes del encuentro dialogábamos para MEDITERRANEO con Agustín Poyatos presidente del C.D. Almazora para que nos dijese como se presenta el encuentro de esta tarde.

—Se presenta como un partido más, lo único que pasa es que juegan dos equipos aspirantes al ascenso a la Regional Preferente. El Almazora en este momento y por causas del fútbol no está en donde debería de estar, no me refiero a la posición que ocupa ya que está en cuarta posición sino que debería de tener algún punto más de los que tiene en la actualidad ya que si en estos momentos tiene 35 puntos podría tener 38 ó 40 y entonces este encuentro no tendría la trascendencia que tiene hoy.

—¿Si el Almazora gana hoy, habrá dado un paso importante de cara al ascenso de categoría?

—Bueno si el Almazora gana hoy el encuentro indudablemente habrá dado un paso muy importante de cara al ascenso a Regional Preferente y si por una de aquellas se perdiese el encuentro tendríamos de nuevo que seguir luchando contra viento y marea para no perder contacto con los puestos de cabeza ya que el Nules, Saguntino y Onda nos llevan bastante ventaja en la clasificación.

—Siendo fiestas en Castellón y celebrándose a la misma hora del encuentro una corrida de toros, ¿porqué no cambiastéis la hora y no lo jugabáis por la mañana?

—Cada uno de los horarios de los encuentros lo mira de una forma, nosotros es decir la junta

directiva del C.D. Almazora pensó que la mejor hora del encuentro era las cinco de la tarde y así se puso, para dar las máximas facilidades a los socios del club.

—¿Se gane o se pierda este encuentro el Almazora al finalizar la temporada estará en Regional Preferente?

—Yo estoy plenamente convencido que al finalizar el campeonato liguero el Almazora estará en Regional Preferente, pero hay que ver que hay muchos inconvenientes de aquí a la finalización del campeonato liguero, porque voy a ponerte un ejemplo el Barcelona todos los años hace un equipo para ser campeón y ya lleva muchos años sin serlo, a nosotros nos puede pasar lo mismo ya que vas a un campo y piensas que puntuarás y no lo haces y así te pueden ocurrir infinidad de cosas, ya que puntuar fuera de casa es muy difícil y sobre todo en la parte de Valencia, ya que en los desplazamientos que ha hecho el Almazora sólo ha sacado tres puntos y por allí es muy difícil jugar.

Osman Bendezu

—¿Ha sido Osman Bendezu un acierto el ficharle?

—Yo creo que ha sido un acierto el ficharle ya que los jugadores están muy contentos con él, como también lo estaban con José Ramón Villapún, el cambio de entrenador se debió a varias circunstancias que no vienen ahora al caso comentarlas. Además creo que cada entrenador tiene su manera de entrenar y como casi siempre pasa el primero que «cae» en un club es el entrenador, cuando hay una mala racha en el club.

Garrido y Font

—¿Los nuevos fichajes Garrido y

Victor Font le han dado otro aire al equipo?

—Indudablemente el Almazora lo ha notado bastante con estos dos fichajes ya que hay que reconocer que Garrido es un jugador que se conoce la categoría a la perfección ya que ha jugado en varios equipos, la pena es que no hubiésemos recurrido a este jugador a principio de temporada, quizá también es cierto que confiábamos mucho con lo que teníamos y nos ha pasado esto, pero también tengo que decir que ya estuvimos en contacto con el y no quería volver al fútbol de competición, ahora a vuelto y hay que agradecerle las atenciones que ha tenido con el Almazora, respecto a Victor Font se puede decir idénticamente lo que he dicho de Garrido, es un jugador muy experimentado y por lo tanto estos dos fichajes han sido de momento un acierto para el club.

El Onda

—¿Qué es lo que más temas del Onda, sus individualidades o el conjunto?

—Yo creo que al Onda hay que temerle todo, las individualidades y el conjunto, ya que ambas cosas aunadas forman un todo muy homogéneo.

—¿Qué le pides al aficionado para este encuentro?

—Yo le pido al aficionado que se comporte como lo ha hecho hasta ahora ya que creo que es una de las mejores aficiones de la Primera Regional.

—¿Regirán precios especiales para este encuentro?

—No van a regir precios especiales lo único que pasa es que hacemos media jornada económica.

Vicente Plá

ATLETISMO

VI Vuelta Popular a Pie

A las doce de la mañana comenzará la VI Vuelta Popular a pie a la ciudad de Castellón con salida y llegada al Estadio Castalia. Ha sido organizada por la Federación Castellonense de Atletismo y se espera una vez más la participación de numerosos atletas que recorrerán la ciudad dando color a la ya tradicional prueba.

Universidad de Granada-Mades/Seguros y Almazora-Onda en la FM de Radio Popular

Otra completísima jornada deportiva, es la que hoy domingo va a ofrecerles Radio Popular a través de su emisora de frecuencia modulada.

Día final de la liga en la división de honor de balonmano femenino con Mades/Seguros

ya subcampeón de liga, con la visita del equipo granadino y el homenaje del Ayuntamiento ondense y de todos los aficionados, será ofrecido en directo desde las doce horas, con noticias de la fase final del sector de balonmano femenino en cadetes y en el que toma parte Mades/Castellón.

Y por la tarde a las cinco, y también en los 92.2 de la FM de Radio Popular y por primera vez en la historia del fútbol almazorense, el superpartido de la superjornada en la Primera categoría regional. Desde «La Garrofera», el emocionante C.D. Almazora-C.D. Onda. Toda una gran jornada deportiva simultaneada con el espacio nacional «Tiempo de juego» en OM y que dirige Pedro Pablo Parrado.

G.M.

Se inició con todo éxito el XXXVII Trofeo Magdalena de Snipes

Un año más el Club Náutico de Castellón nos ha ofrecido unas espléndidas regatas de snipes al celebrarse la XXXVII edición del Trofeo Magdalena, que son ya sin lugar a dudas la competición deportiva más antigua de nuestras fiestas. Su esfuerzo se ha visto premiado por el éxito y de esta forma podemos informar a Vds. que este año, como en tantos otros, la regatas de snipes han sido un éxito completo.

Poco después de las once horas y en aguas de la Playa del Pinar, sobre triángulo olímpico, con mar rizada y viento de 60°, de fuerza 5-6 millas, un total de 21 balandros de la clase snipe tomaron la salida, lo que hicieron en un compacto grupo.

La lucha se centró desde un principio entre el «Aito», de Madrid, tripulado por Alfredo Marystani-Pedro Paskin, y el valenciano «Garbí III» de Rafael AlaspoAlapont-J.V. Marzal, quedando el resto un poco rezagado.

Buena regata y buen triunfo del

«Aito» quedando segundo el mencionado «Garbí», siendo Vicente Prades-Luis Llorens, con el snipe «Don Pato, del CNC; quienes pronto lograron una ventaja muy meritoria y quienes lucharon por la victoria que se inclinó en la última ceñida por el representante del Real Club Náutico de Valencia.

Tras estas dos regatas del XXXVII Trofeo Magdalena de Snipes, figura en la cabeza de la clasificación la tripulación del RCN Valencia, formada por Rafael Alapont y J.V. Marzal con 3 puntos, seguida A. de Castro-A. de Castro con 11,4, también de Valencia; Alfredo Maristany-Pedro Paskin, de Madrid, con 15; Vicente Prades-Luis Llorens, de Castellón, y el Marqués del Valle del Turia-J.I. Gálvez, de Valencia, ambos con 18 puntos y los madrileños Alfredo y Carlos Elosegui, con 19,7 puntos.

Mañana domingo a las 11, se celebrará la tercera regata y seguidamente se disputará la 4ª y última.

■ **Boxeo: Hagler, campeón mundial por novena vez.** El campeón mundial del peso medio, el estadounidense Marvin Hagler, retuvo su título al derrotar al argentino Juan Domingo Roldán por K.O. técnico, en el décimo asalto de la pelea que mantuvieron anoche en el Caesar's Palace de Las Vegas.

Sin embargo, el factor determinante en la pelea fue el tercer asalto, cuando el norteamericano golpeó accidentalmente con el dedo de su guante el ojo derecho del púgil argentino.

Importante Empresa Líder en su Ramo

PRECISA

Para su comercial en la zona de CASTELLON

DOS VENEDORES

SE PRECISA:

- ★ Residencia en zona de trabajo.
- ★ Buena presencia y cultura media.
- ★ Vehículo propio.
- ★ Experiencia comercial.
- ★ Varones, servicio militar cumplido.

SE OFRECE:

- ★ Ambiente de trabajo agradable.
- ★ Contrato mercantil.
- ★ Formación adecuada por parte de la Empresa.
- ★ Ingresos superiores a la media nacional. (NO SON LIBROS NI SEGUROS)

INTERESADOS, presentarse, martes día 3, en el HOTEL MINDORO, preguntando por el señor Conesa, de 10 a 1 y de 4 a 8 tarde.

P.A.M.D.B.

DELEGACION DE CASTELLON

1 X 2 AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con las Normas 30.ª y 31.ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 30.ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS	SELLOS
32	1.142.400

De conformidad con las citadas Normas que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizadas y, en su consecuencia, los concursantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar, sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 32.ª.

Castellón, 1.º abril 1984

SELECCION DE PERSONAL

Importante empresa productora de curtidos y calzados, situada en Vall de Uxó (Castellón) necesita cubrir un puesto de

VENDEDOR DE CURTIDOS PARA EXPORTACION

SE PRECISA:

- ★ Conocimientos de curtidos de vacuno
- ★ Experiencia profesional en el campo de la venta de curtidos.
- ★ Dominio de los idiomas inglés y francés.

SE OFRECE:

- ★ Integración en plantilla
- ★ Salario a convenir según valía.

CICLISMO

«La XIII Ronda Ciclista al Maestrazgo se internacionaliza»

La Unión Ciclista Benicarló ha convocado ya la XIII Ronda Ciclista al Maestrazgo en su nueva edición. Esta vez con mayor ambición que nunca, dado que desde que nació, hace trece años, en 1984 se va a internacionalizar con la participación de tres equipos extranjeros: un belga, un portugués y un francés, aparte otros ocho equipos españoles de siete hombres cada uno de ellos en principio, que van a hacer posible barajar en la salida a 77 hombres.

El prestigio de la Ronda al Maestrazgo está avalado por hombres que son hoy en día figuras del ciclismo profesional, destacando en este aspecto al último que está irrumpiendo en el ciclismo profesional de élite conocido por Sabin Angoitia, uno de los últimos triunfadores de la Ronda.

El presupuesto

Para 1984 está cifrado en unos

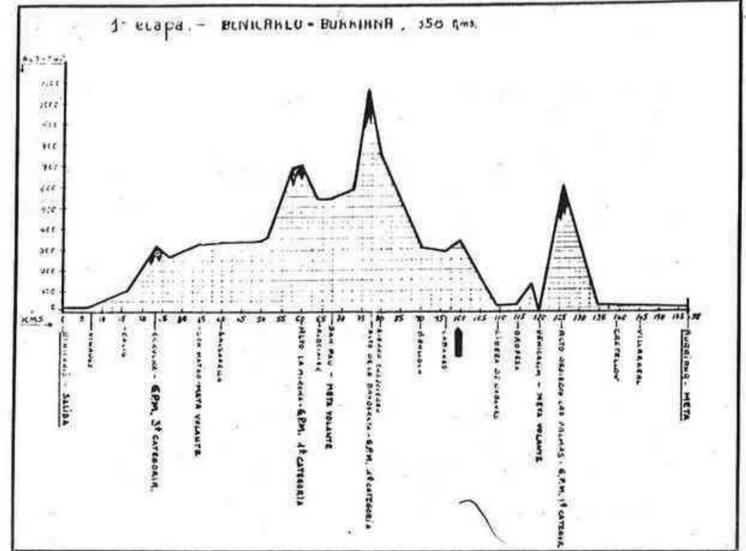


dos millones de pesetas, y en cuanto al montante económico de estas trece rondas disputadas, con la de este año, ya se han superado en el montaje de las mismas los veinte millones y se han barajado a más de setecientos corredores.

Los recorridos

Superados ya los dos mil kilómetros de recorrido entre las doce vueltas anteriores, esta Edición de 1984 tiene 277 kilómetros en total distribuidos de la siguiente forma:

Primera etapa: Benicarló-Burriana, con un total de 158 kilómetros, con línea de mar en su llegada tras adentrarse en el Maestrazgo y superar el Puerto de Cervera de 3.ª categoría, el Alto de la Mirona de 1.ª categoría, el Alto de la Bandereta de 1.ª y el Alto del Desierto de Las Palmas, igualmente de 1.ª. Este último a 32 kilómetros de la línea de meta.



Segunda etapa: Burriana-Peñíscola, con 115 kilómetros de trazado e igualmente adentrándose en el Maestrazgo que le da nombre, con el Alto de 1.ª Categoría Desierto de Las Palmas, a los 18 kilómetros de la salida, El Alto de Oropeza y el Alto de Cabanes, ambos de 3.ª, a 35 y 52 kilómetros, respectivamente de la salida y el Alto de Les Murs, de 2.ª categoría a 35 kilómetros de la meta aproximadamente.

ción han sido fijadas para el 28 y 29 de abril, siendo la horaria probable de 40 kilómetros a la hora, y la media prevista del total de la Ronda a 36 kilómetros hora.

La novedad de este 1984 que ya saltó el año anterior, es el hacer dos etapas en una misma fecha, dado que al no ser fiesta laboral, la Festividad de San Vicente Ferrer, ha obligado a los organizadores a reducir una fecha de la prueba, para darle el prestigio que la misma tiene sin suspender la tercera etapa, que se hará en circuito urbano y que conllevará una mayor emoción para los ciclistas y para el público.

Colofón

Hay que destacar, las felicitaciones recibidas por la Unión Ciclista Benicarló organizadora de esta prueba, por los mismos equipos participantes en la prueba, que en esta ocasión como en tantas otras no quieren perderse la oportunidad de estar con ella.

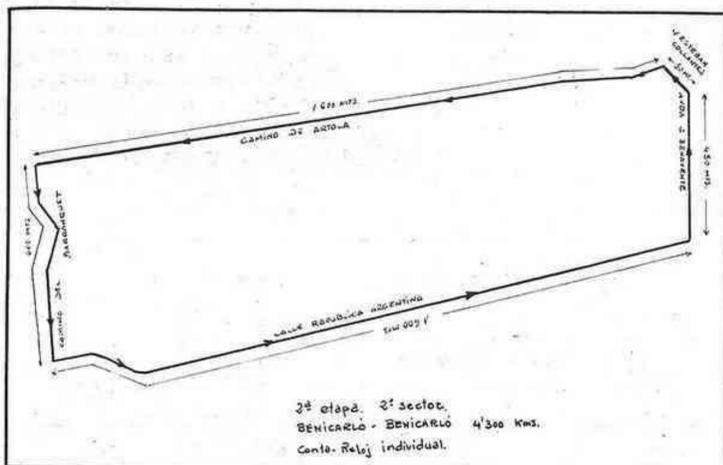
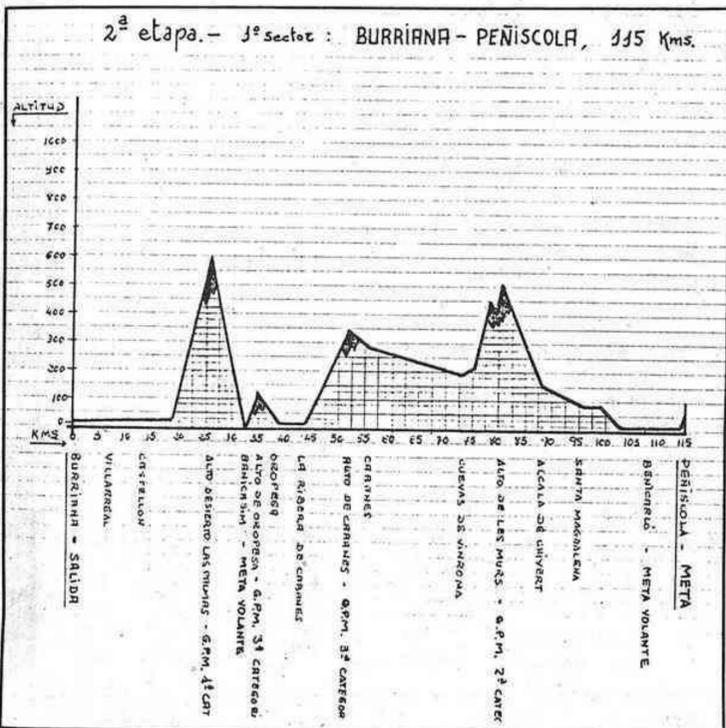
Los 11 equipos, tres de extranjeros, 3 de vascos, 2 valencianos y tres castellanenses han puesto la cuota de atención de la prueba a un nivel elevadísimo.

En ella, participará seguramente que por vez primera el pequeño de los Balaguer, que tiene igualmente madera y perspectiva, como su hermano José Julián de alcanzar el techo en el ciclismo español.

Textos: José Palanques

Las fechas

Las fechas para esta XIII Edi-



Mercado del vehículo industrial usado

NISSAN

Satra

Avd. Valencia, Km. 62,800.
Tel. 21 08 66 CASTELLON

EBRO Avia

SAVA J-4 COMBI-5 PLAZAS CS-A	MERCEDES BENZ N-1300 COMBI-5 PLAZAS .. B-DF	
SAVA J-4 FURGON AL-C	MERCEDES BENZ N-1000 COMBI-9 PLAZAS .. CS-E	
SAVA J-4 COMBI-8 PLAZAS CS-F	MERCEDES BENZ N-1000 CS-D	
SAVA 5721 FURGON CS-C	LAND ROVER 109 FURGON MIXTO CS-G	
D.K.W. F-1000-D COMBI-5 PLAZAS CS-B	JEEP CAMPEADOR DOBLE CABINA AL-B	
MERCEDES BENZ N-1300 FRUTERA CS-G	EBRO D-351 VOLQUETE CS-C	
MERCEDES BENZ N-1300 PLATAFORMA CS-H	EBRO E-35 FURGON 3 PLAZAS CS-H	

ABIERTO SABADOS POR LA MAÑANA

Autolica sa
División Industriales

Mercedes-Benz Concesionario en:
Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 62
Polígono Mijares
ALMAZORA (CASTELLON) Telf. 52 00 62

AVIA 1.250 Capitoné	CS-H
Ebro F-260 Combi	CS-K
Ebro F-260 Combi	CS-G
Ebro F-275 Combi	CS-F
Mercedes Benz N-1300 Combi	CS-H
Mercedes Benz N-1300 Combi	CS-G
Sava 5744-FK	CS-G
Sava J-4 Combi	CS-E

TURISMOS

Citroen GS Break	CS-C
Citroen Dyane 6	CS-F
Renault 12 TS-S	CS-G
Renault 18 GTS	CS-H
Renault 4-F	CS-H
Seat 131 Familiar	CS-F
Seat 128-1200	CS-E

ABIERTO SABADOS POR LA MAÑANA

El 28.

No es el número de la suerte, pero tiene muchas ventajas.

El 28. En la Avda. Rey Don Jaime. Que es donde está situada Optica Luxor. Por favor, apúntese el número y la dirección. Le interesa. Porque las ventajas que ofrece Optica Luxor son muchas.

Por ejemplo, la primera ventaja incluso antes de entrar en Optica Luxor: parking gratuito para todos sus clientes o visitantes. Un detalle que se agradece, no?

Otras ventajas: mostradores personalizados, zona exclusivamente dedicada a los niños (monturas ligeras, cristales inastillables), computadora electrónica para comprobación de la vista, terminal de ordenador con sus datos de cliente (así se ahorra usted tiempo), las mejores marcas de gafas de todo el mundo, incluso marcas de prestigio en exclusiva, como Cartier. Y la más completa colección de gafas de sol.

Todo ello con un servicio irreprochable, eficaz, con el más alto grado de cualificación técnica y profesional.

Y para postre, la ventaja más apetitosa: como Optica Luxor pertenece a Opticos Asociados usted disfruta automáticamente de todas las ventajas a nivel nacional, a que le da derecho la tarjeta de garantía de Optica Luxor.

La próxima vez que necesite una óptica, escoja el número 28.

Saldrá ganando.



1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
03801	25.000	03802	25.000	03803	25.000	03804	25.000	03805	25.000	03806	25.000	03807	25.000	03808	27.500	03809	27.500	03810	50.000
03811	25.000	03812	25.000	03813	25.000	03814	25.000	03815	25.000	03816	25.000	03817	25.000	03818	27.500	03819	27.500	03820	25.000
03821	25.000	03822	25.000	03823	25.000	03824	25.000	03825	25.000	03826	25.000	03827	25.000	03828	27.500	03829	27.500	03830	25.000
03831	50.000	03832	25.000	03833	25.000	03834	25.000	03835	25.000	03836	25.000	03837	25.000	03838	27.500	03839	27.500	03840	25.000
03841	25.000	03842	25.000	03843	25.000	03844	25.000	03845	25.000	03846	25.000	03847	25.000	03848	27.500	03849	27.500	03850	25.000
03851	25.000	03852	25.000	03853	575.000	03854	10.000.000	03855	575.000	03856	25.000	03857	25.000	03858	27.500	03859	27.500	03860	25.000
03861	25.000	03862	25.000	03863	25.000	03864	25.000	03865	25.000	03866	25.000	03867	25.000	03868	27.500	03869	27.500	03870	25.000
03871	25.000	03872	25.000	03873	25.000	03874	25.000	03875	25.000	03876	25.000	03877	25.000	03878	52.500	03879	27.500	03880	25.000
03881	25.000	03882	25.000	03883	25.000	03884	25.000	03885	25.000	03886	25.000	03887	25.000	03888	27.500	03889	27.500	03890	25.000
03891	25.000	03892	25.000	03893	25.000	03894	25.000	03895	25.000	03896	25.000	03897	25.000	03898	27.500	03899	27.500	03900	25.000
14601	25.000	14602	25.000	14603	25.000	14604	25.000	14605	25.000	14606	25.000	14607	25.000	14608	27.500	14609	27.500	14610	25.000
14611	25.000	14612	25.000	14613	25.000	14614	25.000	14615	25.000	14616	25.000	14617	25.000	14618	27.500	14619	27.500	14620	25.000
14621	25.000	14622	25.000	14623	25.000	14624	25.000	14625	25.000	14626	25.000	14627	25.000	14628	27.500	14629	27.500	14630	25.000
14631	25.000	14632	25.000	14633	25.000	14634	25.000	14635	25.000	14636	25.000	14637	25.000	14638	27.500	14639	27.500	14640	25.000
14641	25.000	14642	25.000	14643	25.000	14644	25.000	14645	25.000	14646	25.000	14647	25.000	14648	27.500	14649	27.500	14650	25.000
14651	25.000	14652	25.000	14653	25.000	14654	25.000	14655	25.000	14656	25.000	14657	25.000	14658	27.500	14659	27.500	14660	25.000
14661	25.000	14662	25.000	14663	25.000	14664	25.000	14665	25.000	14666	25.000	14667	25.000	14668	27.500	14669	27.500	14670	25.000
14671	25.000	14672	25.000	14673	25.000	14674	25.000	14675	25.000	14676	25.000	14677	25.000	14678	52.500	14679	27.500	14680	25.000
14681	25.000	14682	25.000	14683	25.000	14684	25.000	14685	25.000	14686	25.000	14687	332.130	14688	5.002.500	14689	334.630	14690	25.000
14691	50.000	14692	25.000	14693	50.000	14694	25.000	14695	25.000	14696	25.000	14697	25.000	14698	27.500	14699	27.500	14700	25.000
34401	25.000	34402	25.000	34403	25.000	34404	25.000	34405	25.000	34406	25.000	34407	25.000	34408	27.500	34409	27.500	34410	25.000
34411	25.000	34412	25.000	34413	25.000	34414	25.000	34415	25.000	34416	25.000	34417	25.000	34418	27.500	34419	27.500	34420	25.000
34421	25.000	34422	25.000	34423	25.000	34424	25.000	34425	25.000	34426	25.000	34427	25.000	34428	27.500	34429	27.500	34430	25.000
34431	25.000	34432	25.000	34433	25.000	34434	25.000	34435	25.000	34436	25.000	34437	25.000	34438	27.500	34439	27.500	34440	25.000
34441	25.000	34442	25.000	34443	25.000	34444	25.000	34445	25.000	34446	25.000	34447	25.000	34448	27.500	34449	27.500	34450	25.000
34451	25.000	34452	25.000	34453	25.000	34454	25.000	34455	25.000	34456	25.000	34457	25.000	34458	27.500	34459	27.500	34460	25.000
34461	25.000	34462	25.000	34463	25.000	34464	25.000	34465	25.000	34466	25.000	34467	25.000	34468	27.500	34469	27.500	34470	25.000
34471	25.000	34472	25.000	34473	25.000	34474	25.000	34475	25.000	34476	25.000	34477	1.175.000	34478	20.000.000	34479	1.177.500	34480	25.000
34481	25.000	34482	25.000	34483	25.000	34484	25.000	34485	25.000	34486	50.000	34487	25.000	34488	27.500	34489	27.500	34490	25.000
34491	25.000	34492	25.000	34493	25.000	34494	25.000	34495	25.000	34496	25.000	34497	50.000	34498	27.500	34499	27.500	34500	25.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
381	25.000			693	25.000			565	25.000	266	25.000	317	25.000	78	27.500	109	27.500	110	25.000
691	25.000			793	25.000					486	25.000	497	25.000	8	2.500	759	27.500	800	25.000
831	25.000															9	2.500	810	25.000
																		940	25.000

PREMIO ESPECIAL AL DECIMO

El décimo o fracción 10.ª de la serie 13.ª del billete número 34478 ha obtenido, además, el premio especial de 27.000.080 pesetas

Apretado programa con visitas a numerosas ciudades

Los Reyes inician mañana su primera visita oficial a Castilla-León

La visita que los Reyes realizarán a partir del lunes a Soria, Salamanca y Valladolid es la primera que hacen a la región desde que Castilla y León se constituyó en comunidad autónoma.

Los monarcas, que visitarán Soria el próximo 2 de abril, Salamanca el 4 y Valladolid el 5, tendrán un apretado programa en el que están incluidos actos en las capitales y varias localidades de las tres provincias.

En Soria, don Juan Carlos y doña Sofía visitarán Vinuesa, Burgo de Osma —donde acudirán a la catedral y a la Universidad de Santa Catalina— y la capital, donde el Rey pronunciará una alocución al pueblo soriano y se ofrecerá a los Monarcas un almuerzo en la Audiencia Provincial.

Por la tarde, inaugurarán un asilo de ancianos en la pequeña localidad de El Rojo, desde donde regresarán a Madrid en helicóptero.

En Salamanca, los Reyes se desplazarán a Ciudad Rodrigo, donde serán recibidos por las autoridades, inaugurarán la «Casa de la tierra» y don Juan Carlos recibirá la medalla de oro de la villa.

Posteriormente irán a Béjar, donde el Ayuntamiento también ofrecerá a don Juan Carlos la medalla de oro de la ciudad y los Monarcas serán obsequiados con la típica capa bejerana.

En la capital, la Diputación Provincial salmantina entregará a don Juan Carlos la primera medalla de honor de la provincia que se concede y el Ayuntamiento nombrará al Rey alcalde honorario vitalicio.

La visita a Valladolid comenzará en el Castillo de Fuensaldaña, sede de las Cortes de Castilla y León, donde el Gobierno autónomo y las autoridades regionales recibirán a los Reyes.

Posteriormente, don Juan Carlos y doña Sofía se trasladarán a Medina de Rioseco, Simancas y Valladolid, donde saludarán al pueblo desde el balcón del Ayuntamiento y les será ofrecido un almuerzo. Por la tarde, visitarán Medina del Campo, desde donde regresarán a Madrid.

La última vez que don Juan Carlos estuvo en Soria fue el 26 julio de 1975. El entonces Príncipe de España fue invitado por la Dirección General de la Juventud para visitar el campamento de Covalada, donde ya había estado cuando era cadete de la Academia General Militar.

En Salamanca, el Rey estuvo el 6 de octubre de 1976, acompañado de doña Sofía, para inaugurar el curso académico 1976-77 (el primero que comenzó tras su coronación) por ser la de Salamanca la Universidad en funcionamiento más antigua de España.

El Día de la Hispanidad de 1980, que se celebró en Valladolid, fue la última ocasión en que los Reyes estuvieron en esta provincia. El primer contacto del Rey de don Juan Carlos con Valladolid se produjo el 17 de septiembre de 1976 con el fin de visitar la Feria Nacional de Muestras, de la que aceptó la presidencia de honor.

Don Juan Carlos y doña Sofía también han visitado, por distintas razones, las otras 6 provincias castellano-leonesas, tanto en su calidad de Reyes como antes de producirse su coronación.

En Avila, el 9 de junio de 1978, los Reyes inauguraron la Residencia de la S.S. «Virgen de Sónsoles» y la residencia juvenil «Valle de Ambles». El alcalde de la capital



entregó a don Juan Carlos el bastón de mando.

El 9 de junio de 1976 don Juan Carlos presidió en Burgos la clausura de las maniobras «Burgos-76» e inauguró los nuevos acuartelamientos militares de El Val. El 29 de mayo de 1983 presidió los actos del «Día de las Fuerzas Armadas».

Siendo Príncipe de Asturias, en 1971 presidió la clausura de los actos conmemorativos del milenario de Fernán González. El 30 de abril de 1949 visitó la ciudad para conocer la catedral y en 1955 se detuvo en Burgos, de paso a Zaragoza donde iba a ingresar en la Academia General Militar.

En León, los Reyes estuvieron por última vez el 5 de octubre de 1978. Inauguraron el Mercado Nacional de Ganado y visitaron la catedral, el panteón de Reyes y el santuario de la Virgen del Camino.

Como príncipes, don Juan Carlos y doña Sofía presidieron en 1975 la Asamblea Nacional de Comunidades de Regantes y una jura de bandera en el «CIR» de El Ferrol.

Los Reyes visitaron la provincia de Palencia los días 9 y 10 de octubre de 1978. El Ayuntamiento

concedió a don Juan Carlos la medalla de oro de la ciudad y a doña Sofía la banda de honor de la mujer palentina.

Los Monarcas inauguraron la factoría de «FASA-Renault» de Villamuriel de Cerrato, un colegio nacional de «EGB» y visitaron la Fábrica Nacional de Armas. Siendo príncipes, el 17 de mayo de 1964 visitaron la catedral de San Antolín y el hospital provincial.

En Segovia, don Juan Carlos y doña Sofía estuvieron el 28 de septiembre de 1978 acompañando a los Reyes de Bélgica y el 25 de octubre de 1983 con los soberanos de Dinamarca.

En Zamora, los Reyes realizaron una visita oficial a la provincia el 6 de octubre de 1978, en la que recorrieron Benavente, Toro y la capital. Don Juan Carlos recibió la medalla de oro de la provincia y doña Sofía fue obsequiada con un traje de «carbajalina».

La primera visita oficial de los Reyes a Castilla y León desde que la región se constituyó en comunidad autónoma ha sido preparada en conexión con la Casa Real, por los gobiernos civiles de Soria, Salamanca y Valladolid.

El consejo de guerra del 27-O empezará el 10 de abril

El consejo de guerra por los hechos ocurridos el 27-O de 1982 comenzará el próximo 10 de abril, en la sala de consejos del Gobierno Militar de Madrid, según orden dictada por el capitán general de la Primera Región Militar.

El consejo de guerra de oficiales generales, presidido por el jefe de la División Acorazada «Brunete» número 1, general de división Juan Bautista Sánchez de Bilbao, se constituirá a las diez de la mañana.

En el banquillo, acusados de un delito de conspiración para la rebelión, se sentarán los coroneles Luis Muñoz Gutiérrez y Jesús Crespo Cuspín, y los tenientes coroneles José Enrique Crespo Cuspín y Juan Fernández Hidalgo. El Final Jurídico Militar pide penas de quince años de reclusión para los tres primeros procesados y doce años para el último.

El consejo está formado por los generales Manuel Oltra Calderón, Juan Castellanos Gómez y

Luis Quintas Gil, como vocales; y por el coronel Juan Cortés Álvarez de Miranda, como vocal ponente.

Los abogados defensores José Zugasti Pellejero, Adolfo de Miguel Garcilópez, Antonio Hernández Griño y José María del Nido Benavente, piden la libre absolución de los procesados.

Los hechos imputados a los cuatro jefes militares procesados se refieren a un posible golpe de estado que habría coincidido con la jornada de reflexión previa a las elecciones generales del 28 de octubre de 1982.

La intentona, según las conclusiones del Fiscal, habría tenido dos fases: la operación «Marte», que consistía en ocupar la Capitanía General de Madrid y controlar la unidades militares más importantes de la capital de España; y la operación «Halcón», para interceptar a las primeras personalidades de la nación y ocupar las sedes de partidos políticos y centrales sindicales.

El Senado dictaminará el martes la ley de Habeas Corpus

El presidente del Parlamento de Andalucía, Antonio Ojeda, comparecerá el próximo jueves ante la Comisión de Autonomías del Senado para informar de las actividades del parlamento andaluz.

La actividad del Senado durante la semana se centrará en reuniones de las comisiones preparatorias del Pleno que comenzará el día 10 de abril.

El martes día 3 se reunirá en el Senado la Comisión conjunta Congreso-Senado del Tribunal de Cuentas y la Comisión de Constitución que dictaminará el proyecto de Ley Orgánica Reguladora del Habeas Corpus y de las comparecencias ante las comisiones de investigación, del Congreso y el Senado.

Ese mismo día está prevista la asistencia en la Comisión de Cultura del titular del Ministerio, Javier Solana, quien informará sobre las actividades de su departamento.

El jueves se reunirá por primera vez la comisión especial de investigación sobre la situación de los aeropuertos nacionales, constituida el pasado día 29, con la presencia del ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Enrique Barón.

Esta comparecencia es la primera del ministro en la comisión especial y servirá de punto de partida para el estudio de la situación y la seguridad de los aeropuertos españoles.

«La Voz del Sur» salió ayer a la calle por última vez

Después de 48 años, ayer salió a la calle por última vez «La Voz del Sur», de Jerez de la Frontera, perteneciente a los Medios de Comunicación Social del Estado.

El rotativo jerezano que desaparece, lleva en su cabecera el número 16.967 y fue fundado con el nombre de «Ayer» el primero de julio de 1936, fundiéndose el 23 de noviembre de 1963 con el hasta entonces semanario provincial «La Voz del Sur», nombre que ha utilizado hasta ahora.

En una nota que publicó el diario, la Asociación de la Prensa de Jerez de la Frontera anuncia que el número que aparecerá el próximo lunes del semanario «Hoja del lunes» será el último de dicha publicación, ya que hasta ahora se utilizaba para su confección los talleres de «La Voz del Sur», que serán cerrados.

«La Voz del Sur» se despide de sus lectores, después de casi medio siglo de contacto diario, con un número especial en el que la casi totalidad de los redactores publican artículos de despedida. En un editorial que aparece en portada y que firma el último director, Benigno Cid Harguindey, se dice que el diario que desaparece ha significado «muchos años de servicio y de esfuerzos, muchas horas trabajando con afán de hacer un periódico lo más digno posible y el mejor para Jerez».

«Es triste contemplar —continúa diciendo el director—, como un viejo amigo que tanto nos ha acompañado, desaparece. Pero más triste es ver cómo una ciudad de 180.000 habitantes no ha sabido mantener a su viejo amigo y ayudarlo».

Cursos de verano

King's College

A rational education in the English style

Sierra de Cazorla

Dos, tres o cinco semanas en el corazón de Andalucía. Inglés, deportes y cultura en plena naturaleza, para niños y niñas de 8 a 14 años.

King's Computer Camp

Soto de Viñuelas (Madrid)

Cuatro semanas en el campo estudiando inglés e informática con deportes y excursiones para niños y niñas de 8 a 14 años.

Inglaterra

Todo el año.

Para todas las edades y niveles. Cursos: generales, ejecutivos y para jóvenes, en seis ciudades inglesas.

Precios desde 40.500 Ptas.

Información: Avda. Stuyck, 1. Madrid-16.
Tels. 458 15 80 - 403 33 63 - 403 34 10 - 259 27 67.

Crónica política

Signos moderados de recuperación económica

Si el control progresivo de los índices de inflación en nuestro país es un logro objetivo que la propia oposición mayoritaria reconoce, y aún cuando, tal y como ha señalado el gobierno, 1984 va a ser todavía un año negativo en términos macroeconómicos, continúan apareciendo esporádicamente datos y estimaciones que apuntan a una recuperación económica a medio plazo, que podría tener su despegue en 1985. En este sentido, el Banco Exterior de España, a través de un informe de su servicio de estudio económicos, ha hecho público su criterio de que las perspectivas de inversión directa en España de capital extranjero son, también a medio plazo, moderadamente optimistas. Durante los últimos cinco años, su evolución ha sido favorable, y el afianzamiento de la presencia de la economía española en extranjero, junto a la paulatina salida de la crisis de las economías europeas, son factores que hacen posible el optimismo.

Por otra parte, la Comisión Ejecutiva Federal del PSOE ha elaborado un documento en el que se explica la política económica del Gobierno, que presenta un gran interés. Dicho estudio prevé la creación, para el periodo 1983-1986, de 693.000 nuevos puestos de trabajo, que se irían produciendo del modo siguiente: 812.500 empleos en 1984, 283.900 en 1985 y 302.000 en 1986, con lo cual el índice de paro, en el último año citado, se habría situado en el 13,7 por 100 de la población activa.

Las estimaciones antedichas se basan en la cobertura de los objetivos económicos del Gobierno, que pararian, entre otras cosas, por unos incrementos en las exportaciones cifrados en el 8,5 por 100, y un aumento en la inversión estimado en el 4,5 por ciento para dicho periodo, y un crecimiento de nuestra economía estimado en el tres por cien anual entre 1984 y 1986. Cabe lamentar que este tipo de previsiones, que se corresponden con el programa económico del gabinete, no hayan sido explicadas directamente por el Gobierno a los ciudadanos, si bien, en todo caso, su divulgación constituye una contribución a la confianza no deseñable.

M. Gómez García



IRYDA, ICONA e INSALUD, temas más problemáticos

El Estado ha transferido ya el noventa por ciento de las competencias a las autonomías

Las autonomías, actualmente con el 90 por ciento de sus competencias ya asumidas, alcanzarán prácticamente el ciento por ciento con el traspaso del IRYDA y el ICONA, según el resultado de una encuesta de Efe entre las comunidades autónomas.

De la encuesta se deduce que el INSALUD es el obstáculo fundamental para cerrar las transferencias en las autonomías que tienen competencias más amplias (las del artículo 151 de la Constitución); mientras los traspasos en IRYDA e ICONA son el «talón de Aquiles» en el resto de las comunidades (artículo 143 de la Constitución).

En las autonomías que se acogieron a la vía del artículo 151 de la Constitución (Cataluña, País Vasco, Galicia y Andalucía) quedan por transferir fundamentalmente: INSALUD, materia de universidades, protección civil y aguas.

Las demás comunidades tienen pendientes espectáculos, aeropuertos deportivos, asistencia a ancianos y subnormales, entidades de derecho público, medios de comunicación social, carreteras y el capítulo agrícola, con el IRYDA y el ICONA.

Navarra queda excluida del proceso de transferencias, ya que tienen su régimen foral propio, reformado y modernizado, que ha servido para fijar las competencias de la comunidad autónoma y de la Administración Central, excluyendo a esta región de las vías constitucionales de los artículos 151 y 143.

La autonomía financiera —alcanzada este año con la próxima aprobación de la Ley del porcentaje de participación de las Comunidades Autónomas en los Ingresos del Estado para 1984— supondrá, según dijo el ministro de Administración Territorial, Tomás de la Quadra, que las comunidades autónomas podrán poner en marcha, con autonomía política, aquellos proyectos existentes en las áreas de competencia que les marca el estatuto.

La Administración Autonómica tiene en estos momentos más de 280.000 funcionarios transferidos, y en los próximos meses, como consecuencia de la aplicación de la LPA (Ley del Proceso Autonómico), se transferirán funcionarios de los servicios centrales —de Madrid—, bien con carácter

voluntario o mediante fórmulas de obligado cumplimiento que todavía no ha explicitado el Gobierno.

Cuando están a punto de completarse los traspasos que fijan los estatutos de autonomía, algunos territorios autónomos han planteado reabrir el proceso, para asumir ahora competencias importantes, como las de educación, que les corresponderían dentro de cinco años.

Ante esta situación, fuentes del PSOE —partido mayoritario en las comunidades autónomas afectadas— dijeron a Efe que lo más prudente sería esperar a que se completaran los traspasos correspondientes a la primera fase de las transferencias, y que probablemente en el Congreso del Partido Socialista del próximo mes de diciembre, este será uno de los temas de debate.

El estado actual de las principales materias pendientes de traspaso a las comunidades autónomas, según portavoces de las propias comunidades consultados por EFE, es:

Andalucía

— Instituto Social de la Marina, Instituto Nacional de Seguridad Social, Aguas, Universidades, Política Científica e Investigación. Hay acuerdo sobre IRYDA, ICONA y carreteras, aunque los decretos no están publicados.

Aragón:

— Obras Públicas, IRYDA y Protección de Menores.

Asturias:

— Ampliación y valoración del IRYDA, investigación, protección de la mujer y menores, vivienda carreteras, SEPES (Sociedad Estatal para la Promoción y Equipamiento de Suelo), obras hidráulicas, aeropuertos y helipuertos, infraestructura del transporte y asistencia a ancianos y subnormales.

Baleares:

— Agricultura (IRYDA, ICONA, fraudes, semillas, plantas de vivero y prensadas), puertos, ordenación del litoral, seneamiento y obras hidráulicas, minería (acuerdo, a falta de aprobarse en comisión mixta), Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa Industrial, Cámaras Agrarias, estadística, investigación, aeropuertos deportivos, casinos, juegos, transporte marítimo y Protección Civil.

Cantabria:

— Iryda y Servicio de Extensión Agraria.

Castilla y León:

— Protección Civil, archivos, museos, bibliotecas, IRYDA e ICONA.

Castilla-La Mancha:

— Minería (ponencia específica), Agricultura (IRYDA, semillas y plantas de vivero, fraudes, laboratorios de sanidad animal), cámaras agrarias, política territorial y valoraciones definitivas de servicios sociales, agricultura y AISNA.

Cataluña:

— Cámaras agrarias, espectáculos, universidad y expedientes de regulación de la ocupación (sólo anexos), técnicos de administración pública (acuerdo en ponencia), Instituto Geológico y Minero, centro de estudios de la energía, Centro de Desarrollo Tecnológico Industrial, registros y notarías, y servicios administrativos del Ministerio de Justicia. Además, la Organización de Trabajadores Portuarios, la Organización Nacional de Ciegos, Inspección de Trabajo y Seguridad Social, aspectos que la Administración central no reconoce como transferibles en ningún caso.

Extremadura:

— Parte de IRYDA, museos, archivos, bibliotecas, investigación, cajas de ahorro y rurales, régimen estatutario de los funcionarios de la comunidad autónoma y la Administración Local, distribución y gestión de fondos para la protección del empleo.

La Rioja:

— Agricultura (IRYDA, ICONA, fraudes, semillas y plantas de vivero), AISNA, y asistencia social.

En estos momentos, las comisiones mixtas de transferencias perfilan los decretos correspondientes para completar el proceso de traspasos, con el propósito de alcanzar el cien por cien de competencias antes del próximo verano.

En la mayoría de los territorios del artículo 143 de la Constitución será posible alcanzar este objetivo, ya que ahora mismo se encuentran al 90 por cien de materias transferidas. Sin embargo, con algunas comunidades históricas pueden producirse diferencias de fondo si plantean una ampliación de competencias, interpretando determinados artículos de sus respectivos estatutos.

Un tercio de los adultos de Euskadi está alcoholizado

EL PAIS VASCO, PUNTO NEGRO DEL CONSUMO DE DROGA EN EUROPA

Bilbao, 31 (Crónica de María Josefa Marzo).— «La enfermedad de la droga nos ha caído en el peor momento de nuestra historia, opina el doctor Azpiri, director del Centro de Drogodependencia del Gobierno Vasco, con la transición, la crisis económica, la violencia social y política. El problema sobrepasa ya los niveles de alarma. Hay zonas de consumo brutal como el Campo de Gibraltar, Madrid, Barcelona y el País Vasco, extendiéndose también a parte de Cantabria como Castro Urdiales y Laredo».

Azpiri es realista en unos momentos en que la opinión pública vasca y seguramente toda la española está conmocionada por el suicidio de Fausto Galende, un joven de 23 años que atraco, sin poder soportar el síndrome de la abstinencia y se disparó finalmente un tiro dentro del recinto de la Caja de Ahorros Provincial del barrio de Herrera en San Sebastián. «Los puntos que he citado son los de mayor consumo, no sólo de España, sino de Europa. Son verdaderas zonas negras, donde hay masivamente heroinómanos; la cocaína abunda en cualquier esquina y por desgracia la edad de los adictos se ha rebajado ya estadísticamente a los 13 años, con casos como el de ese chaval catalán Miguelito que, desde los 9 años es drogadicto».

Que chicos muy jóvenes, prácticamente adolescentes entran en cualquier establecimiento del País Vasco a atracar, para consumir droga, está a la orden del día. Se habla además en los centros escolares, en las calles céntricas, se ha convertido en una auténtica epidemia contra la que el Gobierno Vasco intenta luchar, porque como dice Azpiri «no hay ningún

tipo de colaboración ciudadana, no tenemos capacidad de respuesta y debemos dar ese salto hacia el año 2.000. Pero, ¿cómo hacerlo con una juventud liquidándose con drogas y con otra parte de adultos que se alcoholizan?, así, tenemos el futuro hipotecado».

Según datos que facilita el doctor Azpiri, un tercio de los adultos en el País Vasco están alcoholizados, hay 135.000 consumidores habituales de hachís y 11.000 de sustancias por vía intravenosa o sea «que se pican». Las cifras de muertos que se producen al año en España por consumo de droga, que según las estadísticas son 80, cree Azpiri que son falsas. «Hay muchísimos más, hasta el punto de que la propia Organización Mundial de la Salud nos ha pedido que seamos serios en este aspecto». Que descienda la primera edad de los consumidores es un dato alarmante. Hace poco estaba en los 18 ó 20 años, ahora en los 13. El 90 por 100 de los chavales saben donde adquirir la droga. Ha entrado ya en los colegios. Entre el 40 y el 50 por 100 de nuestra juventud consume hachís. Si no era suficiente mal la heroína, ahora nos llega la cocaína y empieza a mostrar sus trágicos resultados, «he visto varios matrimonios destruidos últimamente por este problema, dentro de 3 años empezaremos a ver a los grandes «colocados de la cocaína». Algunos datos que facilita Azpiri como complemento: el 20 por 100 de la población vizcaína consume droga, en Guipúzcoa cinco veces más. Mientras, los padres de los heroinómanos son impotentes ante la enfermedad de sus hijos. La madre del suicida donostiarrá, se encuentra en la hora trágica del hecho, en el juicio a otro hijo, también heroinómano.

Con el objetivo de intensificar las relaciones comerciales y políticas

Fernando Morán visita oficialmente Arabia Saudí, Siria y Jordania

El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, salió ayer para Arabia Saudí, país que visitará en una gira que incluye también Siria y Jordania y que durará una semana.

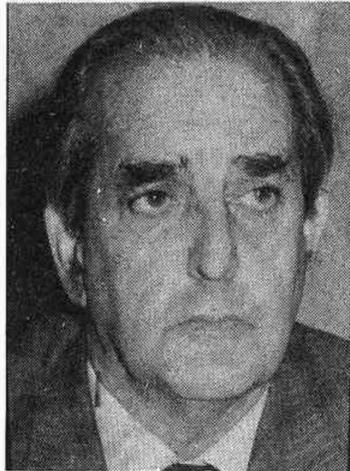
Acompañan a Fernando Morán los directores generales de Africa, Relaciones Culturales, Relaciones Económicas y de la Oficina de Información Diplomática. Todos viajan en un avión de la Fuerza Aérea Española.

El ministro aprovechará las escalas técnicas en El Cairo y Atenas para entrevistarse con sus colegas egipcio y griego.

El jefe de la diplomacia española dijo poco antes de salir que el objeto principal de este viaje es el de intensificar las relaciones en las áreas económica y política y firmar un acuerdo cultural con Arabia Saudí y otro de carácter técnico en Jordania.

Destacó luego el ministro que la visita a Siria es la primera que realiza oficialmente un ministro español y la calificó de importantísima en el terreno político por ser un país clave de la solución al conflicto de Oriente Medio.

Dijo también que las autoridades sirias han tenido mucho interés en esta visita, en la cual el ministro español será recibido por el presidente Assad.



Fernando Morán, ministro de Asuntos Exteriores

Respecto a Siria, amplió que no lleva ninguna propuesta oficial pero que si lleva ideas y puntualizó que España debe hacer más política exterior en la zona, pero que la cuestión del Líbano es tan complicada que la injerencia de una potencia europea es muy difícil que tuviese un resultado milagroso.

Acerca de su visita a Jordania, dijo que es posible que se entreviste con líderes importantes del Consejo Nacional Palestino que han solicitado reunirse con el ministro español de Asuntos Exteriores.

Morán tendrá como interlocutores a los primeros mandatarios de Riad, Damasco, y Amman, y en esta última capital reunirá en una «cumbre diplomática» a los embajadores de España en esta zona, como ya hizo en otras zonas del mundo.

Fuentes oficiales informaron que el jefe de la Diplomacia española continuará la labor iniciada por el presidente del Gobierno para ampliar las posibilidades en el mercado saudí de las empresas e inversores españoles, conforme a las indicaciones recibidas por Felipe González de las autoridades de Riad.

Los contactos en las tres capitales incluidas en la gira de Morán, permitirán al Gobierno de Madrid profundizar su conocimiento sobre los conflictos de aquella zona, es especial, el irano-irakí, y el árabe-israelí.

Aunque no se pudo confirmar en fuentes oficiales, Morán explicará a sus interlocutores saudíes, sirios y jordanos las tesis españolas con vistas al establecimiento futuro de relaciones hispano-israelíes, según círculos diplomáticos.

Al regreso de su gira, Fernando Morán hará una breve escala en Atenas.

Clausuradas por el ministro de Cultura, Javier Solana

LA INSEGURIDAD CIUDADANA, TEMA DE LAS JORNADAS SOBRE «CULTURA Y MUNICIPIO»

El ministro de Cultura, Javier Solana, pidió ayer a los doscientos responsables de cultura socialistas de ayuntamientos y comunidades autónomas ayuda para paliar la inseguridad ciudadana.

El ministro hizo este llamamiento en la clausura de las segundas Jornadas de Cultura y Municipio, celebradas en el Palacio de Exposiciones y Congresos de Madrid.

Según el ministro, el problema de la inseguridad ciudadana es manipulado por la derecha, a través de los medios de comunicación.

Javier Solana dijo que era necesaria la imaginación para resolver el problema dentro de un respeto a las personas. De nada valdría, añadió, devolver al delincuente a la cárcel y al drogadicto a la clínica sin una política de prevención, de ver

las causas y las injusticias de nuestra sociedad.

En el 85, destacó, las Naciones Unidas han organizado el Año Internacional de la Juventud y España quiere participar planteando la problemática con rigor e intentando poner en marcha un plan nacional de apoyo para este sector.

Por su parte, el ministro de Administración Territorial, Tomás de la Quadra, dijo que no basta con gestionar con honradez sino que hay que conocer las señas de identidad y saber que la cultura se debe entender como un servicio público.

Los asistentes a las jornadas decidieron que hay que mejorar la gestión de la infraestructura, crear centros integrados y polivalentes y coordinar la actuación de ministerio, comunidades autónomas y ayuntamientos.

Artefactos en Durango y Bilbao

Dos granadas de carga hueca fueron disparadas anteanoche contra la fachada del cuartel de la Guardia Civil de Durango (Vizcaya), sin ocasionar víctimas.

El suceso se registró sobre la una de la madrugada, cuando, al parecer, varios individuos desde un coche dispararon con un lanzagranadas contra la fachada de dicho cuartel, sito en la calle Montorretas.

El cuartel fue también ametrallado con fuego cruzado, por lo que la Policía sospecha que intervinieron dos comandos en la acción.

Varios guardias civiles repelieron la agresión disparando sus armas contra el automóvil, que consiguió huir.

No se produjeron heridos en el atentado y según fuentes de la Guardia Civil, los daños causados por este atentado son escasos, e

pesar de que en un principio se pensó que podían haber sido importantes.

Tras el atentado se personaron en el lugar mandos de la Guardia Civil, Policía Municipal y miembros de los Cuerpos de Seguridad del Estado.

También, en el barrio bilbaíno de Deusto, dos individuos jóvenes lanzaron un «coctel molotov» contra el concesionario de «Renault».

Según ha informado la Jefatura Superior de Policía de Bilbao, el suceso se produjo sobre las 22,10 horas de anteayer cuando dos jóvenes rompieron la luna del escaparate de la agencia de vehículos y arrojaron el artefacto incendiario en su interior.

El incendio afectó a uno de los vehículos colocados en la exposición y a un sofá que había en el local. Los bomberos del Parque de Bilbao extinguieron el fuego.

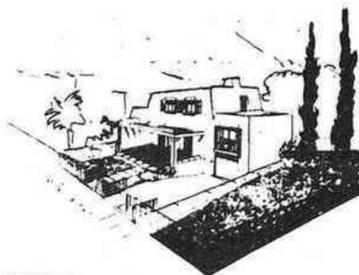
■ Angel Díaz de Entresotos Mier, diputado regional por el Grupo Popular, juró ayer su cargo como nuevo presidente del Gobierno autónomo cántabro.

El acto, celebrado en la sede de la Asamblea Regional de Cantabria, contó con la presencia del ministro de Administración Territorial, Miguel de la Quadra, diputados regionales y nacionales, y otras autoridades cántabras.

Díaz de Entresotos, de 57 años, abogado, es el segundo presidente del Gobierno de Cantabria, tras la dimisión, forzada por sus compañeros de Coalición Popular, del independiente José Antonio Rodríguez, el pasado 2 de marzo.

COMPLEJO URBANO VILAMAR

Playa de Benicásim (Castellón)



Facilidades 18 años
Visite Villa Piloto



Informa y vende:
RAMOS. Asensi, 4 - Entlo. Castellón
Tel. 23 00 52 y 30 23 90

Lo anunció ayer el ministro de Transportes

Los contribuyentes pagarán la quema de camiones franceses

La quema de camiones franceses realizada recientemente por los piquetes de pescadores de Ondárroa es «una barbaridad» y su coste económico tendrá que ser pagado por los contribuyentes, según el ministro de Transportes, Enrique Barón.

En su intervención en el programa de televisión «Usted por ejemplo» el ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones expuso la situación general de sus áreas de competencia y subrayó que el coste económico ocasionado por la reciente quema de camiones extranjeros será pagada por el Estado español.

Respecto al contrato programa de RENFE, Barón dijo que no se

trata de una «reconversión» sino de un proceso de reforma administrativa que permita sanear el déficit de medio billón de pesetas anuales de la compañía mediante ciertos planteamientos de disciplina.

De la situación del transporte aéreo, Barón dijo que tiene que ser mejorada pero que los aeropuertos españoles no sólo son seguros, sino que están por encima de la media de seguridad europea.

El ministro cifró en unos 12.000 millones de pesetas el fraude registrado en el transporte por carretera y puntualizó que un 25 por ciento del transporte por carretera en España se realiza de forma ilegal.

Barón reconoció que en el sistema actual de telecomunicaciones existen duplicidad de esfuerzos entre los organismos competentes, Telefónica, Televisión, Defensa y Telégrafos, aunque, dijo, «esto va a ser solucionado en un futuro plan sobre esta materia».

Para el ministro Barón el sector turístico es uno de los más prósperos y puntualizó que, además de emplear a más de un millón de personas, es el que «más trabajo crea con menos dinero».

Barón dijo que este año turístico está completo y que hay un exceso de reservas con respecto a la capacidad hotelera.

El Rey Olav regresó a Noruega

El Rey Olav V de Noruega ha regresado a su país desde Alicante, donde llegó ayer en visita privada.

El rey Olav llegó a media mañana de ayer a Alicante, donde visitó Villajoyosa, localidad de mayor concentración de ciudadanos noruegos de Europa, y Benidorm.

El monarca visitó la «Hacienda del Sol», colonia noruega que alberga a cuatrocientos súbditos noruegos y donde, el rey Olav, que es jefe de la Iglesia Reformada noruega, asistió a una ceremonia religiosa celebrada en la iglesia del complejo, única en España donde se efectúa el ritual noruego.

En su visita a Benidorm, en donde permaneció cerca de dos horas en «la ciudad partricia de la tercera edad», enclavada en el paraje denominado la Sierra Helada, el rey presidió un almuerzo ofrecido por el Club Noruego de la Costa Blanca, que agrupa a más de tres mil súbditos noruegos.

Durante su estancia en Alicante, Olav V reunió con personalidades de la vida noruega residentes en la actualidad en la provincia alicantina.

Invitado por su colega Narcís Serra

Visita España el ministro de Defensa de Venezuela

El ministro de Defensa de Venezuela, general Humberto Alcalde Alvarez, llegó ayer a Madrid procedente de Caracas, en visita oficial, correspondiendo a la invitación de su colega español, Narcís Serra.

A su llegada a Barajas, el ministro venezolano manifestó que las fuerzas armadas de su país, de acuerdo con la austeridad que vive la nación, están dando la mayor importancia a la recuperación y mantenimiento en el más alto grado a todo el material de guerra.

Sobre los tanques «A.M.X.-30», que podrían ser mantenidos con tecnología española, dijo que el ejército venezolano está haciendo estudios y recibe ofertas de varias compañías extranjeras para realizar el mantenimiento de este material de guerra, pero no concretó cuál será la solución a esas ofertas.

Preguntado el ministro sobre si el ejército de su país se interesa por el avión español «Aviocar», volvió a referirse al clima de austeridad que vive el país y a que de su deuda internacional es muy importante, por lo cual todos los planes que se hagan para adquirir material están orientados dentro de esa austeridad que ha ordenado el Gobierno.

Dijo también que va a visitar varias fábricas españolas de armamento, pues es consciente de que la tecnología española puede aportar mucha ayuda y apoyo a los problemas venezolanos.

Se refirió, por último, al problema fronterizo que Venezuela tiene con Guyana y señaló que el asunto está en manos del secretario general de las Naciones Unidas, quien determinará el medio por el cual Venezuela y Guyana resolverán ese contencioso.

Destituido el jefe del Estado mayor general Alvarez Martínez

Abortado en Honduras un posible golpe de Estado

El presidente hondureño, Roberto Suazo Córdova, asumió ayer la Jefatura de las Fuerzas Armadas después de que el ejército diera la orden de abandonar el país al general Gustavo Alvarez Martínez, en lo que se considera ya aquí un «golpe de Estado civil, preventivo».

En un comunicado difundido por la cadena nacional de radio y televisión, el alto mando de las fuerzas armadas informó al pueblo hondureño de que se «mantiene leal al presidente constitucional».

Los indicios apuntan a un «golpe de Estado civil», realizado desde la legalidad constitucional, con el apoyo de la fuerza aérea y para prevenir un supuesto golpe de Estado dirigido por el general Alvarez Martínez.

La situación en las calles de Tegucigalpa es totalmente normal y no se registra ningún movimiento extraordinario de fuerzas en las proximidades de los cuarteles.

La mención del párrafo sobre la obligación del presidente de la República de velar por la apoliticidad del ejército, se consideró en los medios políticos de Tegucigalpa como la primera pista sobre las razones de estos sucesos y el indicio de que el general Alvarez Martínez pudiera estar organizando un golpe de Estado militar.

El mensaje señaló que «corresponde al presidente constitucional, de conformidad con sus obligaciones constitucionales, velar porque las fuerzas armadas sean apolíticas, esencialmente profesionales, obedientes y no deliberantes».

La negativa del general Abdenego Bueso Rosas, jefe del Estado mayor conjunto hasta ayer, a asumir la jefatura de las fuerzas

armadas en ausencia de Alvarez, aumentaron aún más las sospechas.

A las «renuncias» de Alvarez y Bueso se sumaron pocas horas después las de los generales Rubén Humberto Montoya y Daniel Bali Castillo, comandantes de las fuerzas naval y de seguridad pública (policía), respectivamente.

La renuncia de estos dos últimos fue dada a conocer por la cadena nacional de radio y televisión, que emitió un comunicado del alto mando del ejército hondureño que salió del cuartel general de la fuerza aérea.

Tres aviones «Super-mystere» sobrevolaron ayer tarde Tegucigalpa mientras se comunicaba la lealtad del Ejército en el comunicado, emitido también desde la sede de las fuerzas aéreas.

Oficialmente, el general Alvarez Martínez, de 46 años, y hasta ayer el «hombre fuerte» de Honduras, presentó su «renuncia» pero el interés se centra en el hecho de que el general Alvarez recibió la orden de abandonar «inmediatamente» el país.

Roberto Suazo Córdova, elegido presidente de la república por votación popular en noviembre de 1981 al frente del partido liberal, pidió a los hondureños en un comunicado que «mantengan la calma porque existe absoluta normalidad en todo el país».

Todas las emisoras de radio y televisión del país se mantienen concentradas con la central de comunicaciones y difunde música clásica que intercalan con los comunicados oficiales, un total de cuatro hasta el momento.

El general Gustavo Alvarez Martínez, que ascendió de coronel a general de Brigada al amparo

del gobierno de Suazo Córdova, inició un amplio programa para rearmar el ejército hondureño ante lo que denominaba el «peligro comunista procedente de Nicaragua».

El general Alvarez, de 46 años, es un militar que se define a sí mismo como «católico, conservador y anticomunista».

Inició su carrera en el colegio militar de Argentina, donde estudió en tre 1958 y 1962.

Bloqueado el acceso al palacio presidencial

Fuerzas militares mantienen bloqueado el acceso a la casa presidencial hondureña e impiden el paso a cualquier persona que lo intente.

Desde la casa de Gobierno informaron telefónicamente a EFE de que el presidente de la República, Roberto Suazo Córdova, «no se encuentra en el interior del edificio».

No obstante, añadieron que «se espera que llegue en las próximas horas para grabar un mensaje que será radiado y televisado a todo el país esta noche».

Los medios contactados telefónicamente por EFE en el interior de la casa presidencial hondureña aseguraron que «es muy probable que en los próximos minutos se den a conocer públicamente toda una serie de renunciaciones de altos cargos militares».

Hasta ahora, todos los jefes militares de las distintas ramas de las Fuerzas Armadas dimitieron en solidaridad con el general Gustavo Alvarez Martínez, con excepción del jefe de la Fuerza Aérea, Walter López Reyes.

Primer éxito después de los fracasos de Atenas y Bruselas

ACUERDO DE LOS MINISTROS DE LA CEE PARA LA REFORMA DE LA POLÍTICA AGRARIA COMUNITARIA

Los ministros de agricultura de la Comunidad Económica Europea (CEE) dieron ayer un paso importante hacia la reactivación de la comunidad.

Después de 18 horas de negociaciones, el Consejo Agrícola consiguió el primer gran éxito europeo en los últimos cuatro meses, ensombrecidos por los fracasos de las «cumbres» de Atenas y Bruselas (marzo).

El Consejo no sólo fijó a tiempo los precios agrícolas de la campaña 1984-85, que empieza hoy, sino que, entre las 69 resoluciones aprobadas (65 por unanimidad), penetró en la reforma de la política agrícola común (PAC), base de la Europa comunitaria.

Paúl Dalsager, comisario europeo de agricultura, declaró que el éxito de este consejo «corona más de tres años de esfuerzos de la comisión europea para adaptar la política agrícola común a las nuevas condiciones económicas».

La comunidad europea, una vez resuelto el contencioso agrícola, cuya política absorbe las dos terceras partes del presupuesto comunitario, «puede encontrar ahora un nuevo aliento en la construcción europea», según declaró el ministro francés de agricultura, Michel Rocard.

El consejo, como datos más significativos, confirmó el principio de los «techos de garantía» a los productos agrícolas (para contener los apoyos financieros y limitar excedentes) y el retorno a «la unidad de mercado» (por el desmantelamiento de los montantes compensatorios monetarios, o sistema de corrección monetaria entre países con moneda fuerte y débil).

También impuso un control a la producción lechera, cuyo

problema, planteado por Irlanda, bloqueó la pasada «cumbre» de Bruselas, y pudo aplicar una política de precios «realista» junto con la racionalización del sistema de ayudas y primas a la producción.

Pese al éxito de los «sacrificios equilibrados», las fórmulas alcanzadas supondrán un déficit agrícola de 200 millones de «ecus» (unidad de cuenta europea: 0'86 dólares), que elevarán el déficit total comunitario para 1984 a 1.100 millones de «ecus».

Según admitió Dalsager, «serán necesarios recursos suplementarios para financiar la política agrícola, y la comunidad debe de dar prueba de solidaridad financiera».

En este sentido, el aumento de recursos propios, el control y reajuste presupuestario y el tema vinculado de la adhesión de España y Portugal deberán ser abordados en la próxima «cumbre» europea de París (junio).

El acuerdo que permitió «desbloquear» la reserva de Irlanda, en la reducción de producción láctea, permitió a Dublín un aumento del 4,75 por ciento con respecto a 1983 (245.000 toneladas más), y autorizó a Italia a mantener su producción.

También a Luxemburgo se le permitirá aumentar un 3 por ciento (25.000 toneladas), así como a Irlanda del Norte (por exigencia británica) 65.000 toneladas de leche. Los demás países no podrán rebasar un uno por ciento su producción de 1981.

Ello supone que de los 98,8 millones de toneladas de leche, que se preveía limitar para 1984, se llegó al «techo» de 99,5 millones, con el aumento de unos 200 millones de «ecus» del déficit comunitario.

ECUADOR

Elecciones presidenciales en mayo

El tribunal supremo electoral de Ecuador convocó ayer oficialmente a las elecciones directas que se celebrarán el próximo 6 de mayo para elegir al nuevo presidente y vicepresidente de la nación.

En los comicios se «concretará» la votación entre Rodrigo Borja, abogado de 47 años y León Febres, ingeniero y empresario de 53 años, para llegar al poder en Ecuador.

La segunda ronda de los comicios presidenciales fue convocada por el tribunal supremo electoral (TSE), después de que Borja y Febres se proclamaron oficialmente triunfadores de la primera vuelta, celebrada el 29 de enero.

Borja, un catedrático y político cofundador de su partido «izquierda democrática» (tendencia socialdemócrata), completa su fórmula electoral con el también abogado Aquiles Rigail, del partido «Pueblo, cambio y democracia», de extracción populista.

El candidato socialdemócrata ha logrado en las últimas semanas comprometer el apoyo de siete fuerzas de centro e izquierda, incluidas la gobernante democracia cristiana y el comunismo.

Su lema, «Justicia social con libertad», tiene detrás una pro-

puesta de desarrollo basada en el respeto a la empresa privada y el fortalecimiento del sector estatal en algunas actividades económicas.

Febres, prestigioso empresario y líder de la oposición desde la legislatura, está acompañado en la papeleta con el candidato vicepresidente Blasco Peñaherrera, abogado y director del partido liberal.

Febres y Peñaherrera fueron proclamados candidatos por un

grupo de partidos de tendencia conservadora, bajo la denominación de «frente de reconstrucción nacional» (FRN).

El «FRN» plantea como «caballo de batalla» de su campaña la recuperación de la golpeada economía ecuatoriana en base a un sustancial impulso a la iniciativa privada, y la reducción del aparato estatal en este ámbito.

El candidato conservador sustenta también una política de apertura económica al exterior y la supremacía del libre mercado.

Murió el teólogo Karl Rhaner

El profesor Karl Rhaner, el teólogo católico más destacado de nuestro tiempo, ha muerto en una clínica de Innsbruck, informaron fuentes de la compañía de Jesús.

El padre José Mullner, rector del colegio de jesuitas, donde Rhaner vivió los últimos años de su vida, dio a conocer la muerte del teólogo, que dentro de unos días cumplía 80 años.

Rhaner, considerado uno de los teólogos más importantes de nuestro siglo tuvo una influencia decisiva en el desarrollo del segundo Concilio Vaticano.

Nacido en la localidad alemana de Friburgo de Brisgovia, publicó más de 4.000 textos, fundamentalmente sobre aspectos de la fe.

Rhaner intentó ofrecer al hombre actual respuestas a las interrogantes de la vida moderna, siempre desde la perspectiva de la Iglesia.

Ordenado jesuita en 1922 y doctorado en Teología en 1936 en Innsbruck, fue profesor de dogmática en esta última universidad, así como en las de Munich y Munster.

Murió un cabo

Atentado contra un autobús de carabineros chilenos

Un cabo de carabineros chileno ha muerto a consecuencia del atentado perpetrado anteanoche contra un autobús en el que viajaban veinticinco agentes de este cuerpo.

Otros cinco carabineros y siete estudiantes sufren heridas de diversa consideración a consecuencia del mismo atentado.

Ayer las fuerzas de la Policía realizaron algunas detenciones preventivas después de rastrear la zona y los edificios vecinos al lugar del suceso. Las autoridades piensan que la bomba que estalló contra el autobús pudo haber sido lanzada desde un automóvil.

Los efectos de la onda expansiva y las esquirlas lanzadas alcanzaron a un grupo de estudiantes

que, en el momento de la explosión, salían de un centro de estudios cercano.

El mando nacional de trabajadores, multisindical de oposición —que preside Rodolfo Seguel— ha anunciado que dará a conocer una propuesta para «terminar con la violencia y lograr el entendimiento nacional».

Aunque no ha habido filtraciones en torno al contenido de la propuesta, personas vinculadas con el sector laboral indicaron a «Efe» que se ofrece la idea de crear una comisión de alto nivel, con personalidades políticas y sindicales de los más variados espectros para sentarse a la mesa del diálogo.

LA GENERALITAT VALENCIANA PARTICIPA EN RODATUR

La Consellería de Industria, Comercio y Turismo de la Generalitat Valenciana ha participado con un stand de 90 m.² en Rodatur, Salón Europeo del Turismo, celebrado en Barcelona del 27 de marzo al 2 de abril. Dicho stand fue visitado en la jornada inaugural por el presidente de la Generalitat de Catalunya, Jordi Pujol, Ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Enrique Barón, y también por el alcalde de Barcelona, Pasqual Maragall, y representantes de las Comunidades Autónomas.

El stand, concebido como un espacio de calidad, en sistema modular blanco, ha buscado ofrecer una imagen de modernidad, eficacia y practicidad. En la decoración figuraban referencias genéricas a la oferta turística global de la Comunidad Valenciana, y otras más específicas sobre la Costa de Azahar castellanense, la costa de Valencia y la Costa Blanca alicantina. Personal con dominio de idiomas atendió a los visitantes, facilitándoles el material de información turística apotado por Diputaciones, Ayuntamientos y entes de Fomento y Promoción de las tres provincias. En las zonas del stand reservadas para ello mantenido profesionales turísticos contactos

y encuentros con visitantes y otros expositores.

Al coincidir en RODATUR la presencia de 400 autocaristas alemanes seha facilitado a los mismos información turística sobre la Comunidad Valenciana, asistiendo el director general de Turismo de la Generalidad, don José María Perea, a varios actos de dicha asamblea y estableciendo contactos oficiales con representantes de la Asociación de Autocaristas de la RFA, y de las dos asociaciones de campistas alemanas más importantes, la DCC (con 600.000 asociados) y la ADAC (con 1.200.000 miembros). La revista alemana del turismo por autocar ha dedicado nueve páginas de información turística a la Comunidad Valenciana, donde se destaca el interés de la Consellería de Industria, Comercio y Turismo en la captación de esta importante parcela del turismo centroeuropeo. La Cadena Catalana de emisoras de radio también efectuó entrevistas en el stand de la Generalitat Valenciana sobre la oferta turística de nuestra Comunidad.

Los diputados de Turismo de Castellón, Valencia y Alicante estuvieron a lo largo de la Feria en el stand de la Generalitat Valenciana.

Mañana lunes, a las 8,30 de la tarde

Radio Castellón emitirá un coloquio en directo desde el Club Taurino

Para comentar lo que ha sido la feria taurina de la Magdalena 1984, Radio Castellón ha organizado un coloquio, que será transmitido en directo, desde el Club Taurino, donde momentos antes se habrá fallado el Trofeo Magdalena que esta entidad concede a la mejor faena de la feria, así como el trofeo al mejor toro.

Han aceptado la invitación a participar en la tertulia destacadas personalidades y aficionados de pro. Estará presente el presidente de las corridas, Juan Antonio Martín Moriñigo, así como representantes de la empresa y otros protagonistas.

Este programa especial se emitirá el lunes, a las ocho y media de la tarde en onda media.

Cincuenta mil millones, coste del plan de aviación civil

Seguridad, rentabilidad y ajuste del plan de actuaciones son los tres objetivos del plan cuatrienal de inversiones y actuaciones de la Dirección General de Aviación Civil que prevé una inversión de casi cincuenta mil millones de pesetas.

El plan previsto para el cuatrienio 1984-87 pretende utilizar al máximo la tecnología española y se fijan como objetivos generales dotar de seguridad y eficacia el espacio aéreo y establecer un proceso de ajuste permanente del plan de actuaciones.

También plantea potenciar los sectores más rentables del transporte aéreo, mejorando los procesos de inspección de material y aeronaves y estableciendo una política de defensa de las compañías aéreas españolas.

Según finrma la Dirección General de Aviación Civil, los 49.825 millones de pesetas de inversión se aplicarán de forma escalonada: algo más de siete mil millones este año; casi doce mil millones, en 1985; trece mil setecientos setenta millones, en 1986 y los restantes casi diecisiete mil millones, en 1987.

Plan de empleo rural

Las comisiones de calificación, coordinación y seguimiento del Plan de Empleo Rural deberán quedar constituidas en el plazo de 10 días hábiles, según una orden del Ministerio de Trabajo que las regula, publicada ayer en el Boletín Oficial del Estado.

Estas comisiones tiene, entre otras, las funciones de resolver sobre los proyectos de inversión de las administraciones públicas no incluidos en los anexos del real decreto del pasado mes de febrero que regula el Plan de Empleo Rural.

Integran las comisiones citadas, que se reunirán al menos una vez al mes, un representante de: la Delegación del Gobierno; de la comunidad autónoma; del Insituto Nacional de Empleo; de los ministerios de Obras Públicas y de Transportes; del ICONA; del IRYDA y otro de las corporaciones locales inversoras, designado por la Federación Española de Municipios y Provincias, cuando existan proyectos que ejecuten estas corporaciones.

Encuentro del presidente Lerma con la cúpula regional de los empresarios

El presidente de la Generalitat, Joan Lerma, se reunió en un almuerzo con el presidente de la Confederación Interprovincial de Empresarios de la Región Valenciana, Francisco Arenós, y los presidentes de las confederaciones empresariales de la tres provincias de la Comunidad Valenciana.

Esta iniciativa supone un acercamiento de la cúpula regional empresarial con el Gobierno autónomo, dentro de una gran cordialidad que se puso de manifiesto en la larga sobremesa en el transcurso de la cual se plantearon distintos

temas importantes en el aspecto socio-económico.

En este sentido, conviene destacar, por parte de la Generalitat, el reconocimiento, en la CIERVAL y las confederaciones provinciales, como la representación única del empresariado. Asimismo, se puso de manifiesto la presencia de la confederación empresarial en los organismos de participación mixta de la Generalidad, en paridad con los sindicatos. Esta presencia es igualmente efectiva en el IMPIMEV, Instituto de la Mediana y Pequeña Empresa Valenciana.

En el transcurso de la reunión, el presidente Lerma y la cúpula empresarial pasaron repaso a los principales temas económicos de la Comunidad Valenciana. El presidente prometió la entrega a los empresarios del Plan Económico Regional, para el estudio y análisis en el seno de las confederaciones.

Finalmente se analizó el documento suscrito entre la Generalitat de Catalunya y Fomento Nacional de Trabajo, para establecer uno similar en el ámbito de nuestra región.

Redactado por la Consellería de Obras Públicas

LIBRO BLANCO SOBRE LA PROBLEMATICA HIDRAULICA DE LA COMUNIDAD VALENCIANA

La Consellería de Obras Públicas, Transportes y Urbanismo, a través de su Dirección General de Obras Públicas, está redactando un libro blanco sobre la «problemativa hidráulica de la Comunidad Valenciana» y se prevé que para antes de dos meses los trabajos de dicho documento se hayan ejecutado.

El estudio recopila, en cuatro capítulos, un exhaustivo análisis de la situación actual de marco hidráulico. Tras presentar los sistemas usuales de regadíos con aguas subterráneas y superficiales, planes de riego, demandas,

déficits y previsiones de demandas para abastecimientos de aguas en las comarcas de las tres provincias. La Consellería plasma sus líneas generales de actuaciones en esta materia basándose en las búsqueda de un equilibrio de recursos. En este sentido hace especial hincapié en el trasvase Ebro-Mijares, Júcar-Vinalopó, bases de gestión del trasvase Tajo-Segura y planeamientos de los sistemas del Mijares y Júcar-Turia.

Otro punto importante que analiza el libro Blanco es el de la calidad de las aguas en sus tres vertientes: fluviales, subterráneas y

costeras. Para su control, se prevé la creación de un sistema infraestructural de saneamiento y depuración de las mismas.

Capítulo aparte se presentan unos diagnósticos analíticos del problema que supone para el territorio de esta Comunidad las frecuentes credidas hidrológicas que sobre todo sufren determinadas zonas. Los técnicos encargados de elaborar el estudio exponen el plan de la Consellería para defensa contra los desbordamientos de los ríos Júcar, Segura y otras cuencas menores.

Con la retirada de los «marines»

Termina sin éxito el papel pacificador de EE.UU. en la guerra del Líbano

Con la retirada total de las tropas norteamericanas de Líbano, anunciada anteanoche por el presidente Reagan, concluye, sin resultado, el esfuerzo pacificador de Estados Unidos en ese país.

Reagan, al informar al congreso de que Estados Unidos ya no participa en la fuerza multinacional de paz en Líbano, negó que ello significara el abandono norteamericano de esa nación.

«Los intereses de la política exterior norteamericana en Líbano no han cambiado», pero la participación en la fuerza «ya no constituye un medio necesario o apropiado» para lograr los objetivos de Washington, agregó.

Entre esos objetivos estaba el establecimiento de un Gobierno central fuerte en Beirut, con mayor representatividad de las

diversas facciones religioso-políticas, y la retirada de las tropas sirias, israelíes y palestinas.

Sin embargo, no se ha logrado ninguno de esos puntos. Continúan los combates en Beirut, y Estados Unidos no sólo ha perdido credibilidad en Oriente Medio —tras el precipitado «repliegue» de los «marines» en febrero— sino que perdió a 264 soldados. Otros 137 resultaron heridos.

Siria tiene ahora más poder sobre Líbano que antes, y las tropas israelíes continúan en el Sur de Líbano.

En el otro frente de Oriente Medio —el problema palestino—, donde la administración esperaba resarcirse de su «derrota» libanesa, las perspectivas son también desfavorables.

El rey Hussein de Jordania

—que ha acusado a Estados Unidos de haber optado por Israel— se ha negado a participar en el plan de paz de Reagan y a negociar con Israel una salida para el problema palestino.

Sin la participación de Hussein, la iniciativa de Reagan no tiene posibilidad de éxito. A esta situación hay que añadirle la decisión del presidente —por presiones del congreso— de cancelar su proyecto de vender misiles antiaéreos a Jordania y Arabia Saudí.

Si Jordania no recibe este armamento bien podría acudir a Moscú en busca de ayuda. La URSS ya tiene aliados en la región, como Siria. Y, para una administración que casi todo lo ve en términos de conflicto Este-Oeste, el futuro no parece muy alentador en la región.



Rogad a Dios en Caridad por el alma de

D. FRANCISCO COLOM BORT

(Jefe de Parque de la Cruz Roja de Castellón)

Que falleció el día de ayer, a los 75 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Sus hijas, Tere y Paquita; hijos políticos, Amado y Vicente, nietos, primos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al sepelio, que se celebrará HOY, DOMINGO (la hora se avisará por la radio), en la Iglesia de la Santísima Trinidad, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Domicilio del finado: Gran Vía Tárrega Monteblanco, 14
(No se invita particularmente)

Castellón, a 31 de marzo de 1984

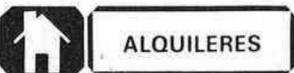
Mediterráneo

• • • SU DIARIO

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 25 Ptas. Mínimo 10 palabras

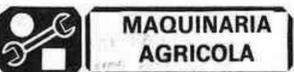


SE ALQUILA despacho 10.000 ptas. Telf. 21 44 69.

ALQUILO bajo comercial 220 m². C/. Juan de Austria, 43. Grao. Razón: Teléfono 21 22 46.

TENGO local de 120 m. para alquilar. Informes teléfono 23 01 06.

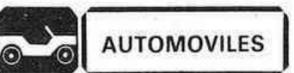
SE ALQUILA piso amueblado. Telf. 21 74 11.



OCASION, procedentes cambios Macaper Z2018, Molino pienso tractor, tractores articulados Agría, Pascuali, Motocultores gas-oil. Herrero, 70. Tel. 20 28 59.

AGRIA la más completa gama de Tractores y motocultores. Nuevos modelos tractores convencionales de 21 a 45 HP en simple y doble tracción. Véalos en Juan Gozalbo. Herrero, 70. Tel. 20 28 59.

GRUPOS electrógenos, Moto-bombas diesel, gasolina, motores Lombardini, Cortacéspedes, Motosierras, pequeños motocultores de gasolina. Juan Gozalbo Herrero, 70. Tel. 20 28 59.

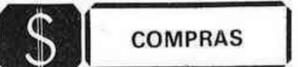


AUTOMOVILES PONCE vende camiones, seminuevos, Ebro E-95, botelleros. Teléfono: (96) 365-89-50.

AUTOMOVILES ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

AUTO garaje automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.

MEJOR pagados compro coches segunda mano. Auto-comercial Gil. Rda. Mijares, 84. Teléfonos 21 04 77-21 09 88 Castellón.

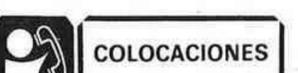


COMPRAMOS oro en piezas usadas. Precio por gramo 1.200-1.400 pesetas. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

COMPRAMOS oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

COMPROR compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1.º

COMPRO ORO, joyas y papeletas Monte Piedad, precio justo, peso exacto. Pl. Rey D. Jaime, 74.



Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

NECESITO empleada de hogar, con conocimientos de cocina. Referencias. Razón: Telf. 22 30 82.

SE OFRECE barman especialista en coctelería. Hablando francés. Telf. 66 25 46 de 1 a 3 y de 7 a 9.

VENTA DIRECTA a crédito. Empresa de gran prestigio desea seleccionar a responsable de venta en esta zona. Remuneración superior a 150.000 Ptas. mensuales. Contrato mercantil. La selección se llevará a efecto según los conocimientos y valía profesional de cada candidato. Escribir al apartado 545 de Barcelona Ref. F. E. o llamar Tel. (93) 331 55 48 en horas de oficina.

ENTIDAD benéfica, necesita Jefe grupo, experiencia campañas para Delegado exclusivo provincial. Interesados llamar o escribir: Coordinadora Nacional. C/. Mayor de Gracia, 92, 1.º, 2.º, Barcelona-12. Tel.: 93-2179738.

GRUPO de empresas solicita para Castellón y Provincia, preferentemente zonas de Segorbe, Benicarló y Villafranca del Cid, 5 Jefes de Venta con vehículo. Interesados llamar mañana lunes de 10 a 1 al teléfono 20 57 72, para concertar entrevista personal. (Ref. Of. Col. CS 102/0574).

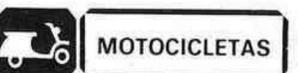
SE NECESITA tornero, oficial primera o segunda. Experiencia de 5 años mínimo. Jornada entera o partida. Interesados dirigirse a TECNOCAR ESPAÑA, S.A., Ctra. Alcora, Km. 8'500, Castellón. 1204010/9237.



ACADEMIA Almi. Oposiciones. Mecanografía. Taquígrafía. Plan Contabilidad. Idiomas. Tel. 22 49 31.

INFORMATICA CPE. Últimas matrículas para Cursos de Programación en COBOL y en BASIC. Prácticas con Ordenador IBM S/32. Fecha comienzo: 1.º Abril. Información: San Roque, 88-bajos. Tel. 23 69 11. Castellón.

ACADEMIA MARTI oposiciones, secretariado, administrativos, idiomas, taquígrafía, contabilidad, P. G. C. Alloza, 29. Tel. 21 12 95.



HONDA 75 Hurricane desde los 16 años. Tu moto de gran premio. Ven a probarla. Concesionario Quintana Motos. Ribelles Comín, 3.

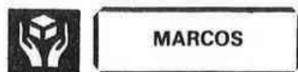


CASA PARTICULAR desea huéspedes. Avda. Casalduch, 42, 1.º Teléfono 20 24 18.

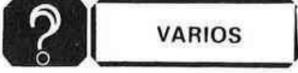


SATRA Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

SATRA mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra Avda. Valencia Hm. 62.800 Castellón.



CHIMO Bernat. Taller de Marcos. Oleos, acuarelas, láminas. Sagasta, 25. Teléf. 23 08 14.



PALLARDO Muebles oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

RADIOAFICIONADOS. Compra-venta equipos ocasión. «Selví». Sanchis Abella, 16 (junto Simago).

ELECTROFRIO repara con rapidez y garantía toda clase de electrodomésticos. Joaquín Costa, 38. Tel. 21 19 78.

CLINICA VETERINARIA Rey don Jaime, 94. Horario de 11,30 a 13 y de 6 a 8. Tel. 20 74 10-23 27 59.

REGALO perra caza de 4 meses. Razón: Tel. 22 64 39.

DETECTIVES CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

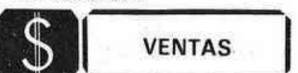
NEXUS relaciona casados-casadas (encuentros esporádicos) (93) 323 46 19. Apartado 12177 Barcelona.

ACUPUNTURA Centro Terapéutico. Avda. Capuchinos, 3. 1.º Teléfono 23 29 18.

MATRIMONIOS. Si desea formar un hogar visite sin compromiso alguno «El Encuentro». 20 36 11. Castellón.

MATRIMONIOS. Caballero, 70 años, comercio propio, desea señora no importa edad, para casarse. 20 36 11. Castellón.

MATRIMONIOS. Soltero 39 años, negocio propio, piso, coche, desea casarse. 20 36 11. Castellón.



OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán. Tel. 31 02 18.

SE VENDEN despachos para oficina o consulta médica C/. Alloza 6 y 8 semiesquina Ruiz Zorrilla. Tel. 22 42 55.

AVDA. LIDON todo exterior amplia zona ajardinada. Plaza garaje. 23 29 07.

CENTRO-COLON Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Telf. 21 25 00.

LOCALES en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m². Area promocionada. Mucho porvenir. Informan Telf. 21 27 11.

SE VENDE piso en Navarra-Park, garage, calefacción central. Plaza del Real Telf. 21 25 00.

VENDO villa Playa Oropesa. Tel. 52 27 34.

VENDO plaza de garaje. Edificio Goliat junto Mercado del Lunes. Llamar Tel. 23 57 23, de 4 a 10.

¡ATENCIÓN! por el precio de un alquiler sea propietario de una vivienda con plaza de garage en c/. Lepanto. Inmobiliaria Ramos. Asensi, 4-entresuelo. Teléfono 23 00 52.

SE VENDEN entresuelos propios para despachos, oficinas o comercial. Uno fachada Plaza Pescadería frente Ayuntamiento, otro fachada C/. Enmedio. Tel. 22 42 55.

VENDO PISO teléfono 23 13 37.

LOCALES comerciales hasta 300 m² junto Parque Ribalta. Teléfono 21 06 69.

VENDO bar y vivienda. Buena clientela. Precio a convenir. Tel. 52 47 66.

APARTAMENTOS, Playa de la Concha, Oropesa del Mar, 1-2-3 dormitorios, piscina, tenis. Tel. 22 04 04.

OPORTUNIDAD, últimos pisos Edificio Cremor. Facilidades 15 años. Tel. 22 04 04.

VIVIENDAS terminadas 3-4 dormitorios, junto Plaza Fadrell. Facilidades 15 años. Tel. 22 04 04.

OCASION, piso Avda. Casalduch, orientación mar. Tel. 22 04 04.

VENDO piso céntrico 200 m² junto cine Rialto. Tel. 22 04 04.

VENDO vivienda lujo, junto Puerta del Sol. Tel. 22 04 04.

VENDO apartamento lujo, Playa Benicasim, admito piso-apartamento usado, Tel. 22 04 04.

VENDO ático Burriana. Muy soleado. Facilidades pago. Tel. 22 04 04.

APARTAMENTOS Madeira 1-2-3 dormitorios, piscina, tenis, llaves mano. Tel. 22 04 04.

LOCALES comerciales Polígono Rafalafena, sin entrada, desde 20.000 pesetas al mes. Tel. 22 04 04.

LOCAL comercial, junto hotel Mindoro, 400 m². Tel. 22 04 04.

EXCEPCIONAL despacho-consulta, muy soleado. Tel. 22 04 04.

OPORTUNIDAD, piso Avda Valencia, muy soleado, Tel. 22 04 04.

VENDO pisos a estrenar por 1.600.000 más préstamo. Teléfono 22 07 36.

VENDO SOLARES totalmente urbanizados junto Benicasim. Finca Santa Rita. 21 66 15.

VENDO SOLARES industriales carretera Alcora frente Saloni Pavigrés. 32 81 05.

VENDO apartamento Benicasim dos y tres habitaciones bien situados. 21 66 15.

VENDO Bungalows Benicasim y alquilo piso amueblado en Castellón. Tel. 22 10 63.

BAR Cafetería en 1.ª línea Benicasim-Playa. Facilidades Tel. 30 11 99.

OROPESA DEL MAR. Villas Los Arcos. Venta 2.875.000. Facilidades 20 años. Tel. 20 51 99. Horas Oficina.

VENDO villa urbanización las playetas, buenas vistas información y venta Tel. 21 79 91-20 85 74

PARCELAS magnificas en Benicasim. A su justo precio. Tel. 30 10 16.

OPORTUNIDAD amplio apartamento Benicasim, Gran Avenida. Muchas facilidades. Tel. 21 44 07.

VIVIENDAS terminadas y en construcción. Protección oficial. Préstamo 15 años. Facilidades a convenir. FOCONSA C/. Enmedio, 9-11. Tel. 21 70 55. Castellón.

MAQUINA Wertheim. La máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.

BENICASIM vendo apartamento primera línea de playa, 3 habitaciones, salón, aparcamiento. Tel. 964-47-30-90.

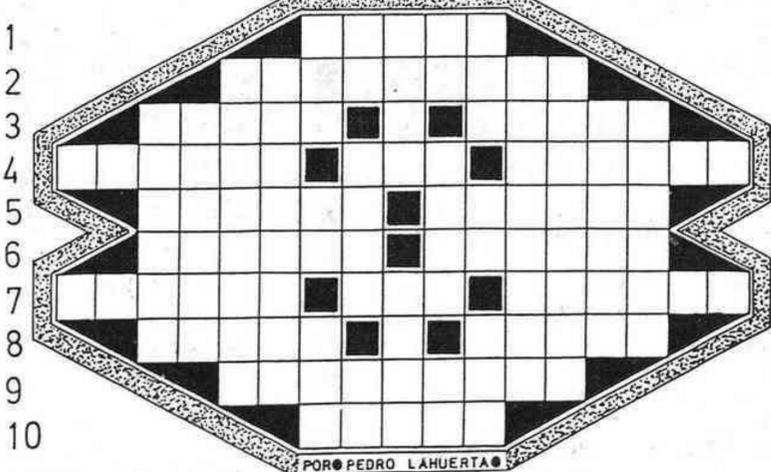
VENDO plena producción 14 hanegadas huerto naranjos a 300 metros Lidón. Precio 500.000 pesetas por hanegada. Facilidades 3 años. Tel. 22 50 31.

VENDO dos hanegadas media de huerto navel. Teléfono 23 01 06.

VENDO autoservicio más de 90 metros de sala de ventas y patio almacén. Telf.: 62 03 61.

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17



HORIZONTALES: 1: Tomo nota.— 2: Lugares a propósito para calar las redes de pesca.— 3: Prepara la masa. Vocal. Arrogante.— 4: Pequeña embarcación de vela que usan los moros. Terminación del recto. Imágenes veneradas en las iglesias orientales.— 5: Rézalas. Cautela.— 6: Ave rapaz falcónica. Substancia astringente (al rev.).— 7: Se entreguen al trabajo con solicitud. Apócope de Santo (al rev.) Esperen con las manos una cosa (al rev.) 8: Extrañas. Consonante. Probar.— 9: Rellenase con uro el hueco de un diente.— 10: Batracios.
VERTICALES.— 1: Cien. Vocal.— 2: Partícula inseparable. Símbolo químico.— 3: Aromatizar. 4: Ciencia de navegar.— 5: Dicese del hijo de familia que no es heredero.— 6: Daño del viento solano.— 7: Flanco de un ejército. Partícula inseparable. Título inglés.— 8: Símbolo del sodio. Aum, de asa. Nota musical.— 9: Padre de Thor. Contiguo, próximo.— 10: Nombre de letra. Palo de la baraja española. Matrícula española.— 11: Especie de bisonte (al rev.) Preposición. Apócope de casa.— 12: Sitios donde se hace u ordena una cosa. 13: Juego de naipes de envite.— 14: Sintira.— 15: Tomar nota.— 16: Vocal, Símbolo químico.— 17: Símbolo del azufre. Vocal.

Solución

HORIZONTALES (sólo).— 1: Anoto.— 2: Caladeros.— 3: Amasa. I. Ufana.— 4: Carabo. Año. Iconos.— 5: Orillas. Recato.— 6: Milano. Oninat.— 7: Alamen. Nas. Nerapa.— 8: Raras. F. Catar.— 9: Orificase.— 10: Ramas.

CARTELERA

NUEVA CALIFICACION PARA LAS PELICULAS

Las calificaciones que se reseñan en esta cartelera, excepto las clasificadas «S», son orientativas, pudiendo acceder al local de exhibición personas con edad inferior a las señaladas (O.M. 30-6-83).

CINE AZUL.— Tel. 21 34 99. Hoy 4.30, 7.30 y 10.30 LA MUERTE DE MIKEL. No recomendada menores 13 años. Mañana lunes: 7.30 y 10.30 2.ª semana de éxito, LA MUERTE DE MIKEL.

ASTORIA.— (Tel. 21 59 56). 4.30, 7.30 y 10.30. LAS ORGIAS INCONFESABLES DE ENMANUELLE. (Clasificada «S»). Mayores 18 años. Mañana lunes: LADY PORNO.

AVENIDA.— (Tel. 22 32 24). 4.30, 7.30 y 10.30. TRUENO. No recomendada para menores de 18 años. Mañana lunes: LA MUJER DEL JUEZ.

GOYA.— (Tel. 21 02 21). 4.30, 7.30 y 10.30 MATAD AL BUITRE. Mayores 14 años. Mañana lunes: EL SAMURAI DEL DIABLO.

SABOYA.— (Tel. 21 46 19). 4.30, 7.30 y 10.30. LAS BICICLETAS SON PARA EL VERANO. Todos los públicos. Próximo martes: LAS BICICLETAS SON PARA EL VERANO (2.ª semana).

RIALTO.— (Tel. 22 42 96). 4.30, 7.30 y 10.30. INSEMINOID. Mayores 18 años. Mañana lunes: RICAS, RIQUISIMAS...

CONDAL 2.— (Tel. 22 76 08). 4.30, 7.30 y 10.30 EL PELOTON CHIFLADO. Mayor 14 años. Mañana lunes: GISELLE.

CINE REX.— Tel. 22 05 91. Hoy 4.30, 7.30 y 10.30, 3.ª semana de éxito EL DIA DESPUES. No recomendada menores 13 años. Mañana lunes: 7.30 y 10.30 4.ª semana de éxito EL DIA DESPUES.

CINES CASALTA.— Campoamor, 24 (Tel. 22 40 69). Salón Porcar y Sala Tarrega, 4.30, 7.30 y 10.30, 2.ª semana GORKY PARK y 2.ª semana VICTORIA 2. No recomendadas menores 13 años. Mañana lunes: ADA Y EVA (La 1.ª historia de amor) y TESTIMONIO DE MUJER.

CONDAL.— Villarreal (Tel. 52 11 20), 3 tarde SUBITO IMPACTO y ES PELIGROSO CASARSE A LOS 60 AÑOS. 7.15 y 10.30 SUBITO IMPACTO.

TEATRO ARGENTINO.— Instalado en la feria. Con calefacción. Hoy funciones 5.30, 8 y 11 noche. Hoy último día. A. menores.

INSTITUTO TARREGA.— Vila-real. 7 tarde. TOTS AL TEATRE. Pluja Teatre en QUATRE COSINS GERMANS.

VICIANA.— Burriana. 4.15, 7.15 y 10.30. MARCADO PARA MORIR. Mayores 18 años.

BAHIA.— Villarreal. 3 tarde LOS DESESPERADOS y LA PUERTA FALSA. 16 años. 7 tarde continua CASTA Y PURA y LA PUERTA FALSA. 16 años.

TEATRO PAYA.— Burriana. Tel. 510111. Hoy en funciones 4.15, 7.15 tarde y 10.30 noche. MONSEÑOR. No recomendada para menores de 18 años.

TEATRO PRINCIPAL.— Burriana. Tel. 510938. Hoy en funciones 4.15, 7.15 tarde y 10.30 noche. LOS EMBARAZADOS. No recomendada para menores de 18 años.

CINE IDEAL.— Onda. Tel. 60 11 44. Hoy en programa doble, 1.ª, A 20 MILLAS DE LA JUSTICIA. 2.ª, LA PATRULLA CHIFLADA. Función de noche. LA PATRULLA CHIFLADA.

PISTA DE PATINAJE 2002 ROLLING SKATING.— Hoy de 10 mañana a 10 noche sesión continua.

Estreno cinematográfico de «Ultimas tardes con Teresa»

Se estrenó en Barcelona la versión cinematográfica de «Ultimas tardes con Teresa», basada en la novela del mismo título de Juan Marsé.

La película, dirigida por Gonzalo Herralde, se sitúa en la Barcelona de 1957, cuya inquietud ciudadana y política, y cuyas clases sociales bien diferenciadas, quedan reflejadas en la película.

La ambientación, que reconstruye una ciudad bien distinta de la actual, ayuda al desarrollo de la aventura de Teresa y Manolo «El pijooparte», que ha encontrado una excelente personificación en Angel Alcázar.

El estreno estuvo enmarcado en una serie de acontecimientos complementarios, como la presencia frente al Cine Montecarlo de los automóviles y motocicletas utilizados en la filmación, y un posterior festejo en el Salón Apolo, uno de los locales barceloneses donde discurre una parte de la acción de «Ultimas tardes con Teresa».

TE ESPERAMOS



2002 Rolling Skating

PISTA PATINAJE SOBRE RUEDAS
 COMPLEJO GOLIAT - TELEFONO 20 10 78 - CASTELLON

CINES CASALTA

Campoamor, 24. Teléf. 22 40 69

SALAS TARREGA Y PORCAR

Equipadas con sonido



MAÑANA 7.30 y 10.30

DELICIOSO ESTRENO

CUANDO LAS BESTIAS Y LAS AVES AUN NO ERAN FEROCES, YA EXISTIAN EN LA TIERRA HUMANOIDES



ADAN Y EVA

LA PRIMERA HISTORIA DE AMOR

MARK GREGORY ANDREA GOLDMAN ANGEL ALCÁZAR

SOMBRA NEGRA Y AGRESIVAS MAS ALLA DEL PARAISO

Todos los públicos

MARAVILLOSO ESTRENO



LA LUCHA EN SOLITARIO POR SU AMOR Y SU HIJO LLEVARON A LA MUERTE A UNA MUJER ATORMENTADA POR EL DOLOR

No recomendada menores 13 años

Cine CONDAL 2 Tel. 22 76 08



POLEMICO ESTRENO

POCAS MUJERES EN EL MUNDO HARIAN LO QUE «GISELLE» HIZO. LA PUREZA DE UNA MUCHACHA EN UN MUNDO DE TARAS Y ABERRACIONES

Mayores 18 años

CINE-CINE

Parece que doña Pilar Miró esté saliéndose con la suya y vaya a conseguir que «consumamos productos españoles». Nada menos que cinco de las diez películas que nos ofrece la cartelera de esta semana lo son total o parcialmente y, además, dos de ellas —«La muerte de Mikel» y «Las bicicletas son para el verano»— están siendo, como ha ocurrido con otras muchas películas españolas a lo largo de la temporada, notables éxitos de taquilla.

Entre las novedades cabe destacar «Testimonio de mujer», cita obligada para los fans de la malograda Romy Schneider y oportunidad —un tanto morbosa si se quiere— de disfrutar su última interpretación.

ASTORIA:

Lady porno

Dirección: Tawer Nero.— Intérpretes: Lina Romany, Evelyne Scott, Jesús Franco, Olivie r Mathot, Ramón Ardid.

La vedette de un club nocturno es invitada por su jefe a una fiesta —que, lógicamente, se convertirá en bacanal— y acaba viéndose implicada en un caso de espionaje. Adivinen qué director español, oculto en tan «sutil» pseudónimo, ha escanciado semejante brebaje.

AVENIDA:

La mujer del juez

Dirección: Paco Lara Polop.—Intérpretes: Norma Duval, Héctor Alterio, Manuel Tejada, Miguel Molina, Beatriz Elorriera.

La mujer del juez destinado a provincias, aburrida ella, entabla relaciones con un adolescente y, al ser descubierta por un vecino pelín sádico, es víctima de sus chantajes. Norma muy guapa, la película menos.

AZUL:

La muerte de Mikel

Dirección: Imanol Uribe.— Intérpretes: Imanol ARIAs, Montserrat Salvador, Fama, Amaia Lasa, Xabier Elorriaga.

La muerte del farmacéutico de una pequeña localidad vasca, militante de la izquierda abertzale y homosexual, acaecida en extrañas circunstancias, propicia un análisis de la actual situación en Euskadi y dela intolerancia en general. Muy buena dirección de Imanol Uribe.

LO QUE VEREMOS

GOYA:

El samurai del diablo

Dirección: Tienlong.— Intérpretes: Tiang Pin, Chiang Chin, Yijen, Machi.

Un extraño personaje llega a una recóndita aldea e impone su sanguinaria justicia.

REX:

El día después

Dirección: Nicholas Meyer.— Intérpretes: Jason Robard, Jo Beth Williams, Steven Guttenberg, John Cullum.

El antes, durante y después de una catástrofe nuclear expuesto en un telefilme de larga duración que, empero, no aclara las responsabilidades de quienes pueden provocarla.

RIALTO:

Ricas, riquísimas...

Dirección: Segio martino.— Intérpretes: Edwige Fenech, Renato Possato, Janet Agren, Lino Banfi, Adriana Russo.

Tres historias, tres, en la mejor tradición del cine italiano: una familia que ha instalado su tienda de campaña en una colonia nudista, unos nuevos ricos que se ve implicado con un grupo de traficantes de divisas, un naviero al que un jeque árabe que le encargó la construcción de un yate pretende comprarle la esposa...

SABOYA:

Las bicicletas son para el verano

Dirección: Jaime Chavarrí.— Intérpretes: Amparo Soler Leal, Agustín González, Victoria Abril, Aurora Redondo, Guillermo Marín.

Basada en la obra teatral de Fernando Fernán Gómez, cuenta la vida cotidiana —que no rutinaria— de una familia madrileña y sus vecinos durante la Guerra Civil.

M. Arrufat

Programas de radio

SER

RADIO CASTELLON, S.A.

1 La gran movida; 8 Retransmisión desde la concatedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por el Rvdo. Padre don Fernando Andrés; 8,30 Viaje con música; 9 Boletín informativo; 9,03 Hoy es domingo; 10 Boletín informativo; 10,03 Musicalísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza, María Dolores Oliveras; 11 Boletín informativo; 11,03 Musicalísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza, María Dolores Oliveras; 11 Boletín informativo; 11,03 Revista de cine; 11,30 Cantando en español; 12 Boletín informativo; 12,03 El Gran Musical; 13 Boletín informativo; 13,03 Disco expreso; 13,30 Ritmos de siempre; 13,45 Con nombre propio; 14 Última hora deportiva. Director, Chenchó; 14,30 La SER informa; 14,45 La voz de... 15 Canta para Vd.; 15,30 Su cantante favorito; 16 Carrusel deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol de 1ª y 2ª División. (A y B) Director, José Joaquín Brotons; 19,30 Meridiano de Londres; 20 Informativo de las ocho; 20,03 Bailando al compás de las mejores orquestas y conjuntos musicales; 20,30 Sigue la fiesta; 21 Estadio, revista de los deportes; 27 La SER informa; 22,10 La corrida de esta tarde, por el comentarista de toros Arenillas; 22,30 Canciones de otro tiempo; 23 Hora XXV; 23,15 Los toros, director Manuel Molés; 0,00 Extra deportes; 1 Enigmas, con Antonio José Alés; 3 De la noche a la mañana, hasta las, 6 horas.

RADIO CASTELLON FM SER - 95,7 MG
Desde las 7 de la mañana hasta las 2 de la madrugada música ininterrumpida con Disco Fórmula, Los 40 Principales, El Disco Rojo, Boletines informativos musicales y El Dormilón.

RADIO CADENA CASTELLON

ONDA MEDIA Y F. MODULADA

Matinal: 6,58 Sintonía y apertura; 7 Boletín informativo; 7,03 Buenos días con música; 9 Boletín informativo; 9,03 Música para un día de fiesta.

Mediodía: 13,30 La Zarzuela.

Sobremesa: 14 Boletín informativo; 14,03 Penalty; 14,30 Edición fin de semana primera; 14,45 Con ustedes; 15 Boletín informativo; 15,03 Pan y toros; 15,15 Festa; 16 Boletín informativo; 16,03 Festival Rock.
Tarde: 19 Boletín informativo; 19,03 Trópico utópico.

Noche: 20 Edición fin de semana segunda; 20,15 La corrida de esta tarde; 20,30 Penalty; 21 Boletín informativo; 21,03 De cine; 22 Boletín informativo; 22,03 Radio Cadena Deportes; 23 Boletín informativo; 23,03 Retransmisión del acto del Madalena Vitól; 23,40 Viaje con nosotros; 1 Boletín informativo; 1,03 Ecos del futuro; 3,00 Despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR (1.224 Kcs.)

7 Fiesta; 8 Hermano América; 9 Transmisión de la Santa Misa; 9,40 Musical domingo; 14 Popular deportivo, primera edición; 14,30 Informativo Día; 16,30 Tiempo de juego; 20,30 Supermatch de la jornada; 22 Popular deportivo, segunda edición; 24 Nacional.

RADIO POPULAR FM (92,2 Mgs)

8 Apertura; 8,02 Son las ocho; 9 Musical domingo; 11 Popular Neuroondas; 14 Gran tarde-música y deporte; 21 El expreso de medianoche; 24 Fin de emisión.

Televisión

Primera Cadena

09.45 Carta de ajuste.
09.59 Apertura y presentación.
10.00 Concierto.
10.30 Pueblo de Dios. «La fe de los jóvenes» (III).
12.00 Tiempo y marca.
15.00 Telediario. Primera edición.
15.20 Información deportiva.
15.35 La vuelta al mundo de Willy Fog.
16.00 Fama.
16.50 Hípica.
17.00 Y, sin embargo, te quiero. (Primera parte).
17.30 Hípica. Segunda carrera.
17.40 Y, sin embargo, te quiero. (Segunda parte).
18.00 Hípica. Tercera carrera.
18.10 Y, sin embargo, te quiero. (Tercera parte).
18.30 Hípica. Cuarta carrera.
18.40 Documental.
19.00 Hípica. Quinta carrera.
19.10 Información deportiva.
19.20 Hípica. Sexta carrera.
19.30 M.A.S.H. «Nada como una enfermera».
20.00 Más vale prevenir. «Úlcera». Dirección: Ramón Sánchez-Ocaña. Realización: Agustín Mengod.
20.30 Telediario.
20.50 Información deportiva.
21.05 A la caza del tesoro.
22.05 España, historia internacional.

23.05 Estudio Estadio. Dirección y realización: José Marín Quesada. Presentador: Matías Prats.
00.05 Despedida y cierre.

Segunda Cadena

15.15 Carta de ajuste.
15.29 Apertura y presentación.
15.30 Tablón de anuncios.
16.00 Música y músicos. «Trío de Cuerdas de París».
17.00 Estrenos TV. «Una muerte en Canaán», 1978. Duración de la película: 113 minutos. Director: Tony Richardson. Autor: Joan Barthel. Guión: Robert W. Christiansen - Rick Rosenberg.
19.00 Aventuras en el Mississippi.
19.20 Los padres de nuestros padres.
20.20 Flamingo Road. «Para coger a un ladrón». Dirección: Bill Duke. Intérpretes: Morgan Fairchild, Barbara Rush, Howard Duff, Mark Harmon, John Beck, Stella Stevens. La fiesta que dan los Welson tiene un final desagradable al desaparecer las joyas de Constance. Los agentes del sheriff registran minuciosamente el dormitorio y en varios lugares de las habitaciones son encontradas las huellas de Julio Sánchez. Titus, aunque dude de la culpabilidad del muchacho, no vacila en enviarlo a la cárcel.
21.15 El Dominical.
22.15 Largometraje. «La colina», 1966. Duración de la película: 118 minutos. Dirección: Sidney Lumet. Guión: Ray Rigby. Intérpretes: Sean Connery, Harry Andrews, Michael Redgrave, Ian Bannen, Alfred Lynch, Ossie Davis, Roy Kinnear.
Durante la Segunda Guerra Mundial, los ingleses instalaron en sus dominios de Oriente Medio varios centros del reclutamiento para aquellos de sus soldados que hubieran cometido una grave falta. Allí se hacinaba el desecho de los cuarteles, tras la dura criba de los consejos de guerra. A uno de estos campos, cuya principal característica es una colina levantada por los prisioneros tras acarrear toneladas de arena y piedras y que se utiliza para cumplir los castigos, llega Roberts, un exsargento mayor paracaidista, que fue degradado al negarse a cumplir una orden que consideró impropio. En aquel ambiente de exacerbado militarismo, la falta de Roberts es considerada aún más infamante que las de sus compañeros de cautiverio -ladrones, asesinos, desertores...-
00.20 Despedida y cierre.

CINE AZUL

Tel. 21 34 99

SALA EQUIPADA CON SONIDO



¡EL MAYOR IMPACTO DEL CINE ESPAÑOL!

MAÑANA LUNES, 7,30 y 10,30

¡¡2.ª SEMANA DE ÉXITO!!

UNA PRODUCCION
AIETE FILMS S.A.

IMANOL ARIAS

MONTserrat SALVADOR

FAMA

AMAIA LASA

Y LA COLABORACION ESPECIAL DE
XABIER ELORRIAGA
DANIEL DICENTA

DIRIGIDA POR
IMANOL URIBE

EN CUALQUIER PUEBLO... EN CUALQUIER PAIS PUEDE SUCCEDER...

La muerte de Mikel

EL FILM VASCO MAS UNIVERSAL.

JOSE ESTEBAN ALENDA S.A.

LA GRAN ASISTENCIA DE PUBLICO CONFIRMA A IMANOL ARIAS
COMO EL HOMBRE DEL AÑO Y «SEX-SIMBOL» DEL CINE ESPAÑOL

No recomendada menores, 13 años

CINE

Tel. 22 05 91

Rex

SALA EQUIPADA CON SONIDO



Y PANTALLA 3-D

MAÑANA LUNES: 7.30 y 10.30

4.ª SEMANA DE ÉXITO

Quizás el Film más
importante jamás hecho.



EL DIA DESPUES

... Cuando los juegos de guerra son reales.

ABC MOTION PICTURES PRESENTS
THE DAY AFTER Interp. por JASON ROBARDS
JOBETH WILLIAMS STEVEN GUTTENBERG
JOHN CULLUM JOHN LITHGOW
Música de DAVID RAKSIN
Guión de EDWARD HUME
Producida por ROBERT PAPAIZIAN
Dirigida por NICHOLAS MEYER

Distribuida por IMPACTO - ORIENS

NO RECOMENDADA MENORES 13 AÑOS

moda moda



DIAS DE LUZ

Hasta pleno verano el clima determina ese ritmo de temporada que ha expuesto Rodier, cuya presentación en Madrid reunió hace unos días a personalidades de la cultura y la política. Tendencias que se desarrollan en cuatro temas: «Manhattan», para ciudad; «Club Manila», en seda y lino; y los algodones de verano. Por encima de las denominaciones aclaremos que en los distintos temas hay un estilo predominante: para primavera, chaquetones anchos; arquitecturizados, de cuello sastrero grande, bolsillos, hombros amplios y estrictos, que es también la línea de los de algodón, para verano, éstos, sueltos y sin cuello y asimismo con bolsillos. Las prendas con aire deportivo, aunque no sean para hacer deporte, son de pura lana virgen, con gabardina. Para llevar con pantalones azul marino y camisas de color natural. Cinturones anchos, adornados de charol, pañuelos para el cuello en colores vivos, dibujos figurativos, zapatos tenis y cinturones de doble vuelta en cuero son los «toques de primavera Rodier», cuyo corte hace de sus modelos prendas de selección. En ciudades mediterráneas la línea «Manila» hará furor, pues se trata de prendas rústicas, en textura artesanales, con efectos de relieve, muy favorecidas. Aspectos de seda y lino mezclados. Y el «look» mate y brillante, en moda esta temporada. Beige, blanco tostado, cobrizo y el índigo, ese azul del 84 que viene de África, son los tonos de los estampados con grandes pinceladas. Rejillas, puntos en relieve, lino poliéster en «veile» ligera, muy agradable de llevar, para camisas, tela tupida destinada a faldas, pantalones y vestidos son, con los accesorios la base de un vestuario cuidado, en los que los cinturones en cáñamo y cuero natural, otros oro y tabaco y los pañuelos en gasa de algodón lisa revelan la búsqueda de los Rodier por lo atractivo del indumento femenino. La idea del mono refinado para ciudad con chalequillo fino, todo en lino, o lana ligera, es un «leiv-motif» que varía con accesorios e texturas distintas en cada modelo. El gris claro y el rosa se mezclan en conjuntos muy bellos, así como el verde tierno en chaquetas de punto de seda y lino para ir con pantalones tobilleros o faldas con pliegues y bolsillos. A destacar: los conjuntos blancos, en lanilla, camisa de crespón, con chaquetuela de punto gofrado, también blanca, para esos días de luz que anticipan la moda del blanco total del invierno próximo.

J.S.

Para que te recuerden.



ORO JOYAS y RELOJES en...

HOLLYWOOD-I

Desde 3.500 Ptas. mensuales, podrá Ud. adquirir la Joya o el reloj que más le guste (DAMOS TODOS LOS PLAZOS QUE Ud. PRECISE).

También compramos todas las joyas y Oro que Ud. quiera vender. Se lo pagaremos al contado y con la valoración más interesante

HOLLYWOOD-I

Avd. Rey Don JAIME
(junto Telefónica)